



**"Еуропадағы кәдімгі қарулы күштер туралы шартты бейімдеу жөніндегі келісімді бекіту туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2001 жылғы 15 қараша N 1450

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. "Еуропадағы кәдімгі қарулы күштер туралы шартты бейімдеу жөніндегі келісімді бекіту туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы Қазақстан Республикасының Парламенті Мәжілісінің қарауына енгізілсін.
2. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының  
Премьер-Министрі

Жоба

Қазақстан Республикасының Заңы  
Еуропадағы кәдімгі қарулы күштер туралы шартты бейімдеу  
туралы келісімді бекіту туралы

1999 жылғы 19 қарашада Стамбул қаласында жасалған Еуропадағы кәдімгі қарулы күштер туралы шартты бейімдеу жөніндегі келісім бекітілсін.

Қазақстан Республикасының  
Президенті

ЕУРОПАДАҒЫ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ КҮШТЕР  
ТУРАЛЫ ШАРТТЫ БЕЙІМДЕУ ТУРАЛЫ  
КЕЛІСІМ

Төмендегі Қатысушы-мемлекеттер деп аталатын Әзірбайжан Республикасы,

Армения Республикасы, Беларусь Республикасы, Бельгия Корольдігі, Болгария Республикасы, Венгрия Республикасы, Германия Федеративтік Республикасы, Греция Республикасы, Грузия, Дания Корольдігі, Исландия Республикасы, Испания Корольдігі, Италия Республикасы, Қазақстан Республикасы, Канада, Люксембург Ұлы Герцогтігі, Молдава Республикасы, Нидерланд Корольдігі, Польша Республикасы, Португалия Республикасы, Ресей Федерациясы, Румыния, Словакия Республикасы, Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі, Америка Құрама Штаттары, Түрік Республикасы, Украина, Франция Республикасы және Чех Республикасы

1990 жылғы 19 қарашада Парижде төменде Шарт деп аталатын Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартқа қол қойылған кезден бастап болған түбегейлі өзгерістерді сезіне отырып,

Еуропалық қауіпсіздіктің өзекті мәселесі ретінде Шарттың маңызды тетігін сақтауға бекем бел буа отырып,

Шарттың бастапқы мақсаттары - Шартты қолдану ауданы шеңберінде әдеттегі қару-жарақ пен техника санын, Шартпен шектелгеніндей, 40 000 соғыс танкінен, 60 000 броньды соғыс машинасынан, 40 000 артиллерия бірлігінен, 13 600 соғыс ұшағынан және 400 екпінді тікұшағынан аспауын қамтамасыз етуге қол жеткізуді атап көрсете отырып,

төмендегілер туралы келісті:

## 1-бап

Шарттың кіріспесі алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"Төмендегі Қатысушы-мемлекеттер деп аталатын Әзірбайжан Республикасы, Армения Республикасы, Беларусь Республикасы, Бельгия Корольдігі, Болгария Республикасы, Венгрия Республикасы, Германия Федеративтік Республикасы, Греция Республикасы, Грузия, Дания Корольдігі, Исландия Республикасы, Испания Корольдігі, Италия Республикасы, Қазақстан Республикасы, Канада, Люксембург Ұлы Герцогтігі, Молдава Республикасы, Нидерланд Корольдігі, Польша Республикасы, Португалия Республикасы, Ресей Федерациясы, Румыния, Словакия Республикасы, Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі, Америка Құрама Штаттары, Түрік Республикасы, Украина, Франция Республикасы және Чех Республикасы

1998 жылғы 10 қаңтардағы Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер бойынша келіссөздер мандатын басшылыққа ала отырып,

осы Шартқа байланысты Венада жүргізілген келіссөздер шеңберінде, Еуропадағы қауіпсіздік және ынтымақтастық жөніндегі (бұрын - Кеңестер) Ұйымның мақсаттары

мен міндеттерін басшылыққа ала отырып,

Біріккен Ұлттар Ұйымы Жарғысының мақсаттары мен принциптеріне сәйкес келмейтін қандайда бір себеппен кез-келген мемлекеттің аумақтық тұтастығына немесе саяси тәуелсіздігіне қарсы олардың өзара және жалпы халықаралық қатынастарына күш қолданудан немесе қоқан-лоққы көрсетуден тартыну туралы өз міндеттемелерін ескере отырып,

Еуропада кез-келген әскери қақтығысты болдырмау қажеттілігін мойындай отырып,

Еуропада үлкен тұрақтылық пен қауіпсіздікке қол жеткізу үшін, және олардың одақтық шарттарға қатысуға құқығы болуы немесе болмауын көздеп, олардың барлығының бірлескен жауапкершілігін сезіне отырып,

бейбіт ынтымақтастық негізінде барлық Қатысушы-мемлекеттер арасында қауіпсіздік қатынастарының жаңа сипатын одан әрі дамытуға және нығайтуға; сөйтіп Еуропада жалпы қауіпсіздіктің бөлінбейтін кеңістігін құруға үлес қосуға ұмтыла отырып,

келешекте, осыған дейінгі, Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер қауіпсіздігінің, тұрақтылығының және тепе-теңдігінің жалпы деңгейін бұдан да төмендетуді, тұрақтылық пен қауіпсіздікке нұқсан келтіретін теңсіздіктерді жоюды және кенеттен шабуыл жасауды жүзеге асыру үшін және Еуропада ірі ауқымды шабуыл әрекеттерін бастау әлеуетін жоюды қолдау мақсатын ұстана отырып,

осы Шарт кез-келген мемлекеттің қауіпсіздік мүддесіне кері ықпал жасауды мақсат етпейтіндігін растай отырып, 1999 жылғы қарашаның 17-інен 19-ына дейін Стамбулда болған Еуропаның әдеттегі қарулы күштері туралы шартқа қатысушы мемлекеттер конференциясының қорытынды актісін, сондай-ақ онда келтірілген кейбір қатысушы мемлекеттердің саяси міндеттемелеріне қатысты мәлімдемелерді назарға ала отырып,

Атлантика мұхитынан Орал тауларына дейінгі ауданда географиялық

аумағы бар Еуропадағы қауіпсіздік пен ынтымақтастық жөніндегі ұйымға өзге де қатысушы мемлекеттердің қосылуы үшін Шарттың ашықтығын назарға ала отырып, келіссөздерді қоса, әдеттегі қару-жарақты бақылау процестерін жалғастыруда өз жолын ұстанып, сондай-ақ Еуропадағы саяси жағдайды дамыту жолында еуропалық тұрақтылық пен қауіпсіздікке қатысты болашақ талаптарды растай отырып,

төмендегілер туралы келісті:"

## 2-бап

Шарттың 1-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## "1-бап

1. Қатысушы мемлекеттердің әрқайсысы осы Шарттың ережелеріне сәйкес әдеттегі қарулы күштердің мынадай бес санатына: әскери танктерге, броньды жауынгерлік машиналарға, артиллерияға, жауынгерлік ұшақтарға және жауынгерлік тікұшақтарға қатысты міндеттемелерді қоса онда белгіленген міндеттемелерді орындайды.

2. Қатысушы мемлекеттердің әрқайсысы, сондай-ақ осы Шартта белгіленген, қауіпсіздікті және тұрақтылықты қамтамасыз етуге бағытталған өзге де шараларды ж ү з е г е а с ы р а д ы .

3. Қатысушы мемлекеттің Шартта шектелген санаттағы әдеттегі қару-жарағы мен техникасы басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында тек халықаралық құқыққа, қабылдаушы Қатысушы мемлекеттің айқын көрсетілген келісіміне немесе Біріккен Ұлттар Ұйымы Қауіпсіздік Кеңесінің тиісті қарарына сәйкес қана болады. Айқын көрсетілген келісім алдын-ала берілуі тиіс және ол XIII-баптың 1-бис тармағында көрсетілгеніндей әрекет етуін жалғастыруы қажет.

4. Осы Шартқа төменде қосымшасымен қоса, Қолда бар тұрпаттар туралы хаттама деп аталатын Әдеттегі қару-жарақ пен техниканың қолда бар тұрпаттары туралы хаттама; төменде Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттама деп аталатын Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартпен шектелетін Әдеттегі қару-жарақ пен техниканың ұлттық шектеулі деңгейлері туралы хаттама; төменде аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттама деп аталатын Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартпен шектелетін Әдеттегі қару-жарақ пен техниканың аумақтық шектеулі деңгейлері туралы хаттама; төменде Ұшақтарды қайта жарақтау туралы хаттама деп аталатын Жауынгерлік-оқу ұшақтарының нақтылы үлгілерін немесе түрлерін қарусыз оқу ұшақтарына қайта жарақтауды реттейтін рәсім туралы хаттама; төменде Қысқартулар туралы хаттама деп аталатын Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартпен шектелетін Әдеттегі қару-жарақ пен техниканы қысқартуды реттейтін рәсім туралы хаттама; төменде Тікұшақтарды қайта жарақтау туралы хаттама деп аталатын Жауынгерлік тікұшақтардың жарақталуын реттейтін рәсім туралы хаттама; төменде Ақпарат алмасу туралы хаттама деп аталатын Жазбаша хабарламалар және ақпарат алмасу туралы хаттама, төменде Көлем туралы қосымша деп аталатын Ақпарат алмасуға арналған көлем туралы қосымшасымен қоса; Инспекциялар туралы хаттама және Бірлескен консультативтік топтар туралы хаттама қосылады.

Бұл құжаттардың әрқайсысы осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады."

### 3-бап

1. Шарттың II-бабы I-тармағының (А) және (G) тармақшалары алынып тасталсын.

2. Шарттың II-бабы I-тармағының (B) тармақшасы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"(B) "Қолданыс ауданы" термині Дания Корольдігінің Фарер, Сальбард (Шпицберген) аралдарын, Норвегия Корольдігінің Аюлы аралын, Португалия Республикасының Азор және Мадейра аралдарын, Испания Корольдігінің Канар аралдарын және Ресей Федерациясының Франц-Иосиф жері мен Жаңа жерін қоса, Қатысушы-мемлекеттердің барлық еуропалық аралдық аумақтарын қамтитын Атлантика мұхитынан Орал тауына дейінгі барлық құрлықтық аумақты білдіреді.

Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясының жағдайында қолданыс ауданына Орал өзенінің батысынан Каспий теңізіне дейінгі барлық аумақ қосылады.

Түрік Республикасының жағдайында қолданыс ауданына Түрік шекарасының 39-параллельмен қиылысар нүктесінен өтетін сызық бойымен солтүстікке және батысқа қарай Мурадиеге, Патносқа, Қараязиге, Текманға, Кемалиеге, Фекегк, Жейханға, Доғанкентке, Гезнеге және одан әрі теңізге дейінгі Түрік Республикасының аумағы қосылады " .

3. Шарттың II-бабы I-тармағының (H) тармақшасы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"(H) "тұрақты қоймалық сақтаудың белгіленген орыны" термині табиғи шекарасы анық айқындалған, Шартпен шектелетін, ұлттық шектеулі деңгейдің есебіне кіретін, әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар, бірақ тұрақты әскери бөлімдерде Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарағы шектелудің аясына кірмейтін жерді білдіреді".

4. Шарттың II-бабы I-тармағының (J) тармақшасы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"(J) "Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техника" термині ІҮ, V, VI баптарда, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттама мен Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көрсетілген, сандық шектелуге жататын жауынгерлік танктерді, жауынгерлік броньды машиналарды, артиллерияны, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтарды білдіреді.

5. Шарттың II-бабы I-тармағының (U) тармақшасы алынып тасталады және

мыналармен алмастырылады:

"(U) "қысқарту нормасы" термині ІҮ-бапты сақтауды қамтамасыз ету мақсатында Шарттың ережелеріне сәйкес қысқартуға міндеттенген Қатысушы-мемлекеттің Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарағы мен техникасының әр санатының санын білдіреді".

#### 4-бап

Шарттың III-бабының I-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"I. Осы Шарттың мақсаты үшін Қатысушы-мемлекеттер мынадай есептеу ережесін қолданады:

Барлық жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар, олардың II-бапта белгіленгеніндей, қолданыс ауданы шегінде сандық шектелуге жатады және Қатысушы-мемлекеттің әдеттегі тәжірибесіне сәйкес ІҮ, V және VI баптарды, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттама мен Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманы қоспағанда басқа е р е ж е л е р :

(A) сынақ өндірісімен байланысты өндіру процесінде тұрғанды қоса;

(B) тек - зерттеу және жасап шығару мақсатына ғана пайдаланылады;

(C) тарихи жәдігерлерге жатады;

(D) IX-баптың ережелеріне сәйкес қару-жаракты есептен шығарғаннан кейін кәдеге ж а р а т у д ы к ү т е д і ;

(E) сараптауды не кері сараптауды күтеді немесе сараптау не кері сараптау үшін қайта жабдықтайды және қолданыс ауданы шегінде уақытша қалады. Мұндай жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар Ақпараттар алмасу туралы хаттаманың V-бөлімінің ережелеріне орай жарияланған жерлерден көрі басқа орындарда, немесе былтырғы жылсайынғы ақпараттар алмасу кезінде хабарланған, кемінде онға жуық сондай жарияланған орындарда орналастырылады. Соңғы жағдайда олар Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техникадан бөлек ерекшеленуі тиісті.

(F) бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін жүзеге асыру үшін құрылған және құрылымдық ұйымдастырылған, ұйымдарда бар бронетранспортерлерге (БТР), жаяу әскерлердің броньды машиналарына (ЖӘБМ), ауыр қару-жарақты жауынгерлік машиналарына (АҚЖМ) немесе көп мақсатты

соққылы тікұшақтарына қатысты жағдайда немесе

(G) қолданыс ауданынан тысқары жатқан пункттен, қолданыс ауданынан тысқары жатқан соңғы пунктке қолданыс ауданы арқылы транзитпен жүріп және жалпы алғанда қолданыс ауданында жеті күндей болады".

## 5-бап

Шарттың ІҮ-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## "ІҮ-бап

1. Қолданыс ауданы шегінде әр Қатысушы-мемлекет өздерінің жауынгерлік танктерін, жауынгерлік броньды машиналарын, артиллерияларын, жауынгерлік ұшақтарын және соққылы тікұшақтарын шектейді, және қажет болған жағдайда олардың санын ұлттық шектеулі деңгейден, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейден және осы бап пен Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға сәйкес аталған Қатысушы-мемлекет үшін белгіленген төменгі санат үшін шектеулі төменгі деңгейден аспайтындай етіп қысқартады. Тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгей жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерия бірліктерінің барынша санын белгілейді, мұны Қатысушы-мемлекет қолданыс ауданы шегіндегі тұрақты бөлімдерінде ұстауы мүмкін. Тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгей, егер Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада басқаша көрсетілмесе, ұлттық шектеулі деңгейге тең. Кез-келген санаттағы ұлттық шектеулі деңгей шеңберіндегі кез-келген жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллериялық бірліктер тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейге сәйкестігінен тыс тұрақты қоймалық сақталудың белгіленген орындарында орналасады. Төменгі санат үшін шектеулі төменгі деңгей жаяу әскерлердің броньды машиналарының және ауыр қару-жарақты броньды машиналардың барынша жиынтық санын, сондай-ақ Қатысушы-мемлекетке қолданыс ауданының шегінде ұстауға рұқсат етілетін жауынгерлік броньды машиналар санатындағы ауыр қару-жарақты броньды машиналардың барынша санын белгілейді.

2. Қолданыс ауданы шегіндегі, Шартпен шектелетін, санаттағы барлық дағдылы

қару-жарақ пен техниканы Қатысушы-мемлекет есепке алады және бақылайды; III-баптың ережелеріне сәйкес Қатысушы-мемлекеттің ұлттық шектеулі деңгейі есебіне алынады; осы Шартта көзделгеніндей, тек басқа Қатысушы-мемлекеттер ғана қолданыс ауданына аударады; және Ақпараттар алмасу туралы хаттама ережелерінің ықпалында қалады. Егер Қатысушы-мемлекет мұндай жағдайда өз өкілеттігін жүзеге асыру мүмкіндігі болмаса, кез-келген Қатысушы-мемлекет жағдайды қарау және Шартпен шектелетін, санаттағы осындай дағдылы қару-жарақ пен техникаға қатысты Шарт ережелерінің толық сақталуын қамтамасыз ету мақсатымен ХҮІ-баптың және ХХІ-баптың ережелеріне сәйкес мәселе көтере алады. Шартпен шектелетін, жоғарыда аталған санаттағы дағдылы қару-жарақ пен техникаға қатысты өз өкілеттігін іске асыруға мүмкіндігі жоқ Қатысушы-мемлекет Шартқа байланысты қандайда болмасын міндеттемесінен өздігінен босатылады.

3. Әр Қатысушы-мемлекет мынадай жағдайда тұрақты бөлімдер үшін өзінің ұлттық шектеулі деңгейін, өзінің шектеулі төменгі деңгейін және төменгі санат үшін өзінің шектеулі төменгі деңгейін өзгертуге құқылы:

(А) Әр Қатысушы-мемлекет осы баптың 4 және 6 тармақтарына сәйкес өзінің ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін өзінің шектеулі төменгі деңгейін және кезкелген санаттағы төменгі санат үшін өзінің шектеулі төменгі деңгейін немесе Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың төменгі санатын көтеруге құқылы. Кез-келген мұндай көтеру алдын-ала ескертіледі немесе ұлттық шектеулі деңгейінің, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейінің не осы баптың 6-тармағында көзделген жағдайдан басқа, сол санаттағы немесе төменгі санаттағы бір не бірнеше басқа Қатысушы-мемлекеттің төменгі санаты үшін шектеулі төменгі деңгейін тиісінше төмендетумен жалғастырады. Ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе төменгі санаттар үшін шектеулі төменгі деңгейін тиісінше төмендетуді жүзеге асыратын Қатысушы-мемлекет не Қатысушы-мемлекеттер ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе басқа Қатысушы-мемлекеттің төменгі санаты үшін шектеулі төменгі деңгейін тиісінше көтеруге өздерінің келісімі туралы барлық Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша ескертеді. Қолданыс ауданы аумағында бар бірде-бір Қатысушы-мемлекеттің ұлттық шектеулі деңгейі. Шартпен шектелетін, сол санаттағы дағдылы қару-жарақ пен техника осы Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейінен аспауы тиіс.

(В) Әр Қатысушы-мемлекет өзінің ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе Шартпен шектелетін, кез-келген санаттағы не төменгі санаттағы дағдылы қару-жарақ пен техниканың төменгі санаты үшін шектеулі төменгі деңгейді біржақты тәртіппен азайтуға құқылы. Ұлттық шектеулі деңгейін,



тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе Қатысушы-мемлекеттің төменгі санаты үшін шектеулі төменгі деңгейін біржақты азайту басқа бірде-бір Қатысушы-мемлекетке өзінің ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе төменгі санат үшін шектеулі төменгі деңгейін көтеру қ ұ қ ы ғ ы б е р і л м е й д і .

4. ХХІ-баптың I-тармағына сәйкес өткізілетін Қатысушы-мемлекеттердің конференциялары аралығындағы әр бесжылдық кезеңнің ішінде әр Қатысушы-мемлекет өзінің ұлттық шектеулі деңгейін немесе тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін көтеруге құқылы:

(А) жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия санатында - кемінде 40 жауынгерлік танктен, 60 жауынгерлік броньды машинадан және 20 артиллериялық бірліктен, не қайсысы көп, соған байланысты, бірақ қандай жағдайда болмасын 150 жауынгерлік танктен, 250 жауынгерлік броньды машинадан және 100 артиллериялық бірліктен аспайтын, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы осы Қатысушы-мемлекет үшін белгіленген жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия үшін ұлттық шектеулі деңгейдің 20%;

(В) жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтар санатында кемі 30 жауынгерлік ұ ш а қ п е н 2 5 с о қ қ ы л ы т і к ұ ш а қ .

Әр Қатысушы-мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттермен келіскен жағдайда, жоғарыда, 4-тармақтың (А) және (В) тармақшаларында көрсетілген деңгейден тыс өзінің ұлттық шектеулі деңгейін немесе тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін көтеруге құқылы.

5. Өзінің ұлттық шектеулі деңгейін, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейін немесе төменгі санат үшін шектеулі төменгі деңгейін өзгертуге тілек білдірген Қатысушы-мемлекет сол жазбаша ескертпеде көрсетілген сондай өзгертудің іске қосылатын күніне дейін кемі 90 күннің ішінде барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша ескертеді. Көтеру үшін барлық басқа Қатысушы-мемлекеттердің келісімі талап етілген жағдайда бірде-бір Қатысушы-мемлекет жазбаша ескертпеден кейін 60 күн ішінде осы өзгертуге қарсылық білдірмесе және басқа Қатысушы-мемлекеттер өзінің наразылығы туралы жазбаша ескертпеген жағдайда ғана өзгерту жазбаша ескертпеде көрсетілген күні күшіне енеді. Ұлттық шектеулі деңгей, тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгей немесе төменгі санат үшін шектеулі төменгі деңгей сол шектеулі деңгейге немесе шектеулі төменгі деңгейге өзгерту іске қосылғанға дейін өз к ү ш і н д е қ а л а д ы .

6. 4-тармақтың ережесіне қосымша, кез-келген Қатысушы-мемлекеттік тұрақты бөлімдері үшін шектеулі төменгі деңгейі оның жауынгерлік танктер, жауынгерлік

броньды машиналар және артиллерия санатындағы ұлттық шектеулі деңгейінен төмен болса, осы шектеулі төменгі деңгейді мынадай жағдайда көтеруге құқылы, мәселен:

(А) тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгейді көтеру. Шартпен шектелетін, оның ұлттық шектеулі деңгейі сол санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың төмендеуімен жалғасады;

(В) әр жауынгерлік танкке, жауынгерлік броньды машинаға немесе артиллерия бірлігіне Қатысушы-мемлекет тұрақты бөлімдері үшін өздерінің шектеулі төменгі деңгейін көтереді, бұл Қатысушы-мемлекет Шартпен шектелетін, өзінің сол санаттағы әдеттегі қару-жарағы мен техникасының

ұлттық шектеулі деңгейін төрт бірлікке төмендетеді;

(С) соның нәтижесінде тұрақты бөлімдер үшін шектеулі төменгі деңгей жоғарыда, (В) тармақшасында ұйғарылған, азайту есебінен қол жеткізілген, жаңа ұлттық деңгейден аспайды".

## 6-бап

Шарттың Y-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## "Y-бап

1. II-бапта белгіленгеніндей, қолданыс ауданы шеңберінде, әр Қатысушы-мемлекет өздерінің жауынгерлік танктерін, жауынгерлік броньды машиналарын және артиллерияларын өз аумағында, сондай-ақ оның аумағында болуына рұқсат беретін басқа Қатысушы-мемлекеттердің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллерияларының жалпы санын шектейді, және әр Қатысушы-мемлекет басқа Қатысушы-мемлекеттердің аумағында тұрған өздерінің жауынгерлік танктерін, жауынгерлік броньды машиналарын және артиллериялық бірліктерін шектейді; сөйтіп, олардың жалпы саны, егер YII-бапта өзгеше көзделмесе, осы бапқа және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға сәйкес белгіленген аумақтық шектеулі деңгейден және аумақтық шектеулі төменгі деңгейден аспайтын болады.

2. Біріккен Ұлттар Ұйымының Қауіпсіздік Кеңесі немесе Еуропадағы қауіпсіздік және ынтымақтастық жөніндегі Ұйымы қарарының не шешімінің негізінде және соған

сәйкес өткізілетін бітімгершілік операциялары үшін Қатысушы-мемлекеттің аумағында тұрған жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия ұлттық шектеулі деңгейдің немесе сол Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің есебіне кірмейді. Қатысушы-мемлекеттің аумағындағы осы жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның қатысу ұзақтығы сондай қарарға немесе шешімге сәйкес.

Осы тармаққа орай өткізілетін бітімгершілік операциясы үшін Қатысушы-мемлекеттің аумағында тұрған жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия жөнінде Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес жазбаша ескертпе беріледі.

3. Транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия, транзит арқылы өтетін Қатысушы-мемлекеттердің аумақтық шектеулі деңгейінің және III-баптың I-тармағындағы (G) тармақшасында көзделген, есеп ережесінен алып тастағанда нұқсан келмейтін аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің есебіне мынадай жағдайда алынбайды, мәселен:

(А) қолданыс ауданы шеңберінде жатқан пунктке транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия, егер YII-бапта өзгеше көрсетілмесе, соңғы мақсаттағы Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін көтеруді көздемейді. Қолданыс ауданының шеңберінен тысқары жатқан, транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия үшін сандық шектеу белгіленбейді.

(B) транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия транзит арқылы өтетін Қатысушы-мемлекеттің аумағында, қолданыс ауданында жалпы алғанда 42 күндей ғана болады; және

(C) транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия транзит арқылы өтетін кез-келген дербес Қатысушы-мемлекеттің аумағында немесе қолданыс аумағындағы аумақтық шектеулі төменгі деңгейі бар аумақта 42 күндей ғана бола алады.

Осы тармаққа орай транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктерге, жауынгерлік броньды машиналарға және артиллерияға Ақпараттар алмасу туралы хаттаманың XII-бөліміне сәйкес жазбаша ескертпе беріледі. Кез-келген Қатысушы-мемлекет жазбаша ескертпе берілгеннен кейін транзитке байланысты Бірлескен консультативтік топтан түсінік сұрата алады. Оған қатысы бар Қатысушы-мемлекеттер сұрау жасаған күннен бастап жеті күннің ішінде жауап береді.

4. Әр Қатысушы-мемлекет мынадай жағдайда өзінің аумақтық шектеулі деңгейін

немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін өзгертуге құқылы:

(А) Әр Қатысушы-мемлекет осы баптың 5-тармағына сәйкес кез-келген санаттағы жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия үшін өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін көтеруге құқылы. Кез-келген осындай көтеру - аумақтық шектеулі деңгейге немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейге сәйкес келетін Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың ережелерін сақтай отырып, сол санаттағы бір немесе бірнеше басқа Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін тиісінше төмендетумен алдын-ала жазбаша ескертіледі немесе жалғастырады. Тиісінше өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін іске асыратын Қатысушы-мемлекет немесе Қатысушы мемлекеттер басқа Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін тиісінше көтеруге өздерінің келісімі туралы барлық Қатысушы-мемлекеттерді ж а з б а ш а е с к е р т е д і .

(В) Әр Қатысушы-мемлекеттің кез-келген санаттағы жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары және артиллерия үшін өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін біржақты тәртіппен төмендетуге құқылы; алайда бірде-бір санаттағы бірде-бір аумақтық шектеулі деңгей қандай ғана сәтте болмасын тиісті ұлттық шектеулі деңгейден төмен болуға тиісті емес. Қатысушы-мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін біржақты төмендетуі басқа Қатысушы-мемлекетке өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін көтеру құқығына ешқашанда түрткі бола алмайды. ІҮ-баптың 6-тармағына сәйкес кез-келген ұлттық шектеулі деңгейді төмендету - ұлттық шектеулі төменгі деңгейдің төмендеуіне тең мөлшердегі тиісінше аумақтық шектеулі деңгейінің азаюына әкеліп соғады.

5. Жоғарыда баяндалған ережелерді сақтай отырып, ХҮІ-баптың 1-тармағына сәйкес өткізілетін. Қатысушы-мемлекеттердің конференциялары аралығындағы әр бесжылдық кезең ішінде, әрбір Қатысушы-мемлекет өзінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін 40 жауынгерлік танктен, 60 жауынгерлік броньды машинадан және 20 артиллериялық бірліктен аспайтын, Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада белгіленген жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия үшін аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден 20% көтеруге құқылы.

Әр Қатысушы-мемлекет басқа барлық Қатысушы-мемлекеттер келісімін берген жағдайда, осы тармақта көрсетілген өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін деңгейден тыс көтеруге құқылы.

6. Кез-келген санаттағы өздерінің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін өзгертуге тілек білдірген Қатысушы-мемлекет сондай өзгерту іске қосылатын күні сол жазбаша ескертпеде көрсетілгенге дейін 90 күннен кешіктірмей барлық Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша хабардар етеді. Көтеруге барлық басқа Қатысушы-мемлекеттердің келісімі талап етілетін жағдайда, жазбаша хабарлама берілгеннен кейін 60 күн ішінде бірде-бір Қатысушы-мемлекет қарсылық наразылығын білдірмеген және барлық басқа Қатысушы-мемлекеттер

өздерінің наразылығы туралы жазбаша ескертпеген жағдайда, өзгерту жазбаша хабарламада көрсетілген күннен бастап күшіне енеді. Аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей осы шектеулі деңгейге немесе шектеулі төменгі деңгейге өзгерту күшіне енгенше сол қалпында қалады".

#### 7-бап

Шарттың YI-бабы алынып тасталады.

#### 8-бап

Шарттың YII-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

#### "YII-бап

1. Әр Қатысушы-мемлекет осы баптың ережелерін сақтай отырып, Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада белгіленген, уақытша негізде әскери жаттығу және уақытша қанат жаю мақсатында аумақтық шектеулі деңгейі мен аумақтық шектеулі төменгі деңгейін көтеруге құқылы.

( А ) Ә с к е р и ж а т т ы ғ у л а р :

(1) Әр Қатысушы-мемлекеттің, оның аумақтық шектеулі деңгейін көтеруге мәжбүр ететін, өз аумағында әскери жаттығуды қабылдауға, және аумақтық шектеулі төменгі деңгейі бар Қатысушы-мемлекеттер Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға сәйкес, олардың аумақтық шектеулі төменгі деңгейін көтеруге мәжбүр ететін, өздерінде жаттығулар өткізуге немесе қабылдауға құқылы.

(2) Әскери жаттығулардың мақсаты үшін Қатысушы-мемлекеттің аумағында оның аумақтық шектеулі деңгейінен және аумақтық шектеулі төменгі деңгейінен тыс тұрған жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллериялық бірліктер саны - жекелей немесе осы аумақтағы кез-келген әскери жаттығуды немесе кез-келген уақытша қанат жаюды үйлестіре, әр Қатысушы-мемлекет үшін осы тармақтың (1) тармақшасындағы (В) төменгі тармақшасында және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көрсетілген жауынгерлік танктерден, жауынгерлік броньды машиналардан және артиллериялық бірліктерден аспайды.

(3) 42 күннен астам мерзім ішінде аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі шектеулі деңгейді көтеруге мәжбүр ететін, Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес жазбаша хабарламада ұсынылған әскери жаттығулар немесе бірқатар тізбекті әскери жаттығулар осы мерзімнен кейін, әзірге аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі көтеріліп болғанша уақытша қанат жаю ретінде қарастырылады.

(В) Уақытша қанат жаюлар:

(1) Әр Қатысушы-мемлекет өзінің аумақтық шектеулі деңгейінен тыс өз аумағындағы уақытша қанат жаюды қабылдауға, және аумақтық шектеулі төменгі деңгейі бар Қатысушы-мемлекеттер өздерінің аумақтық шектеулі төменгі деңгейінен тыс өзінде уақытша қанат жаюды өткізуге немесе қабылдауға құқылы. Егер Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың тиісті ережелерінде басқаша көрсетілмесе, осы мақсат үшін Аумақтық шектеулі деңгейлерді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейлерді 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан және 140 артиллериялық бірліктен аспайтындай көтеруге болады. Ерекше жағдайда және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың тиісті ережелерінде басқаша көрсетілмесе, аумақтық шектеулі деңгей мен аумақтық шектеулі төменгі деңгейді уақытша негізде 459 жауынгерлік танктен, 723 жауынгерлік броньды машинадан және 420 артиллериялық бірліктен аспайтындай көтеруге болады.

(2) Аумақтық шектеулі деңгейді 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан және 140 артиллериялық бірліктен аса көтеруге байланысты уақытша қанат жаю туралы жазбаша хабарламаны алуына орай депозитарий ХХІ-баптың 1-бис тармағына сәйкес Қатысушы-мемлекеттердің конференциясын шақырады.

2. Аумақтық шектеулі деңгейін 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 140 артиллериялық бірліктен аспайтындай көтеруге мәжбүр ететін, егер әскери жаттығулар уақытша қанат жаюдың жиынтығымен сол Қатысушы-мемлекеттің аумағында бір мезгілде өткізіліп жатқан жағдайда, кез-келген Қатысушы-мемлекет ХХІ-баптың I-бис тармағына сәйкес конференция шақыру туралы тілекпен депозитарийге өтініш жасайды.

Осы баптың 1-тармағының (А) және (В) тармақшаларына сәйкес өткізілетін жаттығулар мен уақытша қанат жаюға қатысты соған тартылған Қатысушы-мемлекеттер Бірлескен консультативтік топқа түсінік баяндама береді. Уақытша қанат жайған жағдайда Ақпараттар алмасу туралы хаттаманың (А) тармақшасының (2) төменгі тармақшасында және (В) тармақшасының (2) төменгі тармақшасында көрсетілген жазбаша хабарламадан бірде-бір кешіктірмей қысқа мерзімде баяндама ұсынылады. Баяндама бойынша ақпараттарды жаңарту аумақтық шектеулі деңгейінің немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің көтерілуі аяқталғанға дейін әр екі айда беріліп тұрады.

## 9-бап

Шарттың YIII-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## " Y I I I - б а п

1. IV-бапта және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген сандық шектеуден тыс кез-келген жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар Қолда бар түрлері туралы хаттаманың 1-бөлімінің 2-тармағындағы (А) тармақшасына, Инспекция туралы хаттамасында ескертпесі бар, Қысқарту туралы хаттамаға, Тікұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттамаға, Ұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттамаға сәйкес тек қысқарту арқылы таратылады. Қосылу жағдайында қосылатын мемлекет үшін көзделген кез-келген қысқартулар, сондай-ақ оларды іске асыру мерзімі қосылу туралы келісімнің ережелеріне сәйкес айқындалады.

2. Қысқартылуға жататын әдеттегі қару-жарақ пен техниканың санаттары жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар болып саналады. Нақтылы санаттар Қолда бар түрлері туралы хаттамада тізілген.

(А) Жауынгерлік танктер мен жауынгерлік броньды машиналар жою жолымен қысқартылады, ғимараттар тұрақты экспозицияға, әскери емес мақсаттар үшін қайта жабдыкталады немесе бронетранспортерлерге қатысты, Қолда бар түрлері туралы хаттаманың 1-бөлімінің 2-тармағы (А) тармақшасындағы жазбаша ескертпеге сәйкес жетілдіру арқылы қысқартылады.

(B) Артиллерия жою жолымен немесе ғимараттар тұрақты экспозицияға қайта жабдықтау өздігінен жүретін артиллерияға қатысты, жер бетіндегі мақсаттарға пайдалану арқылы қысқартылады.

(C) Жауынгерлік ұшақтар жою арқылы, жер бетіндегі жаттығудың материалдық бөлігі ретінде пайдаланылатын ғимараттарды тұрақты экспозицияға қайта жабдықтау немесе үлгілері мен жауынгерлік жаттығу ұшақтарының нұсқаларына қатысы бар, жауынгерлік емес жаттығу ұшақтарына қайта топтастыру арқылы қысқартылады.

(D) Арнайы соққылы тікұшақтар жою арқылы, ал ғимараттар тұрақты экспозицияға қайта жабдықталады немесе жер бетіндегі жаттығудың материалдық бөлігі ретінде пайдалану арқылы қысқартылады.

(E) Көп мақсатты соққылы тікұшақтар жою арқылы, жер бетіндегі жаттығудың материалдық бөлігі ретінде ғимараттар қайта жабдықталады немесе қайта топтастыру арқылы қысқартылады.

3. Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника осы баптың 1-тармағында тізілген хаттамадағы көрсетілген, және осы хаттамалардың талаптарына сәйкес жазбаша хабарлама бойынша рәсімдер жүзеге асырылғаннан кейін қысқартылды деп есептеледі. Осылайша қысқартылған қару-жарақ пен техника Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың ІҮ, Ү баптарында көзделген Шарт бойынша қысқартылған сандық деңгейден аспайтындай есепке алынады.

4. Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканы қысқарту, қолданыс ауданы шегінде, егер тек Хаттаманың осы бабының 1-тармағындағы тізімде басқаша белгіленбесе, қысқарту жерінде жүзеге асырылады. Әр Қатысушы-мемлекет қанша қаласа, сонша қысқарту орынын белгілеуге, олардың сондай орындарын белгілеуді шектеусіз өзгертуге және қысқарту мен бір мезгілде барынша 20 орында соңғы қайта жабдықтауды іске асыруға құқылы. Қатысушы мемлекеттер қысқарту орындарын бірлесіп пайдалануға немесе өзара

келісім бойынша иемденуге құқылы.

5. Кез-келген қысқартулар, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканы қайта жабдықтау нәтижесін қоса, әскери емес мақсаттар үшін, Инспекция туралы хаттамаға сәйкес бас тарту құқынсыз тексерілуге жатады.



Шарттың IX бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## "IX-бап

1. Қолданыс ауданының шегінде жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар есептен шығару арқылы қаруланудан алынған жағдайда:

(А) Шартпен шектелетін, сондай әдеттегі қару-жарақ пен техника Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес жарияланған орын ретінде жазбаша хабарланады және Шартпен шектелетін, есептен шығарылған әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар аудан ретінде сондай жазбаша хабарламада белгіленеді. Егер Шартпен шектелетін, қарулану есебінен шығарылған әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар орындар Шарттың қолданыс аясына жататын сондай кез-келген әдеттегі қару-жарақ пен техника ұстаса, Шартпен шектелетін, есептен шығарылған әдеттегі қару-жарақ пен техника бөлектеп ерекшеленетін болып табылады; және

(В) Шартпен шектелетін, есептен шығарылған сондай әдеттегі қару-жарақ пен техника саны, кез-келген жеке Қатысушы мемлекетке қолданылатын оның Шартпен шектелетін жазбаша хабарландырылған қолда бар әдеттегі қару-жарағы мен техникасының бір пайызынан көп, оның ішінде 200 бірлігінен артық емесін жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия құрайтын және 50 бірлігінен артық емесін соққылы тікұшақтар мен жауынгерлік ұшақтар құрайтын жалпы санның 250 бірлігінен аспаса.

2. Есептен шығару туралы жазбаша хабарламаға Шартпен шектелетін, есептен шығарылған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен түрі, есептен шығару орны қосылады және Ақпараттар алмасу туралы хаттаманың I-бөлімінің I-тармағындағы (В) тармақшасына сәйкес басқа барлық Қатысушы мемлекеттерге береді".

## 11-бап

1. Шарттың X-бабының 4-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"4. Шартпен шектелетін, тұрақты қоймалық сақталудың белгіленген орныны шегінде тұрған әдеттегі қару-жарақ пен техника, осы баптың 7, 8 және 10 тармақтарына сәйкес оларды уақытша алған жағдайды қоса, тұрақты бөлімдердің қолында бар, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника ретінде есепке алынады.

Тұрақты қоймалық сақталудың белгіленбеген орнында қоймалық сақталуда тұрған, Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техника тұрақты бөлімдерде Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника ретінде есепке алынады".

2. Шарттың X-бабының 9-тармағы алынып тасталады.

3. Шарттың X-бабының 10-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"10. Осы баптың 8-тармағына сәйкес тұрақты қоймалық сақталудың белгіленген орнынан алынған, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника, өндірістік жағдайда жөндеу үшін, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника бірлігін қоспағанда, оларды алғаннан кейін 42 күннен кешіктірмей тұрақты қоймалық сақталудың белгіленген орнына қайтарылады.

Мұндай бірліктер жөндеу жұмыстарының аяқталуына байланысты дереу тұрақты қоймалық сақталудың белгіленген орнына қайтарылады".

12-бап

Шарттың XI-бабы алынып тасталады.

13-бап

Шарттың XII-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"XII-бап

1. Бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін жүзеге асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған, Қатысушы мемлекет ұйымдарының қолында бар жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары бұл Шартпен шектелмейді.

2. Жоғарыда баяндалғандарға тәуелсіз, осы Шартты жүзеге асыруға көмектесу және кепілдігін қамтамасыз ету мақсатында, Қатысушы мемлекеттің сондай ұйымының қолында бар сондай қару-жарақтың саны Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың IV және V баптары мен Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың

IV және V баптарына сәйкес көзделген жауынгерлік броньды машиналардың санаттары үшін рұқсат берілген деңгейден құралған үлестің несі көп, соған байланысты, осы тармақтың (А), (В), немесе (С) тармақшаларында белгіленген деңгейден аспайтын, кез-келген сондай қару-жарақ осы Шарттың ережелерін айналып өтуге п а й д а л а н ы л м а й д ы :

(А) жазбаша хабарламаға сай, 1980 жылғы 19 қарашадағы жағдай бойынша ақпараттар алмасу шеңберінде берілген ұйымның қолданыс ауданы шегіндегі қолда бар , сол Қатысушы мемлекеттің аумағында тұрған, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін жүзеге асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған жаяу әскерлердің жауынгерлік броньды машиналарының саны; н е м е с е

(В) IV-бапқа сай өзгертулермен, жауынгерлік броньды машиналар санатындағы Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада осы Қатысушы мемлекет үшін белгіленген ұлттық шектеулі деңгейден бес процент; немесе

(С) Жаяу әскерлердің сондай 100 жауынгерлік машинасы.

Қосылатын мемлекеттерге қатысы бар сандар қосылу туралы келісімде көрсетіледі.

3. Әр Қатысушы мемлекет сонымен бірге, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін жүзеге асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған ұйымды, ішкі қауіпсіздік сұранысын қамтамасыз етуге қажетті жауынгерлік қабылеттілікті дарытудан бас тартуды қамтиды.

4. Сол Қатысушы мемлекеттің кез-келген ұйымындағы, оның әдеттегі қарулы күштердің бөлігі саналмайтын, қарулануында тұрған оның әдеттегі қарулы күштерінің жауынгерлік танктерін, артиллериясын, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарын, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтарын қайта бағындыруға тілек білдірген Қатысушы мемлекет, сондай қайта бағындыру күшіне енген күнінен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша хабарлайды.

Мұндай жазбаша хабарламада сондай қайта бағындырудың айқын болған күні, сондай техникалардың нақтылы берілген күні, сондай-ақ, Шартпен шектелетін, қайта бағындырылған дағдылы қару-жарақ пен техника түрлері бойынша саны көрсетіледі".

1. Шарттың XIII-бабының 1-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"1. Осы Шарттың ережелерінің сақталуын бақылауды қамтамасыз ету мақсатында әр Қатысушы мемлекет өзінің әдеттегі қару-жарағы мен техникасына және Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес ол өз аумағында болуға рұқсат ететін өзге Қатысушы мемлекеттердің әдеттегі қару-жарағына қатысты жазбаша хабарлама ұсынады және ақпараттар алмасады " .

2. Шарттың XIII-бабының 1-бис тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"1-бис. Y-баптың 1-тармағында көрсетілгеніндей, Қатысушы мемлекеттің әдеттегі қару-жарағы мен техникасының өзге Қатысушы мемлекеттің аумағында болуы, Y-баптың 3-тармағында көрсетілгеніндей, транзит мақсаттары үшін, YII-баптың 1-тармағындағы (А) тармақшасында көрсетілгеніндей, әскери жаттығулар мақсаттары үшін, YII-баптың 1-тармағындағы (В) тармақшасында көрсетілгеніндей уақытша қанат жаю мақсаттары үшін 1-баптың 3-тармағы сәйкес келеді. Қабылдаушы Қатысушы мемлекеттің келісімі Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сай тиісті жазбаша хабарлама арқылы көрсетіледі" .

15-бап

Шарттың XIY-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"XIY-бап

1. Осы Шарттың ережелерінің сақталуын бақылауды қамтамасыз ету мақсатында әр Қатысушы мемлекет Инспекция туралы хаттаманың ережелеріне сәйкес қолданыс ауданы шегінде инспекция өткізуге және міндеттеме қабылдауға құқылы.

2. Мұндай инспекцияның мақсаттары:

(А) Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес ұсынылған ақпарат негізінде бақылау, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттаманың IY, Y, YII баптарында және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген Қатысушы мемлекеттердің сандық шектеулерін сақтау ;

(B) YIII-бапта және Қысқарту туралы хаттамаға сәйкес қысқарту орындарында іске асырылатын кез-келген жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтардың қысқартылуын  
б а қ ы л а у ;

(C) Тиісінше, тікұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттамаға және ұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттамаға сәйкес іске асырылатын қайта топтастырылған көп мақсатты соққылы тікұшақтар мен қайта топтастырылған жауынгерлік оқу ұшақтарын сертификаттауды бақылау болып табылады.

3. Бірде-бір Қатысушы мемлекет бақылау режиміне қол жеткізу мақсатынан ауытқымау үшін осы баптың 1 және 2 тармақтарында баяндалған құқықтарды жүзеге асырмайды.

4. Біреуден көп Қатысушы мемлекеттер бірлесіп өткізетін инспекция жағдайында, олардың біреуі осы Шарттың ережелерінің жүзеге асырылуы үшін жауапты болады.

5. Көрсетілген әр уақыт кезеңі ішінде өткізуге және міндеттеме қабылдауға құқылы әр Қатысушы мемлекет Инспекция туралы хаттаманың YII және YIII бөлімдеріне сай инспекциялар санын осы хаттаманың II-бөлімінің ережесіне сәйкес анықтайды.

6. Өткізуге құқылы әр Қатысушы мемлекет Инспекция туралы хаттаманың IX-бөліміне сай инспекциялар санын, ал аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі уақытша артық, міндеттеме қабылдауға жауапты Қатысушы мемлекет аталған бөлімнің ережелеріне сәйкес айқындалады.

7. Қысқарту нормасынан тыс, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарак

пен техниканы кәдеге жаратуды іске асыратын әр Қатысушы мемлекет Инспекция туралы хаттаманың XII-бөліміндегі ережелерге сәйкес кәдеге жаратудың нәтижелерін не бақылаушы топты шақыру арқылы, не ынтымақтастық негізінде шаралар қолдану арқылы растауды қамтамасыз етеді".

## 16-бап

Шарттың XYI-бабының 2-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"2. Бірлескен консультациялық топтың шеңберінде Қатысушы мемлекеттер:

(A) осы Шарт ережелерінің сақталуына немесе оларды айналып өту мүмкіндігіне байланысты мәселелерді қарайды;

(B) осы Шарттың орындалуына байланысты түсініксіз жайлар мен түсіндіруде туындауы мүмкін келіспеушіліктерді реттеуге тырысады;

(C) осы Шарттың өміршеңдігі мен тиімділігін арттыру жөніндегі шараларды қарайды және мүмкіндігінше келісіп отырады;

(D) Кез-келген Қатысушы мемлекеттің өтініші бойынша ІҮ-баптың 4-тармағына сәйкес өзінің ұлттық шектеулі деңгейін немесе Ү-баптың 5-тармағына сәйкес өзінің аумақтық шектеулі деңгейін арттыру жағына әр Қатысушы мемлекеттің тілегін қайта қарауға қатысты мәселелерді қарайды;

(E) ҮІІ-баптың 2-тармағына сай ұсынылатын түсіндірме баяндаманы және бұдан кейін сол бойынша кез-келген жаңартылған ақпаратты қабылдайды және қарайды.

(F) ІІ-баптың 2-тармағының талаптарына сәйкес Қолда бар түрлері туралы хаттамадағы тізімдерді жаңартып отырады;

(G) Шарттың сақталуын бақылау режимін нығайту мақсатындағы ынтымақтастық шараларын, оның ішінде әуе инспекцияларының нәтижелерін оңтайлы пайдалану ж о л ы н қ а р а с т ы р а д ы ;

(H) Осы Шартты орындаудың Қатысушы мемлекеттер үшін ортақ практикалық әдістерін табу мақсатындағы техникалық мәселелерді шешеді;

(I) Қажеттілігіне қарай осы Шарт бойынша шақырылатын, Бірлескен консультативтік топтар мен конференциялардың рәсімдік ережелерін, жұмыс әдістерін, шығындарды бөлу шкаласын жасайды немесе қайта қарайды және Қатысушы мемлекеттер арасында инспекция шығындарын бөледі.

(J) Қатысушы-мемлекеттер арасында ақпараттар алмасу арқылы немесе осы Шартқа сәйкес өткізілетін инспекцияның нәтижесінде алынған ақпаратты, сондай Қатысушы мемлекеттің елеулі болып табылатындығына сілтеген ақпараттарды қорғауға қатысты әр Қатысушы мемлекеттің нақтылы талаптарын есепке ала отырып, тек қана осы Шарттың мақсаттары үшін пайдалануды қамтамасыз етудегі тиісті шараларды қарайды ж ә н е ж а с а й д ы ;

(K) Кез-келген Қатысушы мемлекеттің сұрауы бойынша ХХІ-бапқа сәйкес шақырылатын кез-келген конференцияның қарауына ұсынуға тілек білдірген

Қатысушы-мемлекеттің кез-келген мәселесін қарайды; мұндай қарау кез-келген Қатысушы мемлекеттің ХХІ-бабында баяндалған рәсімге жүгіну құқына залал келтірмейді;

(L) Тиісінше өтініш жасаған мемлекеттің Шартқа қосылу жағдайларын анықтай алатын Қатысушы мемлекеттер шеңберінде орган ретінде әрекет ететін, ХҮІІІ-бапқа сәйкес осы Шартқа қосылу туралы кез-келген мүмкін болатын өтініштерін қарайды және олардың қабылдануына кепілдік береді.

(M) Қатысушы-мемлекеттердің шешімі бойынша мүмкін болатын кез-келген келіссөздерді одан әрі өткізеді; және

(N) Осы Шарттың орындалуына байланысты туындаған даулы мәселелерді қарайды".

#### 17-бап

Шарттың ХҮІІ-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

#### "ХҮІІ-бап

Қатысушы-мемлекеттер осы Шартқа сәйкес талап етілетін ақпараттар мен хабарламаларды жазбаша түрде береді.

Олар дипломатиялық арналарды немесе олар көрсеткен басқа да ресми арналарды және әсіресе, ЕҚЫҰ байланыс торабын пайдаланады".

#### 18-бап

Шарттың ХҮІІІ-бабы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

#### "ХҮІІІ-бабы

1. Құрлықтық жері Атлантика мұхитынан Орал тауына дейінгі географиялық аудан шегіндегі Еуропада орналасқан, Еуропадағы қауіпсіздік және ынтымақтастық жөніндегі Ұйымның кез-келген Қатысушы мемлекеті осы Шартқа қосылу туралы

өтінішін депозитарийге жазбаша түрде жібере алады.

2. Тілек білдіруші мемлекет өз өтінішіне мынадай ақпарат қосады:

(А) өзінің қолында бар әдеттегі қару-жарағы мен техникасының түрлерін белгілейді ;

(В) өздерінің белгіленетін ұлттық және аумақтық деңгейлері және Шартпен шектелетін қару-жарақ пен техниканың әр санаты үшін соларға байланысты шектеулі төменгі деңгейлерін ; және

(С) тілек білдіруші мемлекеттің орынды саналған кез-келген өзге ақпаратты.

3. Депозитарий осындай тілек білдіруші мемлекеттің ұсынған өтініші мен ақпаратының келіп түскендігі туралы барлық Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады .

4. Тілек білдірген мемлекет көрсетілген ақпаратты өзгерте немесе толықтыра алады. Кез-келген Қатысушы мемлекет қосымша ақпарат сұрата алады.

5. Қатысушы мемлекеттер осы баптың 3-тармағына сәйкес жазбаша хабарланғаннан кейін 21 күннен кешіктірмей бастайтын, сонда Қатысушы-мемлекеттердің тілектері қаралатын, келіссөздер жүргізетін және қосылудың шарттарын белгілейтін Бірлескен Консультативтік топтың мәжілісін өткізеді. Қатысушы мемлекеттердің шешімі бойынша тілек білдірген мемлекет Бірлескен Консультативтік топтың мәжілісіне шақырылатын болады .

6. Қатысушы мемлекеттер әрбір тілекті оперативті жағдайда жеке негізде қарайды. Кез-келген шешім өзара бәтуамен қабылданады.

7. Тілек білдірген Қатысушы мемлекеттер мен мемлекет арасындағы қосылу туралы келісімде қосылудың келісілген шарттары бекітіледі, оны депозитарий тілек білдірген барлық Қатысушы мемлекеттерге және мемлекетке салып жібереді және депозитарийдің мұрағатына сақталуға тапсырылады.

8. Қосылу туралы келісімді барлық Қатысушы мемлекеттердің бекіткендігі расталып, қолға тиген соң депозитарий бұл жөнінде барлық Қатысушы мемлекеттерге және тілек білдірген мемлекетке хабарлайды. Бұдан кейін тілек білдірген мемлекет оның конституциялық рәсімдеріне сәйкес бекіткен жағдайда қосылу туралы келісімнің ережелері мен шарттарын мойындайтыны туралы құжатты ұсына алады.

9. Осы Шарт тілек білдірген мемлекет үшін олардың Шартқа қосылу туралы өздерінің құжаттарын депозитарийдің сақтауына тапсырған соң он күннен кейін күшіне енеді; сол сәттен бастап тілек білдірген мемлекет Шарттың Қатысушы мемлекеті болады " .



## 19-бап

Шарттың ХХІ-бабының 1 және 2 тармақтары алынып тасталады және мыналармен а л м а с т ы р ы л а д ы :

"1. Осы Шарт күшіне енгеннен кейін қырық алты айдан соң және одан әрі әр бес жылда ұлттық шектеулі деңгейлердің, аумақтық шектеулі деңгейлердің және аумақтық шектеулі төменгі деңгейлердің іс-әрекеті мен маңыздылығын, сондай-ақ бірде-бір Қатысушы-мемлекеттің қауіпсіздігіне залал келтірмеуді қамтамасыз етудің қажеттілігін ескере отырып, солармен байланысты міндеттемелермен бірге басқа да шарттық элементтерді қарауды, өзге мәселелерді қосып, осы шарттың іс-әрекетін қарауды өткізу үшін депозитарий Қатысушы мемлекеттердің конференциясын шақырады.

1-бис. Аумақтық шектеулі деңгейін 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан және 140 артиллериялық бірліктен асыра көтеруге байланысты уақытша қанат жаю туралы жазбаша хабарлама алуына орай немесе YII-баптың 2-тармағына сәйкес Қатысушы мемлекеттің өтініші бойынша депозитарий Қатысушы мемлекеттердің конференциясын шақырады, онда қанат жаюды қабылдаушы және іске асырушы Қатысушы мемлекет уақытша қанат жаюға итермелеген жағдайдың сипатын түсіндіреді. Егер барлық Қатысушы мемлекеттер басқаша келіспесе, конференция кідіріссіз, бірақ жазбаша хабарламадан кейін жеті күннен кешіктірмей шақырылады және 48 сағатқа дейін созылады. Бірлескен Консультативтік топтың төрағасы Еуропадағы қауіпсіздік және ынтымақтастық жөніндегі Ұйымның Қауіпсіздік саласындағы ынтымақтастық жөніндегі тұрақты кеңесі мен Форумға қалыптасқан жағдай туралы баяндайды .

2. Осы Шартқа қатысы бар, ерекше жағдай туындады деп санайтын кез-келген Қатысушы мемлекет тарапынан бұл жөнінде өтініш жасалған жағдайда депозитарий Қатысушы мемлекеттердің төтенше конференциясын шақырады. Ондай конференцияға дайындау үшін басқа Қатысушы мемлекеттерге мүмкіндік беру мақсатында өтініште оның Қатысушы мемлекет төтенше конференцияны шақыру қажет деп санайтын себептері баяндалады. Конференция өтініште баяндалған жағдайларды және олардың осы Шартқа ықпал-әсерін қарастырады. Конференция өтінішті алғаннан кейін 15 күннен кешіктірмей ашылады және егер конференция басқалай шешім қабылдаса үш аптаға дейін созылады " .

## 20-бап

1. Шарттың XXII-бабының 1-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"1. Осы Шартты әр Қатысушы-мемлекеттің оның конституциялық рәсімдеріне сәйкес бекітуіне жатады; ол ХҮІІІ-бапқа сәйкес мемлекеттердің қосылуы үшін ашылған. Бекіту грамоталары және қосылған жағдайда қосылу туралы құжаты, қазіргі кезде депозитарий ретінде тағайындалған Нидерландия

Корольдігінің үкіметіне сақтауға тапсырылады".

2. XXII-баптың 3-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"3. Депозитарий барлық Қатысушы-мемлекеттерге:

(А) әр бекіту грамотасын немесе қосылу туралы құжатын сақтауға тапсыру;

(В) осы Шарттың күшіне енуі;

(С) XIX-бапқа сәйкес кез-келген шығу және оның күшіне енген күні;

(D) XX-бапқа сәйкес ұсынылған кез-келген түзетудің мәтіні;

(E) осы Шартқа кез-келген түзетудің күшіне енуі;

(F) ХҮІІІ-бапқа сәйкес Шартқа қосылу туралы кез-келген өтініш;

(G) XXI-бапқа сәйкес конференция шақыру жөніндегі кез-келген өтініш;

(H) XXI-бапқа сәйкес конференцияны шақыру; және

(I) осы Шартқа сәйкес депозитарийден Қатысушы мемлекеттерге хабарлау талап етілетін кез-келген өзге де мәселе туралы дереу хабарлайды".

21-бап

Еуропадағы әдеттегі Қарулы күштер туралы шартпен шектелетін, әдеттегі

қару-жарақ пен техниканың ұлттық шектеулі деңгейлері туралы мынадай хаттама қосылады:

"Еуропадағы әдеттегі Қарулы күштер туралы шартпен шектелетін, Әдеттегі қару-жарақ пен техниканың ұлттық шектеулі деңгейлері туралы хаттама"

Осымен Қатысушы мемлекеттер тұрақты бөлімдер үшін ұлттық шектеулі деңгейлер, шектеулі төменгі деңгейлер және Шарттың ІҮ-бабына сәйкес төменгі санаттар үшін шектеулі төменгі деңгейлер туралы келіседі.

---

Қатысушы !Жауынгер.! Жауынгерлік броньды ! Арти. ! Жау. ! Соқ.  
 мемлекеттер ! лік ! машиналар ! ллер. ! ын. ! қылы  
 ! танктер ! \_\_\_\_\_ ! ия ! гер ! тік.  
 ! ! Бар.! Оның ! Оның ! бір. ! лік ! ұшақ.  
 ! ! лығы!ішінде ! ішінде ! лік. ! ұшақ! тар  
 ! ! ! ЖӘРМ ! АҚЖМ ! тері ! тар !  
 ! ! ! және ! ! ! !  
 ! ! ! АҚБМ ! ! ! !

---

Әзірбайжан Республикасы	220	220	135	11	285	100	50
Армения Республикасы	220	220	135	11	285	100	50
Беларусь Республикасы (1)	1800	2600	1590	130	1615	294	80
Бельгия Корольдігі	300	989	600	237	288	209	46
Болгария Республикасы	1475	2000	1100	100	1750	235	67
Венгрия Республикасы (3)	835	1700	1020	85	840	180	108
Германия Федеративтік Республикасы	3444	3281	3281	80	2255	765	280

Греция Республикасы	1735	2498	1599	70	1920	650	65
Грузия	200	220	135	11	285	100	50
Дания Корольдігі	335	336	210	17	446	82	18
Исландия Республикасы	0	0	0	0	0	0	0
Испания Корольдігі	750	1588	1298	191	1276	310	80
Италия Республикасы	1267	3172	1970	0	1818	618	142
Қазақстан Республикасы	50	200	0	0	100	15	20
Канада	77	263	263	0	32	90	13
Ұлы Люксембург Герцогтігі	0	0	0	0	0	0	0
Молдова Республикасы	210	210	130	10	250	50	50
Нидерландия Корольдігі	520	864	718	0	485	230	50
Норвегия Корольдігі	170	275	181	0	491	100	24
Польша Республикасы (4)	1730	2150	1700	107	1610	460	130

Португалия Республикасы	300	430	267	77	450	160	26
Ресей Федерациясы (5)	6350	11280	7030	574	6315	3416	855
Румыния	1375	2100	552	72	1475	430	120
Словакия Республикасы (6)	478	683	476	34	383	100	40
Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі	843	3017	1365	200	583	835	350
Америка Құрама Штаттары	1812	3037	2372	0	1553	784	396
Түрік Республикасы	2795	3120	1993	93	3523	750	130
Украина (7)	4080	5050	3095	253	4040	1090	330
Франция Республикасы	1226	3700	1983	535	1192	800	374
Чех Республикасы (2)	957	1367	954	69	767	230	50

(1) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 1525 жауынгерлік танктен, 2175 жауынгерлік броньды машинадан және 1375 артиллериялық бірліктен артық емес.

(2) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 254 жауынгерлік танктен, 1223 жауынгерлік

броньды машинадан және 629 артиллериялық бірліктен артық емес.

(3) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 658 жауынгерлік танктен, 1522 жауынгерлік броньды машинадан және 689 артиллериялық бірліктен артық емес.

(4) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 1362 жауынгерлік танктен, 1924

жауынгерлік броньды машинадан және 1319 артиллериялық бірліктен артық емес.

(5) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 5575 жауынгерлік танктен және 5505 артиллериялық бірліктен артық емес.

(6) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 376 жауынгерлік танктен, 611 жауынгерлік броньды машинадан және 314 артиллериялық бірліктен артық емес.

(7) Оның ішінде тұрақты бөлімдерде 3130 жауынгерлік танктен, 4350 жауынгерлік броньды машинадан және 3240 артиллериялық бірліктен артық емес".

## 22-бап

Еуропадағы әдетті қарулы күштер туралы шартпен шектелетін, әдетте қару-жарақ пен техниканың аумақтық шектеулі деңгейлері туралы мынадай хаттама қосылады:

"Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың аумақтық шектеулі деңгейлері туралы хаттама"

Осымен Қатысушы мемлекеттер Шарттың Ү-бабына сәйкес мынадай аумақтық шектеулі деңгейлер мен аумақтық шектеулі төменгі деңгейлер туралы келіседі.

---

Қатысушы мемлекеттер	!Жауынгерлік !	Жауынгерлік !	Артилле.
	! танктер	! броньды	! риялық
	!	! машиналар	!бірліктер

---

Әзірбайжан Республикасы (3)(4)	220	220	285
Армения Республикасы (3)(4)	220?	220	285
Беларусь Республикасы (5)	1800	2600	1615
Бельгия Корольдігі (5)	544	1505	497
Болгария Республикасы (3)(4)	1475	2000	1750
Венгрия Республикасы (5)	835	1700	890
Германия Федеративтік	4704	6772	3407

Республикасы (5)			
Греция Республикасы (3)(4)	1735	2468	1920
Грузия (3)(4)	200	220	285
Дания Корольдігі	335	336	446
Исландия Республикасы (3)(4)	0	0	0
Испания Корольдігі (5)	891	2047	1370
Италия Республикасы (5)	1642	3805	2062
Қазақстан Республикасы (5)	50	200	100
Ұлы Люксембург Герцогтігі (5)	143	174	47
Молдова Республикасы (3)(4)	210	210	250
Нидерландия Корольдігі (5)	809	1220	651
Норвегия Корольдігі (3)(4)	170	282	557
Польша Республикасы (5)	1730	2150	1610
Португалия Республикасы (5)	300	430	450
Ресей Федерациясы (5) - оның оның ішінде (1) (3)(4)	6350 1300	11280 2140	6315 1680
Румыния (3)(4)	1375	2100	475
Словакия Республикасы (5)	478	683	383
Ұлыбритания және Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі (5)	843	3029	583
Түрік Республикасы (3)(4)	2795	3120	3523
Украина (5) - оның ішінде (2)(3)(4)	4080 400	5050 350	4040
Франция Республикасы (5)	1300	3820	1292
Чех Республикасы (5)	957	1367	767

(1) Ленинград әскери округінде Псков облысынан басқасы, және Солтүстік Кавказ әскери округінде, Волгоград облысынан, Астрахань облысынан басқасы; "Волгоград облысының шекарасы - "Кущевская-Волгодонск линиясынан шығысқа қарай Ростов облысының бөлігі", Волгодонскіні, сондай-ақ Кущевскаяны және Краснодар аймағындағы Кущевскаяға апаратын тар дәлізді қоса. Бұл аумақтық шектеулі төменгі деңгей YII-бапқа сәйкес жауынгерлік броньды машиналар санатындағы әскери жаттығулар және уақытша қанат жаю мақсатынан аспайды.

(2) О д е с с а о б л ы с ы н д а .

(3) Қатысушы мемлекеттер, өздерінің аумақтық шектеулі деңгейлерін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейлерін Y-баптың 5-тармағына сәйкес тек аталған

ескертуге қатысы бар, басқа Қатысушы мемлекеттердің аумақтық шектеулі деңгейлерін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейлерін Y-баптың 4-тармағындағы (А) тармақшасына сәйкес тиісінше төмендетуге байланысты көтереді.

(4) Өзінің аумақтық шектеулі деңгейлерін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейлерін YII-бапқа сәйкес 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан және 140 артиллериялық бірліктен асырмайтын Қатысушы-мемлекеттер.

(5) Өзінің аумақтық шектеулі деңгейлерін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейлерін YII бапқа сәйкес 459 жауынгерлік танктен, 723 жауынгерлік броньды машина мен 420 артиллериялық бірліктен асырмайтын Қатысушы-мемлекеттер".

## 23-бап

Жауынгерлік жаттығу ұшақтарының нақтылы үлгілері мен түрлерін қаруланбаған оқу ұшақтарына қайта топтастыруды реттейтін рәсімдер туралы хаттамада:

1. I-бөлімнің 1 және 2 тармақтары алынып тасталады және мыналармен алмастырылады :

"Әр Қатысушы мемлекеттің сандық шектеуден, осы Хаттамада көрсетілген рәсімдерге сәйкес осы Хаттаманың II-бөлімінің 1-тармағында тізілген жауынгерлік-жаттығу ұшақтарының тек сол нақтылы үлгілері мен түрлерін Шарттың IV-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы жауынгерлік ұшақтарға шығаруға құқылы .

(А) Әр Қатысушы мемлекет сандық шектеуден осы Хаттаманың II-бөлімінің I-тармағында тізілген осы Хаттаманың III-бөлімі 1 және 2 тармақтарында көрсетілген, оның кез-келген құрамдас бөлігі бар жекелеген ұшақтардың нақтылы үлгілері мен түрлерін Шарттың IV-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы жауынгерлік ұшақтарға тек толық қарусыздандыру және сертификаттау арқылы шығаруға құқылы .

(В) Әр Қатысушы мемлекет сандық шектеуден осы Хаттаманың II-бөлімі 1-тармағында тізілген осы Хаттаманың III-бөлімі 1 және 2 тармақтарында көрсетілген, онда бірде-бір құрамдас бөлігі жоқ, жекелеген ұшақтардың нақтылы үлгілері мен түрлерін жауынгерлік ұшақтарға тек сертификаттау арқылы шығаруға құқылы.

2. Осы Хаттаманың II-тарауының 1-тармағында тізілген жауынгерлік-жаттығу ұшақтарының үлгілері мен түрлері Шарт күшіне енгеннен кейін 40 айдың ішінде қарусыздандырылады және сертификаттандырылады. Әзірге мұндай ұшақтар осы



Хаттаманың ІҮ-тарауында көрсетілген рәсімдерге сәйкес қарусызданған ретінде сертификаттандырылмаған болса, Шарттың ІҮ-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгейлер хаттамасындағы жауынгерлік ұшақтарға сандық шектеу есептелмейді. Әр Қатысушы мемлекеттің Шарттың ІҮ-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы 550 сандық ұшақтан аспайтын, оның ішінде 130-дан аспайтыны үлгі немесе МИГ-25у нұсқасы болып табылатын жауынгерлік ұшақтарды сандық шектеуден шығаруға

құқылы.

2. II-тараудың 1-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"1. Әр Қатысушы мемлекет тек мынадай жауынгерлік-жаттығу ұшақтарының нақтылы үлгілерін немесе нұсқаларын осы Хаттаманың ережелеріне сәйкес Шарттың ІҮ-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгей туралы хаттамадағы жауынгерлік ұшақтарды сандық шектеуден шығаруға құқылы:

СУ-15у

СУ-17у

МИГ-15у

МИГ-21у

МИГ-23у

МИГ-25у

МИГ-28"

3. ІҮ-тарау алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"ІҮ-бөлім СЕРТИФИКАТТАУ РӘСІМДЕРІ

1. Әр Қатысушы мемлекет жауынгерлік жаттығу үлгілерін немесе ұшақтарды қарусыздандыруға және сертификаттауға немесе тек сертификаттауға ғана ниет білдірсе, осы Шарттың III-тарауының 1 және 2 тармақтарында тізімге алынған мұндай ұшақтардың ешқандай сыңарының болмауын қамтамасыз ету үшін осындай сертификаттау рәсімін ұстанады.

2. Әр Қатысушы мемлекет әрбір сертификаттау туралы Инспекциялар туралы хаттаманың X-тарауы 3-тармағына сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады. Сертификаттауды өткізуге ниет білдірген Қатысушы мемлекет толық қарусыздандыру талап етілмейтін ұшақтар алғаш сертификатталатын жағдайда ұшақтың сол қарулы үлгілері мен нұсқалары үшін осы Шарттың III-тарауы 3-

тармағының (А), (В) және (С) тармақшаларында талап етілген ақпараттарды барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге береді.

3. Әр Қатысушы мемлекет Инспекциялар туралы хаттаманың Х-тарауына сәйкес жауынгерлік-жаттығу ұшақтарын сертификаттауға инспекция өткізуге құқылы.

4. Мынадай Шарт бойынша, бірде-бір Қатысушы мемлекет сертификаттау және қайта сертификаттау процесіне байланысты түсінбестік бар деп санаса, ол туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарламаса, осы тараудың 5-тармағына сәйкес көрсетілген сертификаттаудың және қайта топтастырудың аяқталғандығы туралы жазбаша хабарлама алған сәттен бастап 30 күн ішінде, осы тараудың 3 тармағы мен Инспекциялар туралы хаттаманың Х-тарауында баяндалған қандайда бір Қатысушы мемлекет сертификаттауды инспекциялау жөніндегі құқығын пайдаланғанына байланысты емес, осы тарауда көзделген сертификаттау рәсімі аяқталғанда ғана толық қарусыздандыру және сертификаттау немесе тек сертификаттау процесі аяқталды деп саналады. Ондай түсініксіздік туындаған жағдайда ол түсініксіздікке жататын ондай қайта топтастыру мәселе шешілгенге дейін аяқталды деп с а н а л м а й д ы .

5. Қатысушы мемлекет сертификаттауды өткізеді, сертификаттаудың аяқталғандығы жөнінде Инспекциялар туралы хаттаманың Х-тарауына сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады.

6. Сертификаттау қолдану ауданында өткізіледі. Қатысушы мемлекеттер сертификаттау орындарын бірлесіп пайдалануға құқылы.

## 24-бап

Еуропада әдеттегі қарулы күштер туралы шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарак пен техниканың қысқартылуын реттейтін рәсімдер туралы Хаттамада:

1. ҮШ-тараудың 2 және 10 тармақтары алынып тасталады және мыналармен а л м а с т ы р ы л а д ы :

"2. Әр Қатысушы мемлекет қайта жабдықталатын жауынгерлік танктер мен жауынгерлік броньды машиналардың санын анықтайды. Ол сандар:

(А) жауынгерлік танктер үшін - Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада осы Қатысушы мемлекет үшін көзделген Ұлттық шектеулі деңгейден 5, 7 пайыз (750 жауынгерлік танктен артық емес) немесе несі көп, соған байланысты 150 бірлік, және

(В) жауынгерлік броньды машиналар үшін - Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы

хаттамада осы Қатысушы мемлекет үшін көзделген Ұлттық шектеулі деңгейден 15 пайыз (3000 жауынгерлік броньды машиналардан артық емес) немесе несі көп, соған байланысты 150 бірлік".

"10. Егер осы тараудың 6-тармағында көзделген бөлігі бір машинаға рәсімнің аяқталуы бойынша соңғы қайта жабдықтауды іске асырмауға шешім қабылданса, осы Хаттаманың басқа тұстарында баяндалған тиісті рәсімдерге сәйкес бұл машиналар жойылды".

2. IX-тараудың 1-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"1. Әр Қатысушы мемлекет Шартпен шектелетін, әр санат үшін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың өзінің қысқарту нормасын, апат нәтижесінде жойылған жағдайда, Шартпен шектелетін, осы санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың Ұлттық шектеулі деңгейлері туралы хаттамада осы Қатысушы мемлекет үшін белгіленген Ұлттық шектеулі деңгейдің 1,5 пайызынан аспайтын санында қысқартуға құқылы".

3. X-тараудың 2-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"2. Бірде-бір Қатысушы-мемлекет Шартпен шектелетін, әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың Ұлттық шектеулі деңгейлері туралы хаттамада сол Қатысушы-мемлекет үшін белгіленген Ұлттық шектеулі деңгейдің бір пайызынан артық емес қысқартылуы үшін тұрақты экспозицияны немесе қай саны көп, соған байланысты сегіз бірлікті пайдалана алмайды".

4. XI-тараудың 2-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"2. Бірде-бір Қатысушы-мемлекет Шартпен шектелетін, осы екі санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың Ұлттық шектеулі деңгейлері туралы хаттамада осы Қатысушы мемлекет үшін көзделген Ұлттық шектеулі деңгейдің 2,5 пайызынан артық емес жауынгерлік танктер мен жауынгерлік броньды машиналар санын жер үстіндегі мақсаттар үшін пайдалану арқылы қысқартпайды. Бұдан басқа, бірде-бір Қатысушы мемлекеттің өздігінен жүретін 50 артиллериялық бірліктен аспайтын жер үстіндегі мақсаттар үшін пайдалану арқылы қысқартуға құқысыз".

5. XII-тараудың 2-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"2. Қатысушы мемлекет Шартпен шектелетін, әр осы екі санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың Ұлттық шектеулі деңгейдің бес пайызынан аспайтын жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтардың санын жер үстіндегі жаттығудың материалдық бөлігі ретінде пайдалану арқылы қысқартпайды.

Жауынгерлік тікұшақтарды топтастырады және көпмақсатты соққылы тікұшақтарды қайта топтастыруды реттейтін рәсімдер туралы хаттамада:

1. 1-тараудың 3-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"3. Осы тараудың 2-тармағының ережелеріне тәуелсіз және осы тарауға айрықша өзгешелік ретінде Әзірбайжан Республикасы, Армения Республикасы, Беларусь Республикасы, Грузия, Қазақстан Республикасы, Молдова Республикасы, Ресей Федерациясы және Украина Шарттың ІҮ-бабында және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада шектеуге жатпайтын тікұшақтар,

барлауды, бағыттауды немесе химиялық, биологиялық, радиологиялық сынақ алуды іріктеу үшін қайта жабдықталған Ми-24р және Ми-24к тікұшақтарының 100 бірлігінен аспайтын жалпы сандық жиынтығын ұстауға құқылы. Мұндай тікұшақтар Ақпараттар алмасу туралы хаттамаға сәйкес ақпарат алмасуға және Ақпараттар алмасу туралы хаттамадағы ҮІ-тараудың 33-тармағына сәйкес іштей инспекциялауға жатады".

Ми-24р және Ми-24к тікұшақтары мынадай шектен тыс:

Әзірбайжан Республикасы - 4;

Армения Республикасы - 4;

Беларусь Республикасы - 16;

Грузия - 4;

Қазақстан Республикасы - 0;

Молдова Республикасы - 4;

Ресей Федерациясы - 50;

Украина - 18.

Олардың қалай жабдықталғанына қарамастан мамандандырылған соққылы тікұшақтар ретінде топтастырылады, және Шарттың ІҮ-бабындағы және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы соққылы тікұшақтар үшін шектелуге жатқызылады. Жоғарыда келтірілген шектеулердің кез-келген өзгерістерге қатысты Шарттың ІҮ-бабының 3-тармағы мен ІҮ-бабының 5-тармағындағы *mutatis mutanolis* е р е ж е л е р і қ о л д а н ы л а д ы .

2. ІҮ-тарау алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

## "ІҮ-бөлім. СЕРТИФИКАТТАУ РӘСІМДЕРІ

1. Көп мақсаттар соққылы тікұшақтарды қайта топтастыратын әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың ІІІ-тарауының І-тармағында тізілген ешбір айрықша белгілері жоқ сондай тікұшақтарды қамтамасыз ету үшін сертификаттаудың мынадай

р ә с і м д е р і н

ұ с т а н а д ы .

2. Әр Қатысушы мемлекет әрбір сертификаттау жөнінде Инспекциялар туралы хаттаманың Х-тарауының 3-тармағына сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады.

3. Әр Қатысушы мемлекет Инспекциялар туралы хаттаманың Х-тарауына сәйкес тікұшақтарды сертификаттауға инспекция өткізуге құқылы.

4. Бірде-бір Қатысушы мемлекет сертификаттау және қайта топтастыру процесіне байланысты түсінбестік бар деп санаса, ол туралы барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша хабарламаса, осы бөлімнің 5-тармағына сәйкес көрсетілген сертификаттаудың және қайта топтастырудың аяқталғандығы туралы жазбаша хабарлама алған сәттен бастап 30 күн ішінде осы бөлімнің 3-тармағында және Инспекциялар туралы хаттаманың Х-бөлімінде баяндалған қандайда бір Қатысушы мемлекет сертификаттауды инспекциялау бойынша құқығын пайдаланғанына қарамай осы бөлімде көзделген сертификаттау рәсімі аяқталғанда ғана қайта топтастыру рәсімі аяқталды деп саналады.

5. Сертификаттауды өткізетін Қатысушы мемлекет сертификаттаудың және қайта топтастырудың аяқталғандығы туралы Инспекциялар туралы хаттаманың Х-бөліміне сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды.

6. Сертификаттау қолданыс ауданында өткізіледі. Қатысушы мемлекеттер сертификаттау орындарын бірлесіп пайдалануға құқылы.

## 26-бап

Ақпараттар алмасу көлемі жөніндегі Қосымшасымен қоса жазбаша хабарламалар және ақпарат алмасу туралы хаттама алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

### "ЖАЗБАША ХАБАРЛАМАЛАР ЖӘНЕ АҚПАРАТ АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМА

Қатысушы мемлекеттер осы арқылы Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шарттың XIII-бабына сәйкес жазбаша хабарламалар және ақпарат алмасуға қатысты рәсімдер мен ережелер туралы келіседі.

I-бөлім. ҚОЛДАНЫС АУДАНЫ ШЕГІНДЕГІ ӘР ҚАТЫСУШЫ  
МЕМЛЕКЕТТІҢ ҚҰРЛЫҚТАҒЫ ӘСКЕРЛЕРІНІҢ  
ЖӘНЕ ӘСКЕРИ-ӘУЕ КҮШТЕРІ МЕН ӘУЕ ҚОРҒАНЫСЫ  
АВИАЦИЯ ӘСКЕРЛЕРІНІҢ ҚҰРЫЛЫМЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге қолданыс ауданы шегіндегі оның құрлықтағы әскерлерінің және Әскери-әуе күштері мен Әуе қорғанысы авиация әскерлерінің құрылымы туралы мынадай ақпарат береді:

(А) оның құрлықтағы әскерлерінің атауын көрсете отырып, қолбасшылықтың әр деңгейіндегі барлық жауынгерлік құрамалар мен бөлімдердің және жауынгерлік жылдың және техникалық қамтамасыз ету құрамалары мен бөлімдердің бағыныстылығын әскери округке немесе төменгі деңгейге, не баламалық деңгейге бағыну арылған, әуеден қорғану құрамалары мен бөлімдеріне қоса, бригада/полк деңгейіне дейін қолбасшылықты ұйымдастыру. Бригада/полк деңгейінен жоғары құрамаларға тікелей бағындырылған бригада/полк деңгейінен төмен қолбасшылықтың келесі кезектегі деңгейінің жекелеген бөлімдері (яғни жекелеген батальондар), оларға сондай бөлімдер бағындырылған құрамаларды немесе бөлімдерді көрсететін ақпараттармен бірегейлендіріледі;

(В) авиақанат/әуе полкі деңгейіне немесе баламалық деңгейге дейінгі қолбасшылықтың әр деңгейіндегі құрамалар мен бөлімдердің атаулары мен бағыныштылығын көрсете отырып, оның әскери-әуе күштері мен әуеден қорғану авиация әскерлерінің қолбасшылығын ұйымдастыру. Авиақанат/авиаполк (яғни жеке эскадрильялар) деңгейінен жоғары құрамаларға тікелей бағындырылған, авиақанат/әуе полкі деңгейінен төмен қолбасшылықтың келесі деңгейіндегі жекелеген бөлімдер, оларға сондай бағындырылған құрамаларды немесе бөлімдерді көрсететін ақпараттармен бірегейлендіріледі; және

(С) осы шарттың III-бөлімі 3-тармағы (А) және (В) тармақшаларында көрсетілгеніндей әскери объектілердің атаулары мен бағыныштылығы.

II-бөлім. ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН, ӘР САНАТТАҒЫ ӘДЕТТЕГІ  
ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ЖАЛПЫ САНЫ  
ТУРАЛЫ ЖӘНЕ ШАРТТЫҢ ІС-ӘРЕКЕТІНЕ ЖАТАТЫН  
ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ БЕЛГІЛІ  
ТҮРЛЕРІНІҢ ЖАЛПЫ САНЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге:

(А) Шартпен шектелетін және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада

көзделген, сандық шектеуге жататын қолда бар оның әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жалпы саны мен тұрпаты бойынша саны;

(В) Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген сандық шектеумен есепке алынатын Қатысушы мемлекеттің аумағын көрсете отырып, қолда бар оның жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның жалпы саны мен тұрпаты бойынша саны;

(С) Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген, сандық шектеу мен есепке алынатын Қатысушы мемлекеттің аумағын көрсете отырып, қолда бар оның ұшақтары мен соққылы тікұшақтарының жалпы саны мен тұрпаты бойынша саны;  
ж ә н е

(D) Шарттың іс-әрекетіне жататын қолда бар оның кезектегі қару-жарақтары мен техникалардың жалпы саны тұрпаты бойынша саны;

(1) танктік көпір қоюшылар;

(2) Ұйымның қолында бар, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздік қызметін қамтамасыз етуді іске асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары;

(3) есептен шығарылған және кәдеге жаратуды күтудегі, жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллериялар, жауынгерлік ұшақтар және соққылы тікұшақтар және

(4) Ми-24р және Ми-24к тікұшақтары туралы ақпараттар береді.

III-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТТЕРДІҢ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ  
КҮШТЕРІНІҢ ҚАРУЛАНУЫНДА ТҰРҒАН ӘДЕТТЕГІ  
ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ҚОНЫСТАНҒАН  
ОРЫНДАРЫ, САНЫ ЖӘНЕ ТҰРПАТТАРЫ ТУРАЛЫ  
А Қ П А Р А Т

1. Осы Хаттаманың 1-бөлімі 1-тармағындағы (А) және (В) тармақшаларына сәйкес жазбаша хабарланған оның әрбір құрамалары мен бөлімдері, сондай-ақ сол құрамалар мен бөлімдерге бағындырылған жеке орналасқан батальондар/эскадрильялар немесе олардың баламалары үшін әрбір Қатысушы

мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мынадай ақпараттар береді:

(А) бейбіт кезеңде оның құрамалары мен бөлімдерінің қолында бар, мынадай санаттағы, Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың,

оның ішінде географиялық атауы мен координаты көрсетілген штабтардың атаулары мен қоныстанған орындары:

- (1) жауынгерлік танктер;
- (2) жауынгерлік броньды машиналар;
- (3) артиллерия;
- (4) жауынгерлік ұшақтар;
- (5) соққылы тікұшақтар;

(В) осы тармақтың (А) тармақшасында тізілген әдеттегі қару-жарақ пен техниканың (тұрпаты бойынша дивизия деңгейіндегі немесе оның баламасына және төмен құрамалар мен бөлімдерге қатысты) сандарын көрсете отырып, осы тармақтың (А) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген оның құрамалары мен бөлімдерінің бар екендігі; және

- (1) жауынгерлік қамтамасыз ету тікұшақтары;
- (2) қаруланбаған көлік тікұшақтары;
- (3) танктерге көпір салушылар;
- (4) жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына ұқсас;
- (5) бронетранспортерлерге ұқсас;
- (6) оқу-жаттығу ұшақтары;
- (7) қайта топтастырылған жауынгерлік-жаттығу ұшақтары; және

(8) Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген сандық шектеуге жатпайтын Ми-24р және Ми-24к тікұшақтары\*;

(С) Осы тармақтың (А) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілгендер болып табылмайтын Қолданыстағы тұрпаттар туралы хаттамада көрсетілген немесе ұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттамада географиялық атауы мен тұрған орындары көрсетілген штабтары қоса тізілген,

Шарттың II-бабында анықталғанындай, қолдарында мынадай санаттағы дағдылы қару-жарақ пен техникасы бар, бейбіт кезеңдегі оның құрамалары мен бөлімдерінің атауы және қоныстанған орны:

- (1) жауынгерлік қамтамасыз ету тік ұшақтары;
- (2) қаруланбаған көлік тікұшақтары;
- (3) бронетранспортерлерге ұқсас;
- (4) оқу-жаттығу ұшақтары;

\*\*Тікұшақтардың қайта топтастыру туралы хаттаманың I-бөлімі



3-тармағына сәйкес.

- (5) қайта топтастырылған жауынгерлік жаттығу ұшақтары; және
- (6) танктік көпір салушылар;
- (7) Жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына ұқсас;

(8) ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада белгіленген, сандық шектеуге жатпайтын Ми-24р және Ми-24к тікұшақтары\*\*;

(Д) Жоғарыда аталған, әр санаттағы (тұрпаты бойынша дивизия деңгейіндегі немесе оның баламасына және төменгі құрамалар мен бөлімдерге қатысы бар) сандарды көрсете отырып, осы тармақтың (С) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламадағы оның құрамалары мен бөлімдерінің бар екендігі.

2. Әр Қатысушы-мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мыналарды көрсете отырып, оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында бар, оның құрлықтағы Әскерлердің немесе Әскери-әуе күштерінің не Әуеден қорғану авиация әскерлерінің қолданысында жоқтығы, әдеттегі қару-жарақ пен техника туралы ақпарат береді.

(А) авиақанат/әуе полкі немесе оның баламасы деңгейіне дейінгі, оның бейбіт кезеңдегі құрамалары мен бөлімдерінің, сондай-ақ қолбасшылықтың келесі деңгейіндегі бөлек орналасқан немесе жеке саналатын (яғни батальондар/эскадрильялар немесе олардың баламалары) географиялық атаулары

мен тұрған орындарын көрсете отырып, штабтарын қоса, мынадай санаттағы, Шартпен шектелетін, қолдарында әдеттегі қару-жарақ пен техникасы бар, бригадалар/полктер, авиақанат/әуе полкі деңгейінен төмен бөлімдердің атаулары мен орналасқан орыны:

- (1) жауынгерлік танктер;
- (2) жауынгерлік броньды машиналар;
- (3) артиллерия;
- (4) жауынгерлік ұшақтар; және
- (5) соққылы тікұшақтар; және

(В) осы тармақтың (А) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген, осы тармақтың (А) тармақшасында тізілген, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың (дивизия немесе оның баламалары және төменгі деңгейдегі құрамалар мен бөлімдерге қатысты) санын көрсете отырып, оның құрамалары мен бөлімдерінің бар екендігі, және

- (1) жауынгерлік қамтамасыз ету тікұшақтары;

(2) қаруланбаған көлік тікұшақтары;

\*\*Тікұшақтардың қайта топтастыру туралы хаттаманың I-бөлімі

3-тармағына сәйкес.

(3) танктерге көпір салушылар;

(4) жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына ұқсас;

(5) бронетранспортерге ұқсас;

(6) оқу жаттығу ұшақтары;

(7) қайта топтастырылған жауынгерлік-жаттығу ұшақтары; және

(8) Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көзделген, сандық шектеуге жатпайтын, Ми-24к тікұшақтары\*\*\*.

3. Әр Қатысушы-мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мынадай ақпарат береді:

(А) географиялық атауы мен тұрған орнын көрсете отырып, оның тұрақты қоймалық сақталуы белгіленген тұрағының орналасуы, сондай-ақ сондай орындардағы қолда бар осы бөлімнің, 1-тармағының (А) және (В) тармақшаларында тізілген санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен тұрпаты;

(В) географиялық атауы мен тұрған орнын көрсетіп, бақылау объектілері, жөндеу және қызмет көрсету жөніндегі жеке бөлімдер, әскери-оқу мекемелері мен Әскери әуеайлақ ретінде бірегейлендірілген құрамалар мен бөлімдер үшін штатқа саналмайтын , оның қоймалық сақтауының әскери тұрағының жері мұнда санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың, осы бөлімнің 1-тармағының (А) және (В) тармақшаларында тізілген қолда немесе әдеттегі қолданыста бар, сондай жерлерде орналасқан әр санаттағы тұрпаты бойынша бар екендігі атап көрсетіледі; және

(С) Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың қысқартылуы өткізілетін жердің орналасуы, қысқарту туралы хаттамаға сәйкес географиялық атауы мен тұрған жері бойынша орналасқан жері, Шартпен шектелетін, тұрпаты бойынша әр санаттағы қару-жарақ пен техниканың бар екендігін атап көрсетіп, сондай жерлердегі қысқартуды күткен және бұл қысқарту жері екендігі анықталады.

ІҮ-бөлім. ҚОЛДАНЫС АУДАНЫ ШЕГІНДЕ, БІРАҚ ӘДЕТТЕГІ  
ҚАРУЛЫ КҮШТЕРДІҢ ҚАРУЛАНУЫНДА ЖОҚ,

ЖАУЫНГЕРЛІК БРОНЬДЫ МАШИНАЛАРДЫҢ,  
ЖАУЫНГЕРЛІК ҰШАҚТАР МЕН СОҚҚЫЛЫ  
ТІКҰШАҚТАРДЫҢ ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ ЖӘНЕ САНЫ  
ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

\*\*\*Тікұшақтарды қайта топтастыру туралы хаттаманың 1-бөлімі  
3-тармағына сәйкес

1. Әр Қатысушы мемлекет, барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында бар, бірақ әлеуеттік әскери маңызы бар, қолданыс ауданы шегінде оның жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының, артиллериясының, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтардың орналасқан жері мен саны туралы ақпарат береді.

(А) Тиісінше, әр Қатысушы мемлекет мынадай ақпарат береді:

(1) оның жауынгерлік танктеріне, артиллериясына, жауынгерлік ұшақтарына және мамандандырылған соққылы тікұшақтарына, сондай-ақ жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына қатысты, ұйымның қолында бар Шарттың XII-бабына оларды көрсеткеніндей бөлек немесе жеке орналасқан батальон деңгейіне немесе баламалық деңгейге дейін түгел, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін іске асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған, қолында сондай қару-жарак пен техникасы бар, географиялық атауы мен тұрағын, жерін қоса қонысын және әрбір сондай ұйымның қолында бар, сол санаттағы әдеттегі қару-жарак пен техниканың саны мен тұрпаты;

(2) оның бронетранспортерлеріне, ауыр қару-жаракты жауынгерлік машиналарына және көп мақсатты соққылы тікұшақтарына қатысты ұйымның қолында бар, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін іске асыру үшін құрылған және құрылымы ұйымдастырылған, - әрбір әкімшілік аймақта әр санаттың сондай қару-жарағы мен техниканың жиынтық саны немесе бірлік бөліктері;

(3) Шарттың IX-бабының ережелеріне сәйкес есептен шығарылғаннан кейін кәдеге жаратуды күтетін, оны жауынгерлік танктеріне, жауынгерлік броньды машиналарына, артиллериясына, жауынгерлік ұшақтары мен соққылы тікұшақтарына қатысты, сондай қару-жарағы мен техникасына және әр жердегі саны және тұрпаты қолдарында бар, географиялық атауы мен тұрған жері, орнын қоса, қонысы;

(4) экспортты немесе кері экспортты күтетін не экспорт немесе кері экспорт үшін қайта жабдықталған және қолданыс ауданында уақытша сақталатын жауынгерлік танктерге, жауынгерлік броньды машиналарға, артиллерияға, жауынгерлік ұшақтарға және соққылы тікұшақтарға қатысты, әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге Шарт күшіне енгеннен кейін және бір мезгілде әр жерлік тұрағымен бірегейлендірілген осы Хаттаманың YII-бөлімі 1-тармағына сәйкес әр жыл сайынғы ақпараттар алмасуды ұсынады, онда әдеттегідей жалпы алғанда 15-тен астам жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллериялық бірліктер немесе Шарттың III-бабының 1-тармағындағы (E) тармақшасына сәйкес экспортты немесе кері экспортты күтетін не экспорт немесе кері экспорт үшін қайта жабдықталатын және қолданыс ауданында уақытша сақталатын бестен артық жауынгерлік ұшақтар немесе оннан аса соққылы тікұшақтар тұрады.

(5) Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге Шарт күшіне енгеннен кейін және сонымен бір мезгілде осы Хаттаманың YII-бөлімінің 1 тармағына сәйкес жыл сайынғы ақпарат алмасуды ұсынады:

(a) келесі жылғы 1 қаңтардың жағдайы бойынша сондай жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтардың және соққылы тікұшақтардың саны; және

(b) соңғы 12 айдың ішінде "экспортты күту" санатынан шығарылған, тұрпаты бойынша жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтардың жалпы саны, бағдары бойынша оларды бөліп: әдеттегі қарулы күштерге немесе ішкі қауіпсіздік күштеріне қайта бағындырылған, "Есептен шығарылған және кәдеге жаратуды күту" санатына көшірілген, кәдеге жаратуға тартылған немесе қолданыс ауданының шегінен аударылған.

Қатысушы мемлекеттер Бірлескен консультативтік топтың шеңберіне осы ережелерге сәйкес сан туралы ақпараттар беру түрлерін келіседі.

(6) қысқартылған және қысқарту туралы Хаттаманың YII-бабына сәйкес қайта жабдыкталуды күтетін оның жауынгерлік танктеріне және жауынгерлік броньды машиналарына қатысты, географиялық атауы мен тұрған жерін қоса, қолдарында сондай қару-жарақ пен техниканың әрбір орнының және әр орындағы сандары мен тұрпаттарының тұрағы; және

(7) Шарттың III-бабының 1-тармағындағы (B) тармақшасына сәйкес тек қана

зерттеу және жасау мақсаттары үшін пайдаланылатын оның жауынгерлік танктеріне, жауынгерлік броньды машиналарына, артиллериясына, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтарына қатысты, әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге Шарт күшіне енгеннен кейін және әр санаттағы сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жиынтық санын осы Хаттаманың ҮІІ-бөлімінің 1-тармағына сәйкес бір мезгілде жыл сайынғы ақпарат алмасуды ұсынады.

## Ү-бөлім. БАҚЫЛАУ ОБЪЕКТІЛЕРІ ЖӘНЕ ЖАРИЯЛАНҒАН ОРИНДАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге оның бақылау объектілерін атап, әрбір бақылау объектісінің жалпы саны мен атауларын қоса, Инспекциялар туралы хаттаманың 1-бөлімінде олардың анықталғанындай, жарияланған орындарын тізе отырып, әр орын туралы мынадай ақпараттар ұсынады:

(А) географиялық атауы мен тұрған жерін қоса, атаулары мен орналасқан жері.

(В) Инспекциялар туралы хаттаманың 1-бөлімінің 1-тармағындағы (J) тармақшасында көрсетілгеніндей барлық бақылау объектілерінің атаулары, бұл жерде, қолбасшылықтың келесі деңгейіндегі бағыныстағы элементтер бригадалар/полктер немесе авиақанат/әуе полкі деңгейінен төмен, бір-біріне немесе қосындары жақын орналасқан, сондай элементтерге қарағанда тікелей жоғары басшылық саналатын, егер осындай жеке орналасқан батальондардың/эскадрильялардың аралық немесе олардың баламалықтары, не олардың штабына дейінгі қашықтық 15 шақырымнан аспаса, жеке орналаспаған болып табылады.

(С) сол жерде қолда бар және әр бақылау объектісі бойынша, сондай-ақ басқа жарияланған орындарда орналасқан, кез-келген бақылау объектісіне жататын, әрбір сондай бақылау объектілерінің атауларын атап, осы Хаттаманың III-бөлімінде көрсетілген, әрбір санаттағы тұрпаты бойынша әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жалпы саны.

(Д) бұдан басқа, әрбір осындай жарияланған орын үшін солардың атын атап, оның қарулы күштерінің қарулануында жоқ, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың:

(1) Шарттың IX-бабының ережелеріне сәйкес есептен шығарылғаннан кейін кәдеге таратуды күтетін немесе Қысқарту туралы хаттамаға сәйкес қайта жабдықтауды күтетін жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтардың және соққылы тікұшақтардың; және

(2) ұйымның қолында бар, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін іске асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтардың және соққылы тікұшақтардың саны болып табылады.

(E) экспортты немесе кері экспортты күтетін не экспорт немесе кері экспорт үшін қайта жабдықталатын және қолданыс ауданы шегінде уақытша сақталатын не солар секілді бірегейлендірілген, тек қана зерттеу және жасау үшін пайдаланылатын қолдағы бар жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтардың немесе соққылы тікұшақтардың жарияланған орындары және сол орындағы әр санаттың жиынтық саны беріледі; және

(G) географиялық атауы мен тұрған жерін көрсете отырып, егер бұл мүмкін болса, халықаралық рейске қызмет көрсететін бір коммерциялық әуежайды қоса әр жарияланған орын(дар)ға байланысты кіру/шығу тіре(ктері)гі.

2. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге Инспекциялар туралы хаттаманың II-бөлімінің 10-тармағына сәйкес есептелген, жарияланған орындарға өзінің белсенді емес үлесінің инспекциясы туралы жазбаша хабарлайды.

## ҮІ-бөлім. ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКА ШЫҒАРЫЛҒАН ЖЕРЛЕРДІҢ ОРНАЛАСУЫ ТУРАЛЫ А Қ П А Р А Т

1. Әр Қатысушы мемлекет жыл сайын барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге бір мезгілде жыл сайынғы ақпарат алмасу арқылы осы Хаттаманың ҮІ-бөлімінің 1-тармағындағы (B) тармақшасына сәйкес жарияланған орын ретінде жазбаша хабарламада бұдан бұрын көрсетілген, осы Хаттаманың III-бөлімінің 1-тармақшасына сәйкес тізілген санаттағы барлық әдеттегі қару-жарақ пен техника Шартқа қол қою мерзімінен бастап шығарылғандығын, егер ондай жерлер сол Қатысушы мемлекеттің әдеттегі қарулы күштері пайдалануды жалғастырған жағдайда жерге орналасу туралы ақпарат береді. Ондай орындардың орналасуы осындай қорытынды шығарылғаннан кейін үш жылдың ішіндегі жазбаша - хабарлама көрсетіледі.

## ҮІІ-бөлім. ОСЫ ХАТТАМАНЫҢ I-нен V-ке ДЕЙІНГІ БӨЛІМДЕРІНЕ СӘЙКЕС АҚПАРАТТАР БЕРУ КЕСТЕСІ

1. Әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың I-нен V-ке дейінгі бөлімдеріне сәйкес

барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге төменде көрсетілгеніндей ақпараттар береді:

(А) Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шарттың бейімделуі туралы келісім күшіне енгеннен кейін 30 күн ішінде күшіне ену күнінің жағдайы бойынша анық ақпарат, егер күшіне енуі 60 күннің ішінде 15 желтоқсанға дейін немесе кейін болса;  
м ұ н д а й ж а ғ д а й д а :

(1) егер күшіне ену 15 желтоқсанға дейін болмаса, онда 1-тармақтың (А) тармақшасына сәйкес ақпараттар алмасу, жоғары, 15 желтоқсанда орын алған жыл сайынғы алмасу есепке алынады және ол осы Хаттаманың ережелеріне сәйкес Қатысушы мемлекеттердің келіскеніндей толықтырылатын болады.

(2) егер күшіне енгізу 15 желтоқсанға дейін болса, онда 15 желтоқсанға жоспарланған ақпарат алмасу, егер Қатысушы-мемлекеттер осы Хаттаманың ережелеріне сәйкес басқалай келіспесе ғана Бейімделу туралы келісім күшіне енгеннен кейін 30 күн ішінде болады; және

(В) одан кейінгі әр жылдың 15 желтоқсанында - алдағы жылдың 1 қаңтарының жағдай бойынша анық ақпарат.

2. Әр жылдың 1 шілдесінен кешіктірмей Ресей Федерациясы жыл сайынғы ақпарат алмасу шеңберінде 1999 жылдың 1 шілдесіндегі жағдай бойынша Ресей Федерациясы берген қосымша ақпаратпен қамтылған географиялық аудандағы оның Қарулы Күштері туралы хабарлап, ақпараттар береді.

### ҮШ-бөлім. ҰЙЫМДЫҚ ҚҰРЫЛЫМДАРДАҒЫ ӨЗГЕРІСТЕР НЕМЕСЕ ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ- ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ҚОЛДА БАРЫ ТУРАЛЫ А Қ П А Р А Т

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге:

(А) осы Хаттаманың 1-бөліміне сәйкес жазбаша хабарланғанындай, бақылау объектілері ретінде бірегейлендірілген жеке орналасқан бөлімдерді қоса, қолданыс ауданы шегіндегі оның әдеттегі Қарулы Күштерінің ұйымдық құрылымындағы кез-келген өзгеріс; осы Хаттаманың I және III бөлімдеріне сәйкес жазбаша хабарланғанындай, құрамалар мен бөлімдердің кез-келген атауының өзгеруі немесе орналасқан жерінің кез-келген өзгеруі; кез-келген бақылау объектісінің немесе жарияланған орындардың құрылуы; сондай-ақ осы Хаттаманың V-бөліміне сәйкес бұл

туралы жазбаша хабарланған кез-келген атауды қайта өзгерту немесе бақылау объектілерін басқа орынға қайта ауыстыру туралы жазбаша хабарлайды. Ондай жазбаша хабарлама 42 күннен кешіктірмей беріледі; және

(В) жыл сайынғы ақпарат алмасу барысында берілген ең соңғы жаңартылған мәліметтер негізінде есептелген, 10 немесе одан көп пайыз бар санды өзгерту жөніндегі ең соңғы тиісті жазбаша хабарламаны қоса, 1-тармақтың (А) және (В) тармақшаларында және осы Хаттаманың III-бөлімінің 2-тармағындағы (А) және (В) тармақшаларында жазбаша хабарланғанындай, бригадалар/полктер, авиақанат/әуе полкі, бөлек немесе жеке орналасқан батальондар/эскадрильялар немесе баламалық деңгейіне дейін түгел, кез-келген оның жауынгерлік құрамалары мен бөлімдеріне және жауынгерлік, тылдық және техникалық қамтамасыз ету құрамалары мен бөлімдеріне қосып жазылған, не тұрақты қоныс тапқан немесе бақылау объектілері ретінде бірегейлендірілген, III-бөлімнің 3-тармағындағы (А) және (В) тармақшаларына сәйкес жазбаша хабарланған кез-келген объектілеріне қоса жазылған Шартпен шектелетін санаттағы кез-келген әдеттегі қару-жарақ пен техниканың 10 немесе одан да көп п а й ы з ы ө з г е р д і ;

Мұндай жазбаша хабарлама бес жұмыс күнінен кешіктірмей, жазбаша хабарланған өзгерістен кейін нақтылы қолдағы барлары көрсетіле отырып, сондай өзгерістің болғанына орай беріледі. Бақылау объектісінің жабылу дерегі атап көрсетіледі. Жазбаша хабарламаға қосылған қару-жарақ пен техниканың пайда болуы туралы ақпарат енгізіледі, оған әдеттегі қарулы күштер саналмайтын жаңа өндіріс, импорт, әдеттегі қарулы күштерден аудару, күштерден аудару, немесе қолданыс ауданы шегінен тыс, бірақ онымен шектелмейтін қайта ауыстыру қосылады. Егер қолданыс ауданы шегінде бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген қару-жарақ пен техника басқа бөлімнен немесе басқа объектіден көшірілсе, жазбаша хабарлама бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген, егер бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген осы бөлімде немесе осы объектіде қайтадан олардың алынатыны он немесе одан көп процентке өзгеруі орын алған жағдайда бөлімнің атауы, тіркелген нөмірі және бөлімнің немесе объектінің орналасқан жері көрсетіледі. Жазбаша хабарламаға сонымен бірге алынатын қару-жарақ пен техниканың тағайындалуы туралы ақпараттар енеді, оған әдеттегі қарулы күштер саналмайтын, есептен шығаруды, кәдеге жаратуды, әдеттегі қарулы күштерге көшіруді, Күштерге көшіруді қосады немесе экспорттық күштері, бірақ мұнымен шектелмейді. Егер қолданыс ауданы шегінде бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген қару-жарақ пен басқа бөлімге немесе басқа объектіге көшірілсе, жазбаша хабарлама бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген, олардың қай жерге түсетіні, егер бақылау объектісі ретінде бірегейлендірілген осы бөлімге немесе осы объектіге олардың қай жерден түсетіні он немесе одан көп пайызға өзгеруі орын алған жағдайда бөлімнің атауы, тіркелу нөмірі және бөлімнің немесе объектінің орналасқан



жері қосып жазылады. Қолданыс ауданы шегінен тыс бастапқы жерге немесе бағдарлы жеріне қатысы бар фактінің өзі көрсетіледі.

2. Украина, Шартпен шектелетін санаттағы кез-келген әдеттегі қару-жарақ пен техниканың, I-тармақтың (А) және (В) тармақшаларында және осы Хаттаманың III-бөлімінің (А) және (В) тармақшаларында жазбаша хабарланғанындай бригадалар/полктер, авиақанат/әуе полкі, бөлек немесе жеке орналасқан батальондар/эскадрильялар деңгейіне немесе баламалы деңгейіне дейінгі оның кез-келген жауынгерлік құрамасы мен бөлімдеріне немесе жауынгерлік, тылдық және техникалық қамтамасыз ету құрамалары мен бөлімдеріне қоса жазылған жыл сайынғы ақпараттар алмасу кезінде хабарланған, Одесса облысындағы онда қолда барының қосып жазылғандығына қатысты 5 немесе оданда көп пайызына өзгерістер туралы ақпараттар береді. Мұндай жазбаша хабарлама бес жұмыс күнінен кешіктірмей, сондай өзгеріс болғаннан кейін және жазбаша хабарламада айтылғандай, өзгерістен кейін нақтылы өзгеріс көрсетіле отырып беріледі.

IX-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТ АУМАҒЫНДА ТҰРМАЙТЫН,  
1 ҚАҢТАРДАҒЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ОЛАРДЫҢ БЕЙБІТ  
КЕЗЕҢДЕ ОРНАЛАСАТЫН ЖЕРІ РЕТІНДЕ  
МӘЛІМДЕЛГЕН, ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН  
ЖАУЫНГЕРЛІК ТАНКТЕРДІҢ, ЖАУЫНГЕРЛІК  
БРОНЬДЫ МАШИНАЛАРДЫҢ ЖӘНЕ АРТИЛЛЕРИЯНЫҢ  
ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге әр жылдың 21 қаңтарына қарай жазбаша хабарламада 1 қаңтардағы жағдай бойынша олардың бейбіт кезеңде орналасатын жері ретінде мәлімденген, аталған Қатысушы мемлекеттің аумағына немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақтан тұрмайтын өзінің жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары мен артиллериясы туралы 1 қаңтардағы жағдай бойынша мынадай анық ақпараттар хабарлайды, бұл туралы жыл сайынғы ақпарат алмасу шеңберінде хабарланған болатын:

(А) Қатысушы-мемлекет және шектеулі төменгі деңгейлі аумақ атап көрсетіліп, жазбаша хабарланған бейбіт кезеңдегі орналасқан жері, құраманың немесе бөлімнің атауы, бөлімнің тіркелген нөмірі, егер бұл іске асса, және тұрпаттар бойынша оның қатыспайтын жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының саны; және

(В) 1 қаңтардағы жағдай бойынша сондай қару-жарақ пен техниканың нақтылы орналасқан жері, егер олар тек бөлімнің құрамына орналаспай, соған тіркелсе, соңғы

жағдайда Қатысушы мемлекетті және шектеулі төменгі деңгейлі аумақты атап көрсетіп , географиялық тұрған жері белгіленген, тиісті бөлімнің нақтылы орналасқан жері хабарланады немесе егер тек нақтылы орналасқан жері жарияланған орын ретінде саналса, соңғы жағдайда жарияланған орынның тұрағы, оның тіркелген нөмірі мен а т а л у ы х а б а р л а н а д ы .

2. Әр Қатысушы мемлекет әр жылдың 21 қаңтарына қарай барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге жазбаша хабарламада қолданыс ауданы шегінен тыс қолданыс ауданындағы Қатысушы мемлекеттің аумағына немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумаққа көшірілген өзінің жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары және артиллериясы туралы және жыл сайынғы ақпараттар алмасу шеңберінде хабарланған нақтылы орналасқан жері туралы 1 қаңтардағы жағдай бойынша мынадай анық ақпараттарды хабарлайды. Жазбаша хабарламаға тұрпаттары бойынша оның жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары және артиллериясы енеді, сондай-ақ 1 қаңтардағы жағдай бойынша сондай қару-жарақ пен техниканың, егер олар тек бөлімнің құрамында орналаспай, соған тіркелсе, нақтылы орналасқан жері, сондағы жағдайда Қатысушы мемлекетті және шектеулі төменгі деңгейлі аумақты көрсете отырып, географиялық тұрған жері белгіленген бөлімнің нақтылы орналасқан жері, немесе, егер нақтылы орналасқан жері жарияланған орын болып саналмаса, соңғы жағдайда жарияланған орынның тұрағы, оның тіркелген нөмірі ж ә н е а т а у ы х а б а р л а н а д ы .

X-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТТІҢ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ  
КҮШТЕРІНІҢ ҚАРУЛАНУЫНА ТҮСКЕН ЖӘНЕ  
ҚАРУЛАНУЫНАН АЛҒАН, ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН  
ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҒЫ МЕН ТЕХНИКАСЫ ТУРАЛЫ  
А Қ П А Р А Т

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге Шарт күшіне енгеннен кейін және бір мезгілде осы Хаттаманың YII-бөлімінің 1-тармағындағы (B) тармақшасына сәйкес берілетін әр жыл сайынғы ақпарат алмасуын ұсынады.

(A) өткен 12 ай ішінде қолданыс ауданы шегіндегі оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануына келіп түскен, Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен тұрпаттары туралы жиынтық ақпарат, оларды шығу тегі бойынша бөлшектеп, қолданыс ауданы шегінен тыс жаңа өндірісті, импортты немесе көшіруді қоса, ішкі қауіпсіздік күштерінен қайта бағынысқа алу, бірақ мұнымен шектелмейді; және

(B) Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен тұрпаттары

туралы

жиынтық

ақпарат,

мұнда:

(1) өткен 12 ай ішінде қолданыс ауданы шегіндегі оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануынан алынған, олардың соңғы хабарланған орналасқан жері мен тағайындалуы бойынша бөлінгенін атап көрсетіп, есептен шығаруды, ішкі қауіпсіздік күштерінің бағынысына қайта, экспортты күтуді, қайта жабдықтау арқылы кәдеге жаратуды, қолданыс ауданынан шығаруды, бірақ мұнымен шектелмей; және

(2) Соңғы 12 айда "Есептен шығаруды және кәдеге жаратуды күткен" санатынан шығарылған болатын, оларды тағайындалуы бойынша бөлектеп, ішкі қауіпсіздік күштерінің бағынысына қайта алуды қоса, "Экспортты күтуші" санатына тіркеу, қайта қарулануға қабылдау жою/қайта жабдықтау арқылы кәдеге жарату, қолданыс ауданынан шығару, бірақ мұнымен шектелмей.

## XI-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТТЕРДІҢ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ КҮШТЕРІНІҢ ҚАРУЛАНУЫНДА ТҰРҒАН, ОНЫҢ ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҒЫ МЕН ТЕХНИКАСЫН ҚОЛДАНЫС АУДАНЫНА ЕНГІЗУ ЖӘНЕ ОДАН ШЫҒАРУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге Шарт күшіне енгеннен кейін және осы Хаттаманың YII-бөлімінің 1-тармағындағы (B) тармақшасына сәйкес ұсынылатын, жыл сайынғы ақпараттар алмасумен бір мезгілде мыналарды б е р е д і :

(A) соңғы 12 айда қолданыс ауданынан шығарылған, оның қарулы күштерінің қарулануында тұрған, Шартпен шектелетін, әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны және тұрпаты туралы және осы қару-жарақ пен техниканың кез-келгені құрамаларға немесе бөлімдерге жеткізілгендігі туралы жиынтық ақпарат.

(B) соңғы 12 айда қолданыс ауданынан шығарылған және оның шегінен тыс қалдырылған, оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында тұрған, Шартпен шектелетін, әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен тұрпаты және соңғы хабарланған қолданыс ауданының шегінде сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың орналасқан жері туралы жиынтық ақпарат; және

(C) қолданыс ауданы шегіндегі оның қарулы күштерінің қарулануында тұрған, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника жеті күндік мерзім ішінде қолданыс ауданынан шығарылады және оған қайта енгізіледі, оның ішінде осы бөлімдегі есеп беру туралы ереженің ықпалына түспейтін, жаттығу немесе әскери

қызмет ретіндегі мақсаттар үшін.

ХІІ-бөлім. ҚОЛДАНЫС АУДАНЫ АРҚЫЛЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ  
ШЕГІНДЕ ТРАНЗИТПЕН КЕЛЕ ЖАТҚАН ӘДЕТТЕГІ  
ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАЛАР

1. Транзитпен келе жатқанында қолданыс ауданына енгізілген, осы Хаттаманың ІІІ-бөлімінде көрсетілген санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техника туралы егер олар қолданыс ауданы шегінде жеті күннен астам мерзімге қалатын болса ғана осы Хаттамаға сәйкес хабарланады.

2. Шарттың V-бабына сәйкес жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның транзитіне қатысты осындай транзитті іске асыратын әр Қатысушы мемлекет транзитпен келе жатқан әдеттегі қару-жарақ пен техника бірінші Қатысушы мемлекеттің аумағына немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумаққа енгізілетін күннен кешіктірмей

барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мынадай ақпараттар береді:

(А) транзиттің басталған күні;

(В) тасымалдау әдісі;

(С) транзит аумағы арқылы іске асырылатын бірінші Қатысушы-мемлекет;

(D) транзитпен келе жатқан қару жарақ пен техниканың санаттары; және

(E) әдеттегі қару-жарақ пен техника қолданыс ауданына аумақтары арқылы енгізілген Қатысушы-мемлекет немесе қолданыс ауданындағы шектеулі төменгі деңгейлі аумақ, немесе

(F) транзитпен өтіп бара жатқан қару-жарақ пен техника бастапқыда келіп түскен, қай жерде қолдануға болатындығына қарай, Қатысушы-мемлекет немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақ.

3. Осындай транзитті іске асырушы әр Қатысушы-мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мүмкіндігінше қысқа мерзімде, бірақ транзитпен өтіп бара жатқан әдеттегі қару-жарақ пен техника, транзит іске асырылатын бірінші мемлекеттің аумағы немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақ арқылы енгізгеннен кейін бес күннен

кешіктірмей, мынадай ақпараттар береді:

(A) транзиттің басталған күні;

(B) тасымалдау әдісі;

(C) Қатысушы мемлекеттер немесе шектеулі төменгі деңгейлі аймақтар арқылы іске асырылатын транзит;

(D) егер қолдануға болатын болса, соңғы тағайындалған Қатысушы мемлекет;

(E) аумағы арқылы транзит іске асырылатын әр Қатысушы мемлекеттің аумағындағы немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақтағы транзиттің болжамды ұз а қ т ы ғ ы ;

(F) транзитпен өтетін жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллериялық бірліктердің жалпы саны; және

(G) қосымша ақпараттар, соған байланысты жазбаша хабарламаларды қоса.

4. Транзитті іске асыратын әр Қатысушы мемлекет транзитпен келе жатқан жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия оның аумағына енгеннен кейін бес күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге мынадай ақпараттар береді:

(A) іске тартылған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллериялық бірліктердің жалпы саны;

(B) оның аумағы арқылы өтетін транзиттің болжамды ұзақтығы; және

(C) қосымша ақпараттар, соған байланысты жазбаша хабарламаларды қоса.

5. Егер соңғы пункт қолданыс ауданы шегінде тұрса, соңғысына тағайындалған Қатысушы мемлекет оның аумағына тиісті әдеттегі қару-жарақ пен техника келгеннен кейін бес күннен кешіктірмей транзиттің аяқталғандығы туралы барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге жазбаша хабарлайды.

6. Жауынгерлік танктерді, жауынгерлік броньды машиналарды және артиллерияны

транзитпен өткізуді іске асыратын әр Қатысушы мемлекет транзитпен өтетін әдеттегі қару-жарақ пен техника ретінде соңғы пункт тұрған жерден немесе қолданыс ауданынан Қатысушы мемлекеттің аумағына немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумаққа енгізілгеннен кейін бес күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мынадай ақпараттарды жазбаша хабарлайды:

- (А) осы бөлімнің 2 және 3 тармақшаларына сәйкес жолданған жазбаша хабарламаларға сілтеме;
- (В) транзиттің басталу және аяқталу күні;
- (С) транзит басталған Қатысушы-мемлекет немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақ;
- (D) іске тартылған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның жалпы саны;
- (Е) транзит іске асырылған Қатысушы мемлекеттер немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақтар;
- (F) соңғы пункт тұрған Қатысушы мемлекеттің аумағы немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақ не қолданыс ауданына шығарар алдында транзит іске асырылған Қатысушы мемлекеттің аумағы немесе төменгі деңгейлі шектеулі аумақ, егер бұл қолданылатын болса; және
- (G) транзитпен өтетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың соңғы пунктке келуі нәтижесінде берілетін, егер ол қолданыс ауданының шегінде тұрса, жазбаша хабарламаны қоса қосымша ақпарат.

### ХІІІ-бөлім. ҚОЛДАНЫС АУДАНЫНДА ЖӘНЕ ҚАТЫСУШЫ МЕМЛЕКЕТ АУМАҒЫНДА НАҚТЫЛЫ ТҰРҒАН ЖАУЫНГЕРЛІК ТАНКТЕР, ЖАУЫНГЕРЛІК БРОНЬДЫ МАШИНАЛАР ЖӘНЕ АРТИЛЛЕРИЯЛАР ТУРАЛЫ ТОҚСАН САЙЫНҒЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге Қатысушы мемлекеттің аумағын және төменгі деңгейлі шектеулі аумақты атап көрсетіп, және Ұлттық шектеулі деңгей туралы хаттамада көзделген сандық шектеу есебіне алынған қолданыс ауданында нақтылы тұрған оның жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериялық бірліктерінің жалпы саны туралы жазбаша хабарлайды.

2. Қолданыс ауданы шегінде аумағы бар әр Қатысушы мемлекет жазбаша хабарламада барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге барлық басқа жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы саны және кез-келген Қатысушы мемлекеттің, оның аумағы мен төменгі деңгейлі шектеулі аумағында нақтылы тұрған және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы

хаттамада сол үшін көзделген, сандық шектелудің есебіне алынған, жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және

артиллерияның санын хабарлайды.

3. Ақпараттар осы бөлімнің 1 және 2 тармақтарына сәйкес:

әр жылдың 31 қаңтарында беріледі және 1 қаңтардағы жағдай бойынша жарамды саналады;

әр жылдың 30 сәуірінде беріледі және 1 сәуірдегі жағдай бойынша жарамды саналады;

әр жылдың 31 шілдесінде беріледі және 1 шілдедегі жағдай бойынша жарамды саналады;

әр жылдың 31 қазанында беріледі және 1 қазандағы жағдай бойынша жарамды саналады.

#### XIV-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТ АУМАҒЫНЫҢ ШЕГІНДЕГІ ҚОЛДАНЫС АУДАНЫНДА НАҚТЫЛЫ ТҰРҒАН ЖАУЫНГЕРЛІК ҰШАҚТАР МЕН СОҚҚЫЛЫ ТІКҰШАҚТАР ТУРАЛЫ ТОҚСАН САЙЫНҒЫ АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерді қолданыс ауданында нақтылы тұрған және Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада сол үшін көзделген сандық шектеудің есебіне алынған Қатысушы-мемлекеттің аумағын атап көрсетіп, олардың қайта тіркелген санын қоса, оның жауынгерлік ұшақтары мен соққылы тікұшақтарының жалпы саны туралы жазбаша хабарлайды.

Бұл ақпарат әр жылдың 31 қаңтарында беріледі және 1 қаңтардағы жағдай бойынша жарамды саналады; әр жылдың 30 сәуірінде беріледі және 1 сәуірдегі жағдай бойынша жарамды саналады; әр жылдың 31 шілдесінде беріледі және 1 шілдедегі жағдай бойынша жарамды саналады; әр жылдың 31 қазанында беріледі және 1 қазандағы жағдай бойынша жарамды саналады.

#### XV-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТ АУМАҒЫНДА НЕМЕСЕ ТӨМЕНГІ ДЕҢГЕЙЛІ ШЕКТЕУЛІ АУМАҚТА ТҰРҒАН ЖАУЫНГЕРЛІК ТАНКТЕР, ЖАУЫНГЕРЛІК БРОНЬДЫ МАШИНАЛАР НЕМЕСЕ АРТИЛЛЕРИЯ САНЫНЫҢ ӨЗГЕРУІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Осы Хаттаманың XI-бөлімінің 1 тармағындағы (С) тармақшасының ережелерін

сақтай отырып, осы Хаттаманың XII-бөліміне, XVIII-бөліміне және XX-бөліміне сәйкес жазбаша хабарлама берілген қару-жарақ пен техникадан басқа әр Қатысушы-мемлекет осы Хаттаманың XIII-бөліміне сәйкес берілген ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген деңгейлермен салыстырғанда кез-келген аумақта немесе төменгі деңгейлі шектеулі аумақта болған өзгерістер және осы тармаққа сәйкес берілген бұдан кейінгі жазбаша хабарламаларда өзгеріс арқылы тең немесе 30 жауынгерлік танктен немесе 30 жауынгерлік броньды машинадан не 10 артиллериялық бірліктен аспайтыны туралы барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерді жазбаша хабардар етеді. Жазбаша хабарламада м ы н а д а й а қ п а р а т б о л а д ы :

- (А) Қатысушы-мемлекеттің аумағын немесе төменгі деңгейлі шектеулі аумағын көрсете отырып жазбаша хабарламада бұдан бұрын хабарланған бар деңгейлер;
- (В) жазбаша хабарламадағы бұдан бұрынғы деңгейлердің сандық өзгеруі;
- (С) Қатысушы мемлекеттің аумағын немесе төменгі деңгейлі шектеулі аумағын көрсете отырып қолда бар жаңа деңгейлер; және
- D) өзгеріс жарамды деп танылған күн.

2. Осы бөлімге сәйкес жазбаша хабарлама бұдан бұрынғы жазбаша хабарламада көрсетілгендей, деңгейлер көшірілгеннен кейін бес жұмыс күннен кешіктірмей беріледі

#### XVI-бөлім. ЖАУЫНГЕРЛІК ҰШАҚТАР МЕН СОҚҚЫЛЫ ТІКҰШАҚТАРҒА ІСКЕ ТАРТЫЛҒАН БЕЛГІЛІ БІР ОҚИҒАЛАРҒА ҚАТЫСЫ БАР АҚПАРАТ

1. Қолданыс ауданында аумағы бар әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың XI-бөлімінің 1-тармағындағы (С) тармақшасының ережелерін сақтай отырып, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамалар көрсетілген сандық шектеуге есепке алынған әр жағдайда берілуіне сәйкес ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген деңгейлерден тыс өзгеру мөлшері тең немесе 18 жауынгерлік ұшақтан немесе 18 соққылы тікұшақтан аспайтын оның жауынгерлік ұшақтарының және оның соққылы тікұшақтарының жалпы санының өзгеруі туралы барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге жазбаша х а б а р л а м а б е р е д і :

- (А) осы Хаттаманың II бөлімі 1-тармағы (А) тармақшасына, және осы тармаққа сәйкес бұдан кейінгі жазбаша хабарламада; немесе
- (В) осы Хаттаманың XIV-бөліміне және осы тармаққа сәйкес берілген бұдан кейінгі жазбаша хабарламаларда егер бұл деңгейлер жоғарыдағы (А) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада хабарланған деңгейден аспаса.

2. Қолданыс ауданында аумағы жоқ әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың



XI-бөлімі 1-тармағындағы (С) тармақшасының ережелерін сақтай отырып Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көрсетілген сандық шектеуде есепке алынған әр жағдайда берілуіне сәйкес ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген деңгейлерден тыс немесе төмен өзгеру мөлшері тең немесе 18 жауынгерлік ұшақтан немесе 18 соққылы тікұшақтан аспайтын оның жауынгерлік ұшақтарының және оның соққылы тікұшақтарының жалпы санының өзгеруі туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлама береді.

(А) осы Хаттаманың II-бөлімінің 1-тармағындағы (А) тармақшасына және осы тармаққа сәйкес берілген бұдан кейінгі жазбаша хабарламаларда; немесе

(В) осы Хаттаманың XIV-бөліміне және осы тармаққа сәйкес берілген бұдан кейінгі ж а з б а ш а х а б а р л а м а д а .

3. Осы бөлімге сәйкес жазбаша хабарлама әрбір осындай өзгерістен кейін бес жұмыс күнінен кешіктірмей беріледі; және

(А) бұдан бұрынғы жазбаша хабарламадағы қолда бар деңгейлері;

(В) жазбаша хабарламадағы бұдан бұрынғы деңгейлердің сандық өзгеруі;

(С) қолда бар жаңа деңгейлер; және

(D) өзгеріс жарамды деп танылған күн.

## XVII-бөлім. ҚАТЫСУШЫ-МЕМЛЕКЕТТЕ БАР САҢЫЛАУДЫ ПАЙДАЛАНУҒА РҰҚСАТ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Қолданыс ауданында аумағы бар әр Қатысушы мемлекет саңылау есебінен оның аумағындағы және сол санаттардағы оның аумақтық шектеулі деңгейлері арасындағы оны ұлттық жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының санын басқа Қатысушы мемлекеттік пайдалануы үшін рұқсат берілгендігі туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды. Мұндай жазбаша хабарлама рұқсаттың күшіне енетін күнінен кешіктірмей беріледі және Қатысушы мемлекетке пайдалануға рұқсат берілген саңылау есебінен барынша санды, басталған күні мен рұқсаттың қолданыс мерзімінің нұсқауы көрсетіледі. Егер жазбаша хабарлаған Қатысушы мемлекет рұқсатнамаға өзгеріс енгізсе, ол өзінің ж а з б а ш а х а б а р л а м а с ы н жаңартады.

2. Рұқсатта көрсетілген жауынгерлік танктердің, жауынгерлік машиналардың немесе артиллерияның жалпы саны, барлық қолданыстағы рұқсаттардың толтырылмай қалғанын есепке алып, саңылаудың сол бөлігінде бірде-бір осындай санат еш уақытта а р т ы л м а й д ы .

XVIII-бөлім. АУМАҚТЫҚ ШЕКТЕУЛІ ДЕҢГЕЙДІ НЕМЕСЕ  
АУМАҚТЫҚ ШЕКТЕУЛІ ТӨМЕНГІ ДЕҢГЕЙДІ  
УАҚЫТША АРТТЫРУ КЕЗІНДЕ БЕРІЛЕТІН  
А Қ П А Р А Т

1. Қолданыс ауданында аумағы бар әр Қатысушы мемлекет осы Шарттың VII-бабына сәйкес оның аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі уақытша арттырылған кездің барлық жағдайлары туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды.

2. Өзінің жауынгерлік танктерімен, жауынгерлік броньды машиналарымен немесе артиллериясымен басқа Қатысушы мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің, не оның меншікті аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің арттырылуын туғызатын іс-әрекетке қатысатын әр Қатысушы мемлекет ол туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды.

3. Әскери жаттығулар нәтижесінде аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылған жағдайда:

(А) аумағында әскери жаттығулар өткізілетін Қатысушы-мемлекет аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылатын күнге дейін 42 күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы-мемлекеттерге мыналарды жазбаша хабарлайды: жаттығулардың атаулары мен жалпы мақсаттары; қатысатын Қатысушы-мемлекеттер; жаттығулардың басталатын күні және олардың есептелген ұзақтығы; жаттығуларға тартылатын жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның жалпы саны, және аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден тыс жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның жалпы саны; жаттығулардың аумақтық шектеулі деңгейдің немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейдің арттырылуы жалғасатын кезеңнің басталатын және аяқталатын күні; сондай-ақ географиялық тұрақты орыны белгіленген, жаттығу өткізілетін аудан;

(В) Өзінің жауынгерлік танктерімен, жауынгерлік броньды машиналармен немесе артиллериясымен жаттығуларға қатысатын әр Қатысушы-мемлекет аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылатын күнге дейін 42 күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге ол әскери жаттығуларға, қатыстырылатын өзінің жауынгеріне танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы санын, оларды қай жерлерде қолдануға болатынын, бастапқы бақылау объектілерінің орналасқан жерін, бастапқы командалық құрамды, құрамалар мен бөлімдердің атауларын және бөлімдердің тіркелген нөмірлерін; географиялық тұрған жері белгіленген қанат жаю ауданын және өзінің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының немесе

артиллериясының келуі мен кетуінің есепті күндерін; сондай-ақ қосымша түсіндірме ақпараттарды жазбаша хабарлайды;

(С) жазбаша хабарламада көрсетілген деректерде қандай да бір өзгеріс болған жағдайда осы тармақтың (А) және (В) тармақшаларына сәйкес берілген жазбаша хабарламадағы аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылатын күннен кешіктірмей, осы күнге дейін 42 күн ішінде жаңартылады;

(D) Қатысушы мемлекет өзінің меншікті аумақтық шектеулі төменгі деңгейін арттырған жағдайда осы тармаққа сәйкес барлық жазбаша хабарламалар сол Қатысушы мемлекеттерге беріледі;

(Е) егер аумақтық шектеулі деңгейінің немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейінің арттырылуы 42 күннен артық жалғасса, мүмкіндігінше оның жедел, бірақ аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылғаннан кейін 43 күннен кешіктірмей:

(1) аумақтың шектеулі деңгейі немесе аумақтың шектеулі төменгі деңгейі арттырылатын Қатысушы мемлекет жазбаша хабарламада арттырудың мақсатын және есепті ұзақтығын хабарлайды, арттыруға қатысушы Қатысушы мемлекет, аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден тыс жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның жалпы саны, сондай-ақ географиялық тұрған жері белгіленген қанат жаю ауданы; және

(2) өзінің жауынгерлік танктерімен, жауынгерлік броньды машиналарымен немесе артиллериясымен уақытша қанат жаюға қатысатын әр Қатысушы мемлекет жазбаша хабарламада өздерінің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы санын, сондай-ақ географиялық тұрған жері белгіленген қанат жаю ауданын хабарлайды.

(F) әр Қатысушы мемлекет осы тармақтың (А) немесе (В) тармақшасына сәйкес бұдан бұрынғы жазбаша хабарламада көрсетілген сандардың жиынтығы 30 жауынгерлік танкке, 30 жауынгерлік броньды машинаға немесе 10 артиллериялық бірлікке арттырылған әр жағдайда жазбаша хабарлама жасайды. Ондай жазбаша хабарлама осындай арттыру болғаннан кейін бес күннен кешіктірмей беріледі.

4. Уақытша қанат жаю нәтижесінде аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылған жағдайда:

(А) аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылатын Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге мыналарды жазбаша хабарлайды:

(1) аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтың шектеулі төменгі деңгейі арттырылатын күннен кешіктірмей - арттыру күні; операцияның атауы, оның мақсаттары мен есепті ұзақтығы туралы; қатысатын Қатысушы мемлекеттер аумақтық

шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден тыс жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның жалпы саны, сондай-ақ қанат жаю ауданы туралы;

(2) аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылғаннан кейін 21 күннен кешіктірмей, географиялық тұрған жері белгіленген, қанат жаю ауданын қоса, жаңартылған ақпаратымен жазбаша хабарлайды; және

(3) тиісті аумақтық шектеулі деңгейден тыс уақытша қанат жайған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның саны 153 жауынгерлік танктен немесе 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 140 артиллериялық бірлік деңгейінен асқан әрбір жағдайда;

(B) аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден тыс жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар немесе артиллерия қанат жаятын Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарламасында мыналарды хабарлайды:

(1) аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектелуі төменгі деңгейі арттырылатын күннен кешіктірмей - аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулер төменгі деңгейден тыс өздерінің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы саны және қанат жаю ауданы; ж ә н е

(2) аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектелуі төменгі деңгейі арттырылғаннан кейін 21 күннен кешіктірмей мақсатты және уақытша қанат жаюдың болжамды ұзақтығы, өздерінің іске тартылған жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы саны, географиялық тұрған жері белгіленген қанат жаю ауданы және оның қай жерде қолданылатыны, бақылау объектілері, олардың бастапқы орналасқан жері және командалық құрамы, сондай-ақ құрамалар мен бөлімдердің атауы және бөлімнің тіркелген нөмірі.

(C) бұдан кейінгі жаңартылған ақпараттар аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейдің арттырылуы жүріп жатқанда, әр 90 күнде беріліп тұрады;

(D) әр Қатысушы мемлекет осы тармақтың (A), (B) немесе (C) тармақшаларына сәйкес сол Қатысушы мемлекеттің бұдан бұрынғы жазбаша хабарламасында көрсетілген жиынтық саны 30 жауынгерлік танктен, 30 жауынгерлік броньды машинадан немесе 10 артиллериялық бірліктен артатын әр жағдайда жазбаша хабарлама береді. Мұндай жазбаша хабарлама арту болғанынан кейінгі бес күннен кешіктірмей беріледі;

(E) Қатысушы мемлекет өзінің меншікті аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылған жағдайларда, осы тармаққа сәйкес барлық жазбаша хабарламалар сол Қатысушы мемлекеттерге беріледі.

5. Әскери жаттығудың нәтижесінде немесе уақытша қанат жаюдың нәтижесінде аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі арттырылған Қатысушы мемлекет оның аумағында тұрған, жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерияның саны бұдан былай оның аумақтық шектеулі деңгейінен немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейінен аспайтын әрбір жағдайда барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарландырады.

6. Егер аумақтық шектеулі деңгей 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 145 артиллериялық бірліктен аспайтын санға арттырылса, осы бөлімнің 4-тармағы (2) тармақшасының (А) тармақшасына және 4-тармақтың (С) тармақшасына сәйкес мұндай қару-жарақ пен техника, егер барлық осы қару-жарақ пен техника осы Хаттаманың VII-бөлімі 1-тармағының (А) тармақшасына сәйкес ақпараттар алмасу кезінде және бұдан кейінгі әр жыл сайынғы ақпараттар алмасу кезінде басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында нақтылы уақытша тұрған жері жазбаша хабарланса, онда ақпарат алмасуға енгізуге жатпайды.

#### XIX-бөлім. БРОНЕТРАНСПОРТЕР-САНИТАРЛЫҚ МАШИНАЛАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Әр Қатысушы мемлекет броньды санитарлық машиналар Шартта көрсетілген шектеулерге жатпайтын қағидаттарға нұқсан келтірмей, жыл сайын 15 желтоқсанда барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге бронетранспортер-санитарлық машиналардың жалпы қолда бары және 18-ден астам бронетранспортер-санитарлық машиналар тұрған жерлер туралы ақпарат береді.

#### XX-бөлім. БІТІМГЕРШІЛІК ОПЕРАЦИЯСЫН ӨТКІЗУ ЖАҒДАЙЫНДАҒЫ АҚПАРАТ

1. Шарттың V-бабының 2-тармақшасына сәйкес бітімгершілік операциясын өткізу үшін басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның қанат жаюын іске асырушы әр Қатысушы мемлекет өзінің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының немесе артиллериясының қанат жаюы басталғаннан кейін бес күннен кешіктірмей болжамды ұзақтығы мен операцияның атауы туралы мұндай операцияға тартылған өзінің жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының жалпы саны және олардың бағыныстағы командалық сатысы,

бастапқы бақылау объектілері мен командалық құрамдары туралы, олардың қай жерде қолданылатыны және қолданыс ауданының шегінде аталған қару-жарақ пен техниканың болжамдық бағдарлы аумағы туралы ақпараттар береді.

2. Осы бөлімнің 1-тармағына сәйкес жазбаша хабарлама жіберетін әр Қатысушы мемлекет бұдан кейін операция аяқталғанша және іске тартылған қару-жарақ пен техника толық шығарылғанша, әр 90 күнде жаңартылған мәліметтер беріп тұрады.

## XXI-бөлім. АҚПАРАТТАР БЕРУ КӨЛЕМІ

1. Әр Қатысушы мемлекет Шарттың XVI-бабында және Көлем жөніндегі қосымшада белгіленген рәсімдерге сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге осы Хаттамада көрсетілген ақпаратты береді. Шарттың XVI-бабының 5-тармағына сәйкес көлемі бойынша қосымшаға өзгеріс, тек техникалық сипаттағы азғантай мәселелерге қатысы бар, Шарттың өміршеңдігі мен тиімділігін арттыруға байланысты шаралар болып саналады.

## XXII-бөлім. ШАРТҚА СӘЙКЕС ӨЗГЕ ДЕ ЖАЗБАША ХАБАРЛАМАЛАР

Бірлескен консультациялық топ Шарт бойынша талап етілетін жазбаша хабарламаларға қатысты құжатты әзірлейді. Мұндай құжатта Шарттың XVII-бабына сәйкес берілетін және қажет болған жағдайда сондай жазбаша хабарламаның тиісті көлемі бар, барлық сондай жазбаша хабарламалар көрсетіліп, тізіледі. Шарттың XVI-бабының 5-тармағына сәйкес осы құжатқа өзгеріс, оның ішінде кез-келген көлемдер, тек техникалық сипаттағы азғантай мәселелерге қатысы бар. Шарттың өміршеңдігі мен тиімділігін арттыруға байланысты шаралар болып саналады.

## АҚПАРАТ АЛМАСУ КӨЛЕМІ БОЙЫНША ҚОСЫМША

1. Әр Қатысушы мемлекет төменде Хаттама аталатын Ақпарат алмасу туралы хаттамаға сай, осы Қосымшада көрсетілген көлемдерге сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге ақпарат береді. Ақпараттың әр тізбесіндегі деректері келісілген көлемде жазбаша түрде және қосымша электронды үлгіде дискетпен беріледі. Еуропадағы қауіпсіздік пен ынтымақтастық жөніндегі Ұйымның алты ресми тілінің біріндегі жазбаша мәтін ресми болып табылады. Әрбір деректер жазбасының әр кестесіне (бағанына) жолма-жол сызбалы реттік нөмір беріледі.

2. Әрбір тізбе жиынтығы тізбені ұсынатын Қатысушы мемлекеттің атауы, ұсынылатын тізбе тілі, тізбе алмасу жүргізілетін күні және жағдай бойынша тізбеде

баяндалған анық ақпарат күні көрсетілген титулдық парақпен басталады. Титулдық парақтан кейін мазмұны, пайдаланылатын қысқартулардың тізімнің, бөлімнің тіркелім нөмірінің ара қатынасын белгілеуге мүмкіндік беретін көрсеткіш, осы Қосымшада көрсетілген тиісті кестелер мен беттер, I-ден VI-ға дейінгі кестелер, жыл сайынғы жазбаша хабарламалардың тізбесі, дипломатиялық шешілімдердің тұрақты нөмірлерінің тізімі, инспекторлардың және көлік құралдары экипаждары мүшелерінің толық жаңартылған тізімі және ресми мерекелік күндер тізімін қоса, осыған байланысты қосымша ақпараттар жалғасады.

## I-бөлім. ҚОЛДАНЫС АУДАНЫ ШЕГІНДЕГІ ҚҰРЛЫҚТАҒЫ ӘСКЕРЛЕРДІҢ, ӘСКЕРИ ӘУЕ КҮШТЕРІНІҢ ЖӘНЕ ӘУЕ ШАБУЫЛЫНАН ҚОРҒАНЫС ӘСКЕРЛЕРІ АВИАЦИЯСЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТТАР

1. Хаттаманың I-бөліміне сәйкес әр Қатысушы мемлекет әскери округ деңгейіне немесе төмен не баламалық деңгейге бағындырылған, әуе шабуылынан қорғаныс құрамалары мен бөлімдерін қоса, оның құрлықтағы әскерлерінің және I кестеде баяндалғанындай, жасалған деректер тізбесінің төменнен жоғарыға бағындырылған екі жекелеген түрінде әскери әуе күштерінің және әуе шабуылынан қорғаныс әскерлері авиациясының қолбасшылығын ұйымдастыру туралы ақпараттар береді.

2. Деректер тізбесі ең жоғарғы деңгейден бастап, одан әрі қолбасшылықтың әр эшелоны бойынша бригадалар/полктер, жекелеген батальон және авиақанат/әуе полкі, жекелеген эскадрильялар немесе олардың баламалары деңгейіне дейін беріледі. Тұрақты қоймалық сақталудың барлық белгіленген орындары, қоймалық сақталудың әскери орындары, жөндеу және қызмет көрсету жөніндегі жекелеген бөлімдер, әскери-оқу мекемелері, әскери әуе айлақтар көрсетіледі. Мәселен, әскери округтан /армиядан/ корпустан кейін кез-келген бағынысты жекелеген полктер, жекелеген батальондар, қоймалар, оқу мекемелері ал одан кейін әр бағынысты дивизия өзінің полктарымен/жекелеген батальондарымен жалғасатын болады. Барлық бағынысты ұйымдарды тізгеннен кейін келесі әскери округтың /армияның/ корпустың тізімі жазылады. Әскери-әуе күштері және әуе шабуылынан қорғаныс әскерлері авиациясы үшін осы тектес-рәсім қолданылады.

(А) Әрбір ұйым, осы ұйым үшін бұдан кейінгі тізбелерде және бұдан кейінгі барлық ақпараттар алмасуда пайдаланылатын жеке белгімен (яғни құраманың немесе бөлімнің тіркелу нөмірімен) (в бағаны), оның ұлттық (яғни атауы - с бағаны) белгіленуімен және дивизияларға, бригадаларға/ , жекелеген батальондар мен авиақанаттар/әуе полктеріне, жекелеген эскадрильяларға немесе баламалық ұйымдарға, ол қай жерде ыңғайлы болса - құрамаларға немесе бөлімдерге (мәселен жаяу әскерлер, танктер, артиллерия, жойғыш

және бомбылаушы ұшақтар, жабдықтау) қатысты бірегейлендіріледі, және (В) Әрбір ұйым үшін қолданыс ауданы шегіндегі осы ұйымға қатысы бойынша тікелей жоғары сатылы қолбасшылықтың екі деңгейі белгіленеді.

I-кесте. ҚҰРЛЫҚТАҒЫ ӘСКЕРЛЕРДІҢ, ӘСКЕРИ ӘУЕ КҮШТЕРІ ЖӘНЕ ӘУЕ ШАБУЫЛЫНАН ҚОРҒАНЫС ӘСКЕРЛЕРІ АВИАЦИЯСЫНЫҢ (Қатысушы мемлекеттің) ҚОЛБАСШЫЛЫҒЫН ҰЙЫМДАСТЫРУ. (күнгі) ЖАҒДАЙ  
Б О Й Ы Н Ш А Ж А Р А М Д Ы .

II-бөлім. ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ӘР САНАТТАҒЫ ЖАЛПЫ САНЫ ТУРАЛЫ ЖӘНЕ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ШАРТТЫҢ ҚОЛДАНЫСЫНА ТҮСЕТІН БЕЛГІЛІ БІР ТҮРЛЕРІНІҢ ЖАЛПЫ САНЫ ТУРАЛЫ  
А Қ П А Р А Т Т А Р

1. Хаттаманың II-бөлімі 1-тармағы (А) және (В) тармақшаларына сәйкес Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада кез-келген, сандық шектелуге жатпайтын, оны тұрпаттар бойынша жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының және артиллериясының (II А кестесі) жалпы саны туралы. Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы (d бағаны) хаттамада көзделген кез-келген шектеулерде есепке алынатын, осы жалпы санның ішінен тұрпаттар бойынша сан туралы, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы (d бағаны) хаттамада көзделген, сандық шектеуге жататын, оның тұрпаттар бойынша жауынгерлік ұшақтары мен соққылы тікұшақтарының (II В кестесі) жалпы саны, сондай-ақ, II-тармақтың 1-бөлімі (С) тармақшасына сәйкес, осы сандардың қандай мөлшері әр Қатысушы мемлекеттің аумағында тұрғандығы туралы деректер б е р е д і .

2. Жауынгерлік броньды машиналар бойынша деректерге ауыр қару-жарағы бар жауынгерлік машиналардың, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары мен бронетранспортерлердің жалпы саны, және әрбір осы төменгі санаттағы (d/c бағаны) олардың сандары (f/c бағаны) мен тұрпаты (e/d бағаны) қосылады.

3. Шарттың X-бабына сәйкес қоймаға қойылатын жауынгерлік танктерге, жауынгерлік броньды машиналарға және артиллерияға қолданылатын, тұрақты қоймалық сақтаудың (g бағаны) белгіленген орындарындағы осындай қару-жарақ пен техниканың жалпы саны көрсетіледі.

4. Осы Хаттаманың II-бөлімі 1-тармағының (D) тармақшасына сәйкес әр Қатысушы мемлекет тұрпаттары бойынша оның жалпы саны туралы деректер (II-С кестесі) береді.



(А) танкілік көпір салушылар (а-дан d дейінгі бағандар);

(В) ұйымның қолында бар, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздік қызметін қамтамасыз етуді іске асыру үшін құрылған және құрылымдық ұйымдастырылған (а-дан d-ға дейінгі бағандар) жаяу әскерлердің, жауынгерлік машиналардың;

(С) есептен шығарылған және кәдеге жаратуды күтулі жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтардың (а-дан d-ға дейінгі бағандар); және

(D) Ми-24р және Ми-24к тікұшақтары (а-дан d-ға дейінгі бағандар).

IIА кесте. САНДЫҚ ШЕКТЕУГЕ ЖАТАТЫН (Қатысушы мемлекеттің) ЖАУЫНГЕРЛІК ТАНКТЕРДІҢ, ЖАУЫНГЕРЛІК БРОНЬДЫ МАШИНАЛАРДЫҢ ЖӘНЕ АРТИЛЛЕРИЯНЫҢ ЖАЛПЫ САНЫ. (күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША Ж А Р А М Д Ы .

IIВ кесте. САНДЫҚ ШЕКТЕУГЕ ЖАТАТЫН (Қатысушы мемлекеттің) ҰШАҚТАР МЕН

СОҚҚЫЛЫ ТІКҰШАҚТАРДЫҢ ЖАЛПЫ САНЫ. (күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ЖАРАМДЫ.

IIС кесте. ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ (Қатысушы-мемлекеттің ) ШАРТТЫҢ ҚОЛДАНЫСЫНА ЖАТАТЫН БЕЛГІЛІ БІР ТҮРІНІҢ ЖАЛПЫ САНЫ. ( күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ЖАРАМДЫ.

IIД кесте. ЕУРОПАДАҒЫ ҚАРУЛЫ КҮШТЕР ЖЕКЕ ҚҰРАМЫНЫҢ САНЫ ТУРАЛЫ  
КЕЛІССӨЗДЕРДІҢ ҚОРЫТЫНДЫ АКТІСІНІҢ IV-БӨЛІМІНІҢ 1-ТАРМАҒЫНА СӘЙКЕС  
БЕРІЛГЕН (Қатысушы-мемлекеттің) ЖЕКЕ ҚҰРАМНЫҢ ЖИЫНТЫҚ САНЫ ТУРАЛЫ  
АҚПАРАТ. (күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ЖАРАМДЫ.

III-бөлім. ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ КҮШТЕРДІҢ ҚАРУЛАНУЫНДАҒЫ  
ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ  
ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ, САНЫ ЖӘНЕ ТҰРПАТЫ ТУРАЛЫ  
АҚПАРАТ

1. Әр Қатысушы мемлекет Хаттаманың III-бөлімінің 1-тармағына сәйкес хабарланған оның барлық құрылыстағы әскерлері мен әскери әуе күштерінің және әуе шабуылынан қорғаныс әскерлері авиациясының ұйымдары, Хаттаманың III-бөлімінің 2-тармағына сәйкес хабарланған құрамалар мен бөлімдер және Хаттаманың III-бөлімінің 3-тармағында көрсетілгеніндей, қолдарында әдеттегі қару-жарақ пен техника бар объектілер туралы төменнен жоғарыға бағындырылып жасалған деректер тізбесін ұ с ы н а д ы .

2. Әрбір ұйым мен объект үшін ақпаратта мыналар көрсетіледі.:

(А) 1-кестеде хабарланатын құраманың немесе бөлімнің тіркелім нөмірі (в бағаны) және ұйымның атауы. Осы бөлімнің 1-тармағына сәйкес көрсетілген, жеке орналасқан батальондарға/эскадрильяларға, Хаттаманың III-бөлімінің 2-тармағына сәйкес хабарланатын құрамалар мен бөлімдерге, және Хаттаманың III-бөлімінің 3-тармағына сәйкес тізілген объектілерге, сонымен бірге құрамаларға немесе бөлімдерге (в бағаны) жеке тіркелім нөмірі беріледі және олардың ұлттық атауы (яғни аты - с бағаны) ұсынылады. Тізбенің соңында бірлесіп көрсетілген, Хаттаманың III-бөлімі 2-тармағына сәйкес хабарланатын тізбеде олардың орыны, олардың бағыныстылығы көрсетіледі. Тізбенің соңында бірлесіп көрсетілген Хаттама:

(1) тұрақты қоймалық сақтаудың белгіленген орны ұлттық атаудан кейін "ТҚСБО" белгісімен айқындалады; және

(2) қысқарту орыны Ұлттық атаудан кейін "Қысқарту" белгісімен көрсетіледі.

(В) Қатысушы мемлекеттің нұсқамасы мен шектеулі төменгі деңгейінің аумағы, географиялық атауы мен 10 секунд жақындыққа дейінгі дәлдікпен тұрған жерін қоса орналасқан орны (д бағаны);

(С) жоғарыдан бастап, дивизия/авиадивизия деңгейіне дейінгі қолбасшылықтың әр деңгейі үшін - әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жалпы саны (f-тен м/і дейінгі бағандары). Мәселен, дивизияның қолында бар жалпы сан оған бағынысты барлық ұйымдардың қолында бар құрамдас сомасы тең болса; және

(D) осы бөлімнің 1-тармағында көрсетілгеніндей дивизия деңгейіндегі және төменгі қолбасшылықтың әр деңгейі үшін, - III А және III В (f-тен м/п бағандарына дейінгі) кестелерінде көзделген, тұрпаты бойынша тақырып қойылған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны. III А кестесіндегі (d бағаны) жауынгерлік броньды машиналары үшін баған төменгі санаттарға (яғни бронетранспортерлерге, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына, ауыр қаруланған жауынгерлік машиналарға) жеке беріледі. Соққылы

тікұшақтар үшін төменгі баған (к/і бағаны) төменгі санаттарға (яғни мамандырылған соққылы, көп мақсатты соққылы) жеке беріледі. "Қалғандары" аталатын III в кестесінің I-бағанына егер әскери-әуе күштерінің және әуе шабуылынан қорғаныс әскерлері авиациясының қарулануында мұндайлар бар болса жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, броньды транспортерлер тәрізді, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәрізді және танкілік көпір салушылар енеді.

III А кесте. АҚПАРАТТАР АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ III-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН (Қатысушы-мемлекеттің), ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ, САНЫ ЖӘНЕ ТҰРПАТЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТТАР. (күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ЖАРАМДЫ.

III В кесте. АҚПАРАТТАР АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ III-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН (Қатысушы-мемлекеттің), ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ, САНЫ ЖӘНЕ ТҰРПАТЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТТАР. (күнгі) ЖАҒДАЙ БОЙЫНША ЖАРАМДЫ.

IV-бөлім. АҚПАРАТТАР АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ IV-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ КҮШТЕРДІҢ ҚАРУЛАНУЫНДА ЖОҚ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКА ТУРАЛЫ АҚПАРАТТАР

1. Хаттаманың IV-бөліміне сәйкес әр Қатысушы мемлекет қолданыс ауданы шегіндегі, бірақ оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында жоқ, оның жауынгерлік танктерінің, жауынгерлік броньды машиналарының, артиллериясының, жауынгерлік ұшақтары мен соққылы тікұшақтардың орналасқан жері, саны және тұрпаты туралы ақпарат береді.

2. Әрбір орналасқан жер үшін ақпарат мыналарды көрсетеді:

(А) Хаттаманың IV-бөліміндегі ережеге сәйкес берілетін ақпараттар (в бағаны);  
(В) орналасқан жері (с бағаны):

(1) Хаттаманың IV-бөлімі 1-тармағының (А) тармақшасы (1), (3) және (5) төменгі тармақшаларына сәйкес хабарланатын әдеттегі қару-жарақ пен техникаға қатысты - географиялық атауы және тұрған жері, 10 секунд жақындыққа дейін дәлдікпен, сондай қару-жарақ пен техника ұсталатын орны; және

(2) Хаттаманың IV-бөлімінің 1-тармағы (А) тармақшасының (2) төменгі тармақшасына сәйкес хабарланған дағдылы қару-жарақ пен техникаға байланысты, сондай қару-жарақ пен техниканы ұстаған әкімшілік аймақтың ұлттық атауы немесе ө л ш е м б і р л і г і .

(С) Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 1-тармағы (А) тармақшасының (1) және (2) төменгі тармақшасына сәйкес хабарланған әдеттегі қару-жарақ пен техникаға байланысты, қолдарына аталған қару-жарақ пен техникасы бар ұйымның ұлттық деңгейдегі атауы (с б а ғ а н ы ) ; ж ә н е

(D) әрбір орналасқан жері үшін - IV\кестесінде көрсетілген (d-дан і бағанына дейінгі ), тұрпаты бойынша тақырып қойылған мөлшері, тек мыналардан басқасы: Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 1-тармағы (А) тармақшасының (2) төменгі тармақшасына сәйкес хабарланған әдеттегі қару-жарақ пен техникаға байланысты тек аталған әкімшілік аймақ немесе өлшем бірлігі үшін әр санаттағы сандар ғана беріледі (с бағаны).

IV-кесте. АҚПАРАТ АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ IV-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН (Қатысушы мемлекеттің) ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҒЫ ОРНАЛАСҚАН ЖЕР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. (Күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША

#### Ү-бөлім. БАҚЫЛАУ ОБЪЕКТИЛЕРІ ЖӘНЕ ЖАРИЯЛАНҒАН ОРЫНДАРЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

1. Хаттаманың Ү-бөліміне сәйкес әр Қатысушы-мемлекет Инспекция туралы хаттаманың I-бөлімінде белгіленгеніндей, өздерінің бақылау объектілері және жарияланған орындары туралы тізбе ұсынады. Жарияланған орындар әліпбилік ретпен және Қатысушы-мемлекеттің нұсқамасымен және қашан қолданылатыны шектеулі төменгі деңгейінің аумағымен тізіледі.

2. Әрбір жарияланған орын туралы ақпаратқа мыналар енеді:

(А) осы орын үшін бұдан кейінгі барлық ақпарат алмасуда пайдаланылатын жеке-даралық белгі (яғни жарияланған орынның тіркелген нөмірі - в бағаны);

(В) географиялық атауы көрсетілген атауы мен орналасқан жері және 10 секундтық жақындыққа дейінгі дәлдікпен тұрған жері (с бағаны);

(С) жарияланған орынға байланысты кіру/шығу пункті (-тері) (d бағаны);

(D) осы Қосымшаның III-бөлімінде көрсетілгеніндей, жарияланған жерде орналасқан барлық бақылау объектілері құрамаларының немесе бөлімдерінің жеке-дара реттік нөмірі, атауы және тіркелім нөмірі, (е бағаны) жеке-дара нөмір былайша тағайындалады: тізбеде жазылған, соңғы бақылау объектісінде берілген нөмір

Қатысушы мемлекеттің бақылау объектілерінің жалпы санына тең болуы керек;

(Е) Қосымша көрсетілуімен, жарияланған орында және әрбір бақылау объектісі бойынша қолдарында бар, Хаттаманың III-бөлімінде көрсетілген әр санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жалпы саны (f-тен р бағанына дейінгі);

(1) жарияланған орынның әр санатындағы, бақылау объектісіне жататын әрбір осындай бақылау объектісі құрамалардың немесе бөлімдердің атаулары мен тіркелім нөмірлерін көрсете отырып (е бағаны), әдеттегі қару-жарақ пен техника; және

(2) бақылау объектісіне жатпайтын әдеттегі қару-жарақ пен техника (f-тан р бағандарына дейінгі) әр жазылымның жоғары/төменімен тікелей жалғасатын мынадай белгілермен келтіріледі:

(а) ұйымның қолында бар, бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздікті қамтамасыз ету қызметін іске асыру үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған қару-жарақ пен техника, "Қауіпсіздік" белгісімен;

(в) есептен шығарылған қару-жарақ пен техника "Есептен шығарылды" белгісімен;

(с) экспортты немесе кері экспортты не экспорт немесе кері экспорт үшін қайта жабдықтауды күткен қару-жарақ пен техника "Экспорт" белгісімен;

(d) қайта жабдықтауды күткен, қысқартылған қару-жарақ пен техника "Қысқартылған" белгісімен; және

(с) тек зерттеу және жасау мақсаттары үшін пайдаланылатын қару-жарақ пен техника "Зерттеу" белгісімен.

3. Ү-кестенің соңғы жазбасында Қатысушы мемлекеттің келесі шартты жылға жарияланған орыны инспекциясының аз үлесі көрсетіледі.

Ү-кесте. (Қатысушы-мемлекеттің) БАҚЫЛАУ ОБЪЕКТІЛЕРІ ЖӘНЕ ЖАРИЯЛАНҒАН ОРЫНДАРЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША .

4. Әр Қатысушы мемлекет пунктке кіру/шығу тізбесін (ҮІ-кесте) ұсынады. Тізбеде осы бөлімнің 2-тармағының (с) тармақшасына сәйкес хабарланған, әрбір орынның кіру/шығу пунктін (-терін) көрсету үшін пайдаланылатын, жеке-дара реттік нөмір белгісі (в бағаны) тағайындалады. Орналасқан жерге географиялық атауы (с бағаны) және 10 секундтық жақындыққа дейінгі (d бағаны) тұрған орны қосылады. Сонымен бірге, әрбір

кіру/шығу (е бағаны) пункті үшін - "Әуелік", "Теңіздік", "Құрлықтық" секілді көлік құралдарының оңтайлы түрлері көрсетіледі.

ҮІ-кесте. (Қатысушы мемлекеттің) КІРУ/ШЫҒУ ПУНКТТЕРІ (КШП). (күнгі)  
НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

1-кесте. (Қатысушы мемлекеттердің) ҚҰРЛЫҚТАҒЫ ӘСКЕРЛЕРІНІҢ,  
ӘСКЕРИ-ӘУЕ КҮШТЕРІНІҢ ЖӘНЕ ӘУЕ ШАБУЫЛЫНАН  
ҚОРҒАНЫС ӘСКЕРЛЕРІ АВИАЦИЯСЫНЫҢ ҚОЛБАСШЫЛЫҒЫН  
ҰЙЫМДАСТЫРУ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

---

Реттік нөмір	Құраманың немесе бөлімнің тіркелім нөмірі	Құраманың немесе бөлімнің белгіленуі дағы деңгей	Бағыныстылығы жоғары саты дағы деңгей	Бейбіт жоғары саты дағы деңгей	Жеке кезеңдегі құрам орналасқан ның жері*	Жеке саны
--------------	---	--	---------------------------------------	--------------------------------	---	-----------

---

(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g)

---

\* Еуропадағы қарулы күштердің жеке құрамының саны туралы келіссөздердің қорытынды актісі IV-бөлімінің 1-тармағына сәйкес

IIА-кесте. САНДЫҚ ШЕКТЕУГЕ ЖАТАТЫН (Қатысушы мемлекеттің)  
ЖАУЫНГЕРЛІК ТАНКТЕРІНІҢ, ЖАУЫНГЕРЛІК БРОНЬДЫ  
МАШИНАЛАРЫНЫҢ ЖӘНЕ АРТИЛЛЕРИЯСЫНЫҢ ЖАЛПЫ САНЫ.  
(күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

---

Реттік нөмір	Егер бұл қолданыла, тын болса,	Санаты санаты	Төменгі санаты	Тұрпаты (ОМПСХ қоса)	Жалпы саны саны	ОМПСХ
--------------	--------------------------------	---------------	----------------	----------------------	-----------------	-------

Қатысушы

мемлекет.  
тің аумағы  
және шек.  
теулі тө.  
менгі дең.  
гейі бар  
аумақ

---

(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g)

---

ІІВ кесте. САНДЫҚ ШЕКТЕУГЕ ЖАТАТЫН (Қатысушы мемлекеттің)  
ЖАУЫНГЕРЛІК ҰШАҚТАРЫНЫҢ ЖӘНЕ СОҚҚЫЛЫ  
ТІКҰШАҚТАРЫНЫҢ  
ЖАЛПЫ САНЫ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

---

Реттік Аумағы Санаты Төменгі санаты Тұрпаты Жалпы саны  
нөмір

---

(a) (b) (c) (d) (e)

---

ІІС кесте. ШАРТТЫҢ ҚОЛДАНЫСЫНА ЖАТАТЫН (Қатысушы-мемлекеттің)

ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҒЫ МЕН ТЕХНИКАСЫНЫҢ БЕЛГІЛЕНГЕН  
ТҮРЛЕРІНІҢ ЖАЛПЫ САНЫ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

---

Реттік Санаты Тұрпаты Жалпы саны  
нөмір

---

(a) (b) (c) (d)

---

IIД кесте. ЕУРОПАДАҒЫ ӘДЕТТЕГІ ҚАРУЛЫ КҮШТЕРДІҢ ЖЕКЕ ҚҰРАМЫНЫҢ САНЫ ТУРАЛЫ КЕЛІССӨЗДІҢ ҚОРЫТЫНДЫ АКТІСІНІҢ IV-БӨЛІМІНІҢ 1-ТАРМАҒЫНА СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН (Қатысушы-мемлекеттің) ЖЕКЕ ҚҰРАМНЫҢ ЖИЫНТЫҚ САНЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

Реттік нөмір	Санаты	Төменгі санаты	Жалпы санаты
--------------	--------	----------------	--------------

(a)	(b)	(c)	(d)
-----	-----	-----	-----

IIIА кесте. АҚПАРАТ АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ III-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС БЕРІЛГЕН (Қатысушы мемлекеттің) ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ, САНЫ ЖӘНЕ ТҰРПАТЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. (күнгі) НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

Рет.	Құра.	Құра.	Бейбіт!	Жеке	Жау.	Жауын.	БТР	Арти.	ТМУ!	Соқ.	Жауын.											
тік	маның	маның	кезең.	құрам.	ын.	герлік	және	лле.	қылы	гер.	нө.	немесе!	немесе!	дегі	ның	гер.	бронь.	ЖӘЖМ	рия	тік.	лік	
мірі	бөлім.	бөлім.	орна.	саны*	лік	ды	тә.			ұш.	қамта.											
	нің	нің	лас.		танк.	маши.	різ.			ақ.	масыз											
	тір.	атауы	қан		тер	налар	ді			тар	ету											
	келім		жері								тік.											
	нөмі.										ұшақ.											
	рі										тары											

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----





(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k)

---

---

таблицаның жалғасы

---

Басқа. !Техни. !

лар !калар !

!тұрпа. !

!ты !

! !

! !

! !

---

(l) (m)

---

---

\* Еуропадағы әдеттегі қарулы күштердің жеке құрамының саны туралы келіссөздің қорытынды актілерінің ІҮ-бөлімінің І-тармағына сәйкес.

ІҮ кесте. АҚПАРАТ АЛМАСУ ТУРАЛЫ ХАТТАМАНЫҢ ІҮ-БӨЛІМІНЕ СӘЙКЕС  
БЕРІЛГЕН (Қатысушы мемлекеттің) ӘДЕТТЕГІ ҚАРУ-ЖАРАҚ  
ПЕН ТЕХНИКАНЫҢ ОРНАЛАСҚАН ЖЕРІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ. (күнгі)  
НАҚТЫЛЫ ЖАҒДАЙ БОЙЫНША.

---

Рет.!Хаттамаға!Орна.!Жауынгер.!Жауын. !Артил.!Соққы.!Жауын.!Техни.!Жеке

тік ! сілтеме !лас. ! лік !герлік !лерия.! лы !герлік!калар !құрам

нө. ! !қан ! танктер !броньды! ! тік. !ұшақ. !тұрпа.!ның

мірі! !жер ! !машина.! ! ұшақ.! тар ! ты !саны\*

! ! ! !лар ! ! тар ! ! !

\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!\_\_\_\_\_!

(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j)

---

---



---

Реттік нөмірі КШП тіркеу КШП атауы Орналасқан Тұрпаты  
нөмірі жері (тары)

---

(a) (b) (c) (d) (e)

---

---

## 27-бап

Инспекция туралы хаттама алынып тасталады және мынадай мазмұнмен алмастырылсын:

### "ИНСПЕКЦИЯ ТУРАЛЫ ХАТТАМА

Қатысушы мемлекеттер осымен Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы Шарттың ХІҮ-бабында көзделгеніндей, инспекцияны өткізуді реттейтін рәсімдер және басқа ережелер туралы келіседі.

#### I-бөлім. АНЫҚТАУЛАР

##### 1. Шарттың мақсаттары үшін:

(А) "Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет" термині Шарттың ХІҮ-бабына сәйкес инспекция өткізетін аумақтағы Қатысушы мемлекетті білдіреді.

(1) инспекция жерінің жағдайына қарай, шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканы ұстайтын, біреуден артық Қатысушы мемлекет, осы Хаттаманың ережелеріне сәйкес осындай әр Қатысушы мемлекет шартпен шектелетін, өздерінің әдеттегі қару-жарағы мен техникасына қатысты әрқайсысы Қатысушы мемлекеттің құқы мен міндеттерін, олардың осы хаттамада көрсетілгеніндей Шартпен шектелетін оның әдеттегі қару-жарағы мен техникасы орналасқан, инспекция сол жерінің шегіндегі инспекция өтіп болғанша жүзеге асырады; және

(В) "Қабылдаушы Қатысушы мемлекет" термині басқа Қатысушы-мемлекеттің

әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында бар, қолданыс ауданының шегінде әдеттегі қару-жарақ пен техниканы өз аумағында қабылдайтын Қатысушы мемлекетті білдіреді.

(С) "Инспекциялаушы Қатысушы мемлекет" термині сұрататын және сөйтіп инспекция өткізуге жауап беретін Қатысушы мемлекетті білдіреді.

(D) "Инспектор" термині инспекция өткізу үшін Қатысушы мемлекеттің бірі тағайындаған және осы Хаттаманың III-бөлімінің ережелеріне сәйкес аталған Қатысушы мемлекеттің инспекторлар тізіміне қабылданып, қосылған тұлғаны білдіреді .

(E) "Көлік құралы экипажының мүшесі" термині көлік құралын пайдалануға байланысты міндеттерді орындаушы және осы Хаттаманың III-бөлімінің ережелеріне сәйкес Қатысушы мемлекеттің көлік құралы экипажының мүшелік тізіміне қабылданып , қосылған тұлғаны білдіреді .

(F) "Инспекциялау тобы" термині нақтылы инспекцияны өткізу үшін инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің өкілдеріне басшылық жасайтын бір немесе одан да көп Қатысушы мемлекеттердің инспекторлар тобын білдіреді.

(G) "Еріп жүру" термині нақтылы инспекция өткізетін инспекторларға еріп жүру және жәрдемдесу үшін, сондай-ақ Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканы инспекциядан өткізудің жағдайына қарай бір Қатысушы мемлекет басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында тұрса, осы екі Қатысушы-мемлекеттің әрқайсысы егер тек олар өзгеше келіспесе, еріп жүретін топқа қосылатын тұлғаларды тағайындайды және басқа да міндеттерді орындау үшін инспекциялайтын Қатысушы мемлекет бөлген топты білдіреді.

(H) "Инспекция орны" термині инспекция өткізетін ауданды, жерді немесе объектіні білдіреді .

(I) "Бақылау объектісі" термині:

(1) Ұйымдастырушылық деңгейіндегі бригадалар/полктер, авиаканат/әуе полкі, жеке батальон/артиллериялық дивизион, жеке эскадрилья немесе балама деңгейіндегі кез-келген құрылымдар немесе бөлімдер, сондай-ақ Ақпарат алмасу туралы хаттаманың III-бөлімі I-тармағының (А) тармақшасына сәйкес жазбаша ескертілген, орналасқан жерінде Шартпен шектелетін, қолдарында әдеттегі қару-жарағы мен

техникасы бар бригадалар/полктер, авиаканат/әуе полкі деңгейінен төмен қолбасшылықтың келесі деңгейіндегі кез-келген жеке орналасқан батальон/эскадрильяны немесе соған балама бөлімдерді;

(2) осы тармақшаның (I) төменгі тармақшасында ескертілгеніндей құрамдар мен бөлімдердің штаттық құрамында тұрмайтын, кез-келген тұрақты қоймалық сақтаудың белгіленген орнын, қоймалық сақтаудың әскери орнын, жөндеу немесе қызмет көрсету жөніндегі жеке бөлімді, Ақпарат алмасу туралы хаттаманың III-бөлімі 3 тармағының (А) және (В) тармақшасына сәйкес Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың тұрақты немесе әдеттегі орналасқан жері ретінде жазбаша ескертілетін әскери-оқу мекемелерін немесе әскери әуеайлақты;

(3) Ақпарат алмасу туралы хаттаманың III-бөлімі 3-тармағының (С) тармақшасына сәйкес жазбаша ескертілгеніндей Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың қысқару орнын;

(4) Бригадалар/полктер немесе соның балама деңгейінен жоғары бөлімдерге немесе құрылымдарға тікелей бағындырылған, Шартпен шектелетін, қолдарында әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар, батальон деңгейінен төмен бөлімдердің жағдайына қарай батальон деңгейінен төмен бөлімдерге бағындырылған бұл бөлімдер немесе құрылымдар, егер оларда бригадалар/полктер немесе сондай балама деңгейіндегі бағынысты бөлімдер немесе құрамалар болмаса, бақылау объектісі саналады; және

(5) Шарттың қолданыс күшіне жатпайтын, қолдарында әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар, бірақ Қатысушы мемлекеттің әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында тұрмайтын құрылым немесе бөлім бақылау объектісі болып саналмайтынын білдіреді.

(J) "Әскери әуеайлақ" термині Шартпен шектелетін немесе ішкі инспекциялауға жататын яғни, кем дегенде алты жауынгерлік ұшақтың немесе жауынгерлік тікұшақтың әдеттегі ұшырудың және қондырудың операцияларын жиі орындайтын, былайша айтқанда бақылау объектісін ұстамайтын, тұрпаты әскери кешенді білдіреді.

(K) "Әскери-оқу мекемесі", былайша айтқанда бақылау объектісін ұстамайтын, ондағы әскери бөлім немесе бөлімше, Шартпен шектелетін, кем дегенде әдеттегі қару-жарақ пен техниканың 30 бірлігін немесе Шартпен шектелетін, кез-келген бір санаттағы әдеттегі қару-жарақ пен техниканың 12 бірлігінен астамын пайдаланатын әскери персоналды дайындау үшін ұйымдастырылған объектіні білдіреді.

(L) Бақылау объектісі ретінде теңестірілсін, құрылымдар мен бөлімдердің штаттық құрамында тұрмайтын "Қоймалық сақтаудың әскери орны" термині ұйымдастырушылық немесе оперативтік мәртебесіне қатыссыз, Шартпен шектелетін, қолдарында әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар, ішкі қауіпсіздігі жиі қамтамасыз ету мақсаттары үшін құрылған және құрылымды ұйымдастырылған, тұрақты қоймалық

сақтаудың белгіленген орнынан немесе ұйымдарға бағынысты орындардан өзге, кез-келген қоймалық сақтау орнын білдіреді. Сондай орындарда ұсталатын, Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника, Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға сәйкес тұрақты бөлімдерде есепке алынатын, рұқсат берілген қолдағы с а н н ы ң б ө л і г і н к ұ р а й д ы .

(М) "Жарияланған орын" термині, объектіні немесе бір немесе одан да көп бақылау объектілерін ұстайтын дәл сұлбасы сызылған географиялық орынды білдіреді. Жарияланған орын оның жасанды немесе табиғи сыртқы шекарасының немесе шекаралары шегіндегі барлық аумақтан, сондай-ақ онымен байланысты атыс орындары , жаттығу ауданы. Қызмет көрсету және сақтау орындары, тұрпаты немесе әдеттегідей жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, броньды транспортерлер тәрізді, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәрізді немесе танкілік көпір салушылар тұратын тікұшақ алаңдары мен темір жолдағы тиеу-түсіру алаңдары енген аумақтан тұрады.

(N) "Аталған аудан" термині, осы Хаттаманың YII, X немесе XI бөлімдеріне сәйкес инспекцияланатын орын саналмайтын, оның шегінде осы Хаттаманың YIII-бөлімінің талабы бойынша инспекция жүргізілетін, қолданыс ауданы шегінде Қатысушы мемлекет аумағының кез-келген жеріндегі ауданды білдіреді. Осы ауданның кез-келген екі нүкте арасындағы бірде-бір түзу сызық 16 километрден аспайды.

(O) "Белгіленген аудан" термині осы Хаттаманың IX-бөліміне сәйкес инспекция өткізетін, қолданыс ауданы шегінде Қатысушы мемлекет аумағының жеке ауданын б і л д і р е д і .

Осы Хаттаманың IX-бөлімінің 3-тармағына сәйкес өткізілетін инспекцияның жағдайына қарай белгіленген ауданның көлемі Ақпарат алмасу туралы хаттаманың XYIII-бөлімінің 3 тармағына сәйкес жазбаша ескертпеде көрсетілген аудан көлемінен екі еседен артық емес немесе несі көп, соған байланысты 10 000 шартты километрден аспайды, бірақ кемінде 1 000 шаршы километрді құрайды. Егер жазбаша ескертпеде көрсетілген аудан көлемі аз немесе 5 000 шаршы километрге тең болса, онда белгіленген аудан жазбаша ескертпеде көрсетілген барлық ауданды қосып алады. Егер жазбаша ескертпеде көрсетілген аудан көлемі 5 000 шаршы километрден асса, ең болмағанда белгіленген ауданның жартысы жазбаша ескертпеде көрсетілген ауданмен дәл келеді. Белгіленген ауданға осы ауданның шегіндегі кез-келген екі нүкте арасындағы бірде-бір түзу сызық 350 километрден аспаса, осындай пішін беріледі, егер тек, Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың XYIII-бөлімінің 3-тармағына сәйкес жазбаша

ескертпеде көрсетілген аудан пішіні жазбаша ескертпеде көрсетілген аудан шегінде кез-келген екі нүкте арасында барынша ұзын түзу сызықты 350-ден артық километрге жүргізуге жол берілмесе, соңғы жағдайда белгіленген ауданға, жазбаша ескертпеде көрсетілген ауданды көктей өтетін барынша ұзын түзу сызық және одан ұзындығы бойынша артық емес түзу сызықты қосқаны үшін осындай пішін берілуі мүмкін.

(P) "Сезімтал пункт" термині, инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің немесе инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің құқы мен міндеттемелерін жүзеге асырушы Қатысушы мемлекеттің еріп жүру тобы арқылы және өтуге рұқсат қатысты немесе айналып ұшу кезінде кідіртуі, шектеуі немесе қабылдауы мүмкін болатын сезімтал ретінде белгіленген кез-келген техникасын, құрылысын немесе орнын білдіреді.

(Q) "Кіру/шығу пункті" термині инспекция өткізетін аумақта; Қатысушы мемлекет көрсеткен, сол Қатысушы мемлекеттің аумағына инспекциялық топтары мен көлік құралдары экипаждарының келетін және сол Қатысушы мемлекеттің аумағынан олардың кететін пунктін білдіреді.

(R) "Елде болу мерзімі" термині осы Хаттаманың ҮІІ және ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес инспекция өткізу үшін кіру/шығу пунктіне инспекциялық топтардың келу сәтінен бастап, сол инспекцияның соңғы инспекциясы аяқталғаннан кейін кіру/шығу пунктінен инспекциялық топтардың кету сәтіне дейін Қатысушы мемлекеттің аумағында инспекция өткізген инспекциялық топтың үздіксіз болған жалпы уақытын білдіреді.

(S) "Жарияланған жердің пассивтік үлесі" термині осы Хаттаманың ҮІІ-бөліміне сәйкес бақылау объектілеріндей инспекцияның жалпы санын білдіреді, онда әр Қатысушы мемлекет Шарт жасасқан жыл ішінде оның бақылау объектілері орналасқан, инспекция өткізілген жерде қатысуға міндетті.

(T) "Талап бойынша инспекцияның пассивтік үлесі" термині осы Хаттаманың ҮІІІ-бөліміне сәйкес көрсетілген ауданның шегінде талап бойынша инспекцияның барынша санын білдіреді, онда әрбір Қатысушы мемлекет қолданыс ауданның аумағымен шарт жасасқан жыл ішінде қабылдауға міндетті.

(U) "Инспекцияның активтік үлесі" осы Хаттаманың ҮІІ және ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес инспекцияның жалпы санын білдіреді, онда әрбір Қатысушы мемлекет шарт жасасқан жыл ішінде инспекция өткізуге құқылы.

(V) "Сертификаттау орыны" термині Тікұшақтарды қайта топтастыру хаттамасы мен Ұшақтарды қайта топтастыру хаттамасына сәйкес көп мақсатты соққылы



тікұшақтарды қайта топтастыруды және жаттығу ұшақтарын қайта топтастыруды сертификаттау өткізілетін дәл белгіленген жерді білдіреді.

(W) "Есеп берудің күнтізбелік кезеңі" термині күндері көрсетілген уақыт кезеңін білдіреді, соның ішінде Шарттың YIII-бабына сәйкес белгіленген Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техника бірлігінің жоспарланған саны қысқартылуға жатады.

## II-бөлім. ЖАЛПЫ МІНДЕТТЕР

1. Шарттың ережелерін сақтау үшін бақылауды қамтамасыз ету мақсатында әр Қатысушы мемлекет осы Хаттамаға сәйкес инспекция өткізуге жәрдемдеседі.

2. Басқа Қатысушы мемлекеттің аумағының қолданыс ауданындағы Қатысушы мемлекеттің әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында тұрған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жағдайына қарай сол Қатысушы мемлекеттер ынтымақтастықтың өздеріне тиісті міндеттерін орындауда осы Хаттама ережелерінің сақталуын қамтамасыз етеді. Әр Қатысушы мемлекет басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында оның әдеттегі қарулы күштерінің қарулануында тұрған, оның әдеттегі қару-жарағы мен техникасына қатысты шарт міндеттемелерінің сақталуына толық жауап береді.

3. Ілесіп жүретін топ инспекциялайтын Қатысушы мемлекетке былайша есепті:

(A) Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техника тұрған, инспекция өткізілетін жердің жағдайына қарай, тек сол Қатысушы мемлекеттің қолбасшылығында тұрған, инспекция өткізілетін аумақтың Қатысушы мемлекеті болып табылмайтын тек Қатысушы мемлекеттің еріп жүретін тобы сол Қатысушы мемлекеттің, Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар инспекцияның сол жерінің шегінде инспекция болған күндерінде сол Қатысушы мемлекетке береді.

(B) Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар инспекция өтетін жердің жағдайына қарай инспекция өткізетін аумақтың Қатысушы мемлекет сияқты басқа да Қатысушы мемлекеттің еріп жүретін тобы басқа Қатысушы мемлекеттің иелігіндегі Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарағы мен техникасы шын мәнінде инспекцияланатын екі Қатысушы мемлекеттің өкілдерінен тұрады. Инспекцияның сол жерінің шегінде инспекция өткізу кезінде осы инспекция өткізілетін аумақта Қатысушы мемлекет сол Қатысушы мемлекет іске асыратын басқа Қатысушы мемлекеттің иелігіндегі шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканы инспекциялануға байланысты құқы мен міндеттерінен басқа инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің құқы мен міндеттерін жүзеге асырады.

(C) Басқа Қатысушы мемлекетке жататын, Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техникаға инспекция өткізілетін аумақта Қатысушы мемлекеттің келісімімен сол

Қатысушы мемлекет қабылдайтын Қатысушы мемлекетке инспекция өтетін барлық мерзім ішінде инспекциялайтын және еріп жүретін топтардың қауіпсіздігін қамтамасыз етуге көмек көрсетеді.

4. Егер инспекциялық топ инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің келісімі бойынша басқа Қатысушы мемлекет пайдаланған құрылысқа немесе объектіге рұқсат сұраса, сондай басқа Қатысушы мемлекет инспекциялайтын Қатысушы мемлекетпен ынтымақтаса отырып оның пайдалану туралы келісіміне сәйкес көлемде осы құрылысты немесе объектілерді пайдаланған Қатысушы мемлекеттің техникасына немесе материалдық бөліміне байланысты инспекцияға қатысты осы Хаттамада баяндалған құқы мен міндеттерін жүзеге асырады.

5. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің келісімі бойынша басқа Қатысушы мемлекет пайдаланатын құрылыс немесе объектілер сол басқа Қатысушы мемлекеттің өкілі еріп жүретін топтың құрамына енген жағдай ғана инспекцияға жатады.

6. Инспекциялық топтар ең төменгі топтар инспекциялайтын Қатысушы мемлекетке бағынысты және есепті болады.

7. ҮІІ немесе ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес инспекция өткізетін кез-келген бір жеріндегі инспекцияда бір мезгілде біреуден артық инспекциялық топ болмайды.

8. Осы Хаттаманың басқа ережелерін сақтай отырып, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет әр инспекциялау тобының инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағында қанша мерзімдік кезеңге қалатынын, сондай-ақ оның елде болған кезеңі ішінде қанша инспекция және қай жерде инспекция өткізетінін айқындайды.

9. Инспекция өткізгенге дейін кіру/шығу пунктіне инспекциялық топты әкелу және соңғы инспекцияның аяқталуынан кейін кіру/шығу пунктінен әкету шығынын инспекциялайтын Қатысушы мемлекет көтереді.

10. Әр шартты жылда әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың ҮІІ немесе ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес оның жарияланған орыны инспекциясының пассивтік үлесінен аспайтын инспекция санын қабылдауға міндетті. Жарияланған орыны инспекцияның пассивтік үлесі Ақпарат алмасу туралы хаттаманың Ү-бөліміне сәйкес жазбаша ескертілген, осы Қатысушы мемлекеттің бақылау объектілерінің (ең жақын бүтін санға дейін) 20 пайызын құрайды.

11. Қолданыс ауданы шегінде аумағы бар әр Қатысушы мемлекет жарияланған орын инспекциясы санынан (ең жақын бүтін санға дейін жинақтап) 23 пайызға дейін құрайтын талап бойынша инспекция санын қабылдауға міндетті, онда осы Қатысушы мемлекет өзінің бақылау объектілерін және басқа Қатысушы мемлекеттерге жататын бақылау объектілерін өз аумағында қабылдауға міндетті.

12. Осы бөлімдегі кез-келген басқа шектеулерге қатысы жоқ әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың ҮІІ-бөліміне сәйкес әр шартты жылда өздерінің бақылау объектілерінің кемінде бір инспекциясын қабылдауға міндетті және қолданыс ауданында аумағы бар әр Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың ҮІІІ-бөліміне сәйкес

аталған аудан шегінде әр шартты жылда кемі бар инспекция қабылдауға міндетті.

13. Осы Хаттаманың ҮІІ және ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияларға қатысты шығындар былайша төленеді:

(А) ең жақын бүтін санға дейін жинақталған жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесінің 75 пайызын құрайтын инспекция саны, бірақ осы Хаттаманың ҮІІІ-бөліміне сәйкес кемі бар инспекцияны және ҮІІІ-бөліміне сәйкес бір инспекцияны инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен өткізеді; және

(В) ең жақын бүтін санға дейін жинақталған жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесінің 25 пайызын құрайтын инспекциялар саны инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен жүргізіледі.

14. ІХ-бөлімге сәйкес инспекция инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен жүргізіледі.

15. Әр шартты жылда Ресей Федерациясы осы бөлімнің 10-тармағына сәйкес есептелген, өзінің жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесіне қосымша инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен өткізілетін, жалпы алғанда онға дейін қосымша жарияланған орын инспекциясын қабылдайды және былай бөледі:

(А) құрамына Псков облысы, Волгоград облысы, Астрахань облысы, "Кушевская - Волгодонск - Волгоград облысының шекарасы" линиясынан шығысқа қарай Ростов облысының бөлігі, Волгодонскіні қоса, сондай-ақ Крушевская және Крушевскаяға апаратын Краснодар аймағындағы тар дәліз енетін ауданға төрт инспекцияға дейін;

(В) құрамына осы тармақтың (А) тармақшасында көрсетілген аудандардан басқа Ленинград әскери округі мен Солтүстік Кавказ округі енетін ауданға алты инспекцияға дейін.

16. Әр шартты жылда Украина осы бөлімнің 10-тармағына сәйкес есептелген, өзінің жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесіне қосымша инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен өткізілетін Одесса облысында бір ғана жарияланған орын инспекциясын қабылдайды.

17. Осы бөлімнің 15 немесе 16 тармақтарына сәйкес жарияланған орындарда өткізілетін жарияланған орынның қосымша инспекция саны жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесі есебіндегі инспекция санынан аспайды, онда сол шартты жылда, осы бөлімнің 15 және 16 тармақтарында көрсетілген аудандарда орналасқан жарияланған орында өткізіледі.

18. Осы Хаттаманың ҮІІ-бөліміне сәйкес инспекция бір бақылау объектісі инспекциясының орнына қай бақылау объектісі инспекцияланатын болса, сол Қатысушы мемлекеттің жарияланған орын инспекциясының әлсіз үлесінің бір

инспекциясы ретінде есептеледі.

19. Осы Хаттаманың YII-бөліміне сәйкес Қатысушы мемлекет аумағында басқа Қатысушы-мемлекеттің иелігіндей бақылау объектілерін инспекциялау үшін пайдаланылатын инспекция үлесі аталған қабылдаушы Қатысушы мемлекет аумағында тұрған бақылау объектілерінің жалпы санын құрайтын сол Қатысушы мемлекеттің сондай үлесінен аспайды.

20. Осы Хаттаманың VII-бөліміне сәйкес кез-келген Қатысушы мемлекет аумағындағы бақылау объектілерінің инспекция саны сол Қатысушы мемлекет аумағында орналасқан бақылау объектілерінің жалпы санынан пайыздық ретпен еспайырысады.

21. Осы Хаттаманың VIII-бөліміне сәйкес аталған бір аудан шегіндегі инспекция талап бойынша инспекцияның пассивтік үлесінің бір инспекциясы және инспекция қай аумақта өткізілсе, Қатысушы мемлекеттің жарияланған орын инспекциясы пассивтік үлесінің бір инспекциясы ретінде есепке алынады.

22. Егер тек еріп жүретін топ пен инспекциялық топ басқаша келіспесе, инспекциялық топтың елде болған кезеңінде жалпы санның 10 күніне дейін, сағаттардың жалпы санынан аспаса, мынадай формулаға сәйкес есептеледі:

(А) бақылау объектісінің бірінші инспекциясы үшін 48 сағат немесе аталған аудан шегінде, қосымша

(В) бақылау объектісінің әр кезектегі инспекциясы үшін 36 сағат немесе аталған аудан шегінде.

23. Осы бөлімнің 22-тармағындағы шектеуді сақтай отырып, осы Хаттаманың VII немесе VIII бөліміне сәйкес инспекция өткізетін инспекциялық топ жарияланған орында 48 сағаттан артық емес және аталған аудан шегіндегі инспекция кезінде 24 сағаттан көп емес бола алады.

24. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет инспекциялық топтың кезекті инспекция орнына ең жедел қолайлы құралдардың көмегімен жетуін қамтамасыз етеді. Егер бір инспекцияның аяқталу сәті мен инспекциялық топтың кезекті инспекция орнына келу сәтінің арасындағы уақыт тоғыз сағаттан асса немесе Қатысушы мемлекеттің аумағында инспекциялық топтың өткізген соңғы инспекциясының аяқталу сәтінің, инспекция өткізетін жерге және сол инспекциялық топтың кіру/шығу пунктіне келу сәті арасындағы уақыт тоғыз сағаттан асса, сондай артық уақыт сол инспекциялық топтың елде болған кезеңінде есепке алынбайды.

25. Әр Қатысушы мемлекет қолданыс ауданы шегінде өз аумағында осы Хаттаманың VII, VIII және IX бөлімдеріне сәйкес инспекция өткізетін екеуден артық емес инспекциялық топты бір мезгілде қабылдауға міндетті.

26. Әр Қатысушы-мемлекет осы Хаттаманың VII, VIII және IX бөлімдеріне сәйкес оның қарулы күштерінде инспекция өткізетін екеуден артық емес инспекциялық топты бір мезгілде қабылдауға міндетті.

27. Бірде-бір Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың VII және VIII бөлімдеріне сәйкес бір және сол Қатысушы мемлекеттің шарт жасасқан жыл ішіндегі оның жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесінен 50 пайыздан астамын қабылдауға міндетті емес.

28. Әр Қатысушы мемлекет басқа Қатысушы мемлекет аумағының қолданыс ауданы шегінде инспекция өткізуге құқылы. Әр Қатысушы мемлекет әр шартты жылда өз инспекциясының активті үлесін 15 қаңтардан кешіктірмей басқа Қатысушы мемлекетке жазбаша хабарлайды.

29. Инспекция мен қағидатты өткізу құқына залалсыз бақылаудың сақталуына сәйкес ұлттық төтенше құзыры болып табылатын, инспекцияның жалпы практикасы ретінде көпұлтты сипат алуы мүмкін Қатысушы мемлекеттер өздерінің инспекциялық қызметін қалайша орынды санаса, солай үйлестіруі мүмкін. Қатысушы мемлекеттер инспекторларға олардың азаматтығы мен жынысына қатысы жоқ біркелкі көзқарасты қамтамасыз етеді.

30. Әр Қатысушы мемлекет әр жылдың 15 желтоқсанынан кешіктірмей келесі күнтізбелік жылға өзінің ресми мерекелік күндерінің тізімін барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге береді.

### III-бөлім. ИНСПЕКЦИЯЛАУ АЛДЫНДАҒЫ ТАЛАПТАР

1. Шартқа сәйкес өткізілетін инспекция осы бөлімнің 3-нен 7-не дейінгі тармақтарына сәйкес тағайындалған инспекторлар өткізеді.

2. Инспекторлар инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің немесе басқа Қатысушы мемлекеттің азаматтары болып табылады.

3. Шартқа қол қойылғаннан кейін 90 күн ішінде әр Қатысушы мемлекет оның ұсынған инспекторларының және оның ұсынған көлік құралдары экипаждары мүшелерінің, инспекторлар мен көлік құралдары экипаждары мүшелерінің аты-жөндері, олардың жынысы, туған күндері, туған жерлері мен төлқұжат нөмірлері толық жазылған тізімдерін барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге береді. Қатысушы мемлекет ұсынған инспекторлардың бірде-бір тізімінде бір мезгілден 400-ден астам адам, Қатысушы мемлекет ұсынған көлік құралдары экипажы мүшелерінің бірде-бір тізімінде бір мезгілде 600-ден астам адам жазылуы тиіс емес.

4. Әр Қатысушы мемлекет басқа Қатысушы мемлекеттің оған берген инспекторлар мен көлік құралдары экипаждары мүшелерінің тізімін қарауы және әр тізімді алғаннан кейін 30 күн ішінде осы тізімнен кез-келген адамның есімін сызып тастағысы келетінін сол тізімді берген Қатысушы мемлекетке хабарлайды.

5. Осы бөлімнің 7-тармағын сақтай отырып, инспекторлар мен көлік құралдары экипажының мүшелері осы бөлімнің 4-тармағында көрсетілген уақыт мерзімі ішінде тыйым салынбағаннан басқа, осы бөлімнің 8-тармағына сәйкес виза және кез-келген басқа құжаттарды беру мақсаты үшін қабылданды деп саналады.

6. Әр Қатысушы мемлекет Шарт күшіне енгеннен кейін бір айдың ішінде өз тізімдеріне өзгеріс енгізуге құқылы. Одан әрі әр Қатысушы мемлекет жыл ішінде екі рет, мүмкіндігінше бірінші сәуір және бірінші қазан қарсаңында оның тізімдеріне қосымша инспекторлар мен көлік құралдары экипажының мүшелерін немесе мұндай тізімдегі өзгерістер, осы бөлімнің 3-тармағында көрсетілген сан жағдайында одан шығарып тастауды ұсынады. Ұсынылатын қосымшалар осы бөлімнің 4 және 5 тармақтарына сәйкес қаралады. Әр Қатысушы мемлекет жыл сайын 15 желтоқсаннан кешіктірмей бұдан бұрынғы жиынтық тізім берілген сәттегі уақыт ішінде жазбаша ескертілген және қабылданған барлық өзгерістер енгізілген және айрықша бөле көрсетілген инспекторлар мен көлік құралдары экипажы мүшелерінің жиынтық тізімін барлық басқа Қатысушы мемлекетке береді. Қате басылғандарды түзету мақсатындағы жазбаша ескертпелер кез-келген уақытта беріледі.

7. Қатысушы мемлекет кез-келген басқа Қатысушы мемлекет ұсынған инспекторлар мен көлік құралдары экипажы мүшелерін, ол кімді қаласа, кез-келген адамды тізімдерден шығарып тастаудан бас тарту құқысыз талап ете алады.

8. Инспекция өткізілетін аумақта Қатысушы мемлекет осы бөлімнің J тармағына сәйкес қабылданған инспекторлар мен көлік құралдары экипажы мүшелерінің кіруі үшін талап етілетін және осы Хаттаманың ережелеріне сәйкес инспекциялық қызметті жүзеге асыру мақсатында олардың сол жерде болуына мүмкіндік беретін визалар және кез-келген басқа да құжаттарды береді. Ондай визалар және кез-келген басқа да қажетті құжаттар былайша беріледі:

(А) Тізім қабылданғаннан кейін 30 күн ішінде немесе сондай тізімдердің бұдан кейінгі өзгерістерінен мұндай жағдайда визаның қолданыс мерзімі 24 сағаттан кем емес ;  
н е м е с е

(В) инспекциялық топтардың және көлік құралдары экипажы мүшелерінің кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін бір сағат ішінде, мұндай жағдайда визаның қолданылуы олардың инспекциялық қызметті жүзеге асыру мерзімі ішінде сақталады.

9. Жыл сайын 15 желтоқсаннан кешіктірмей әр Қатысушы мемлекет сондай инспекция өткізетін Қатысушы мемлекеттің аумағына және сол аумақтан инспекторлар мен инспекция өткізу үшін қажетті аппаратураларды жеткізетін олардың көлік құралдарына дипломатиялық рұқсатнаманың тұрақты нөмірін барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды. Белгіленген кіріп/шығудың пунктіне (-теріне) және одан (олардан) кетудің жолсызбасы сондай дипломатиялық рұқсатнаманы беру

үшін негіз ретінде мүдделі Қатысушы мемлекеттермен келісілген, көзделген Халықаралық әуе жолдары бағытына немесе басқа жолсызбаларға сәйкес. Инспекторлар сол кіру/шығу пунктеріне келу үшін авиалиниялармен қызмет көрсетілетін коммерциялық рейстерді пайдалана алды. Дипломатиялық рұқсатнама нөмірлеріне қатысты осы тармақтың ережесі мұндай рейстерге қолданылмайды.

10. Әр Қатысушы мемлекет Ақпарат алмасу туралы хаттаманың V-бөліміне сәйкес берілетін жазбаша ескертпеде әрбір жарияланған орынның оның бақылау объектілеріне қатысты кіріп/шығу пунктін немесе пунктерін көрсетеді. Мұндай кіріп/шығу пункттері инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің көлік құралдарын қабылдауға қабілетті болуы тиіс, құрлықтағы шекаралардың, әуежайлардың немесе теңіз порттарының қиылысқан пункттері болуы мүмкін. Мүмкіндігінше, Халықаралық рейстерге қызмет көрсететін, кем дегенде бір коммерциялық әуежай әрбір жарияланған орынға байланысты, кіру/шығу пункті ретінде жазбаша хабарламада көрсетіледі. Жарияланған орынға қатысты жазбаша хабарламада көрсетілген кез-келген кіру/шығу пункті орналасқан жер осы Хаттаманың YI-бөлімінің 8-тармағында көзделген уақыт ішінде сол жарияланған орынға рұқсатты қамтамасыз ету болып табылады. Әр Қатысушы мемлекет инспекцияны өткізуді жеңілдету үшін қосымша кіру/шығу пункттерін к о р с е т е а л а д ы .

11. Әр Қатысушы мемлекеттің өз аумағындағы кіру/шығу пункттің немесе пункттерін өзгертуге, сондай өзгерту күшіне енгенге дейін кемі 90 күнде барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландыруға құқылы.

12. Шартқа қол қойылғаннан кейін 90 күн ішінде әр Қатысушы мемлекет оның әдеттегі қарулы күштеріне инспекция өткізу кезінде инспекциялық топтардың қолданатын ресми тілі немесе Еуропадағы қауіпсіздік және ынтымақтастық жөніндегі ұйымның тілдері туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлайды.

## IV бөлім. ИНСПЕКЦИЯ ӨТКІЗУ НИЕТІ ТУРАЛЫ ЖАЗБАША ХАБАРЛАМА

1. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет Шарттың XIY-бабында көзделгеніндей өзінің инспекция өткізу ниеті туралы инспекцияланатын Қатысушы мемлекетке ж а з б а ш а х а б а р л а й д ы .

Осы Хаттаманың VII-бөліміне сәйкес Қатысушы мемлекеттің әдеттегі қарулы күштеріне өткізетін инспекцияға қолданылатын, инспекция өткізетін аумақта Қатысушы мемлекет болып табылмайтын және бұл бірінші немесе одан кейінгі инспекция бола ма, еш қатысы жоқ сол Қатысушы мемлекет те жазбаша хабарланады.

Осы Хаттаманың IX-бөліміне сәйкес өткізілетін инспекцияға қолданылатын инспекциялайтын Қатысушы мемлекет қабылдайтын Қатысушы мемлекетті жазбаша х а б а р л а н д ы р а д ы .

Басқа Қатысушы-мемлекеттің аумағында Қатысушы мемлекет өткізетін

сертификациялау немесе қысқарту рәсімдерінің инспекциясына қолданылатын, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет бір мезгілде қабылдайтын Қатысушы мемлекетті және басқа Қатысушы мемлекетті жазбаша хабарландырады.

2. Осы Хаттаманың VII және VIII бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысты мұндай жазбаша хабарландырулар инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағындағы кіру/шығу пунктіне инспекциялық топтың келетін есепті мерзіміне дейін кемі 36 сағат ішінде Шарттың ХҮІІ-бабына сәйкес беріледі; және онда:

(А) пайдаланылатын кіру/шығу пункті;

(В) кіру/шығу пунктіне келудің есепті мерзімі;

(С) кіру/шығу пунктіне жеткізу құралдары;

(D) бірінші инспекция осы Хаттаманың VII немесе VIII бөліміне сәйкес өткізіле ме және инспекция жүру қабілеті күшейтілген көлік құралымен, тікұшақпен немесе сол құралдардың кез-келген үйлесімді жолымен жүргізіле ме, сол туралы өтініш;

(E) кіру/шығу пунктіне келу мен инспекцияның бірінші орнының көрсетілуі аралығындағы уақыт айырмасы;

(F) инспекциялық топ қолданатын тіл және осы Хаттаманың III-бөлімінің 12-тармағына сәйкес көрсетілген тілдер;

(G) Осы Хаттаманың ХІҮ-бөліміне сәйкес жасалатын инспекциялар туралы есепте қолданылатын тіл;

(H) инспекторлар мен көлік құралдары экипажы мүшелерінің толық аты-жөндері, олардың жынысы, туған күні, туған жері, азаматтығы және төлқұжатының нөмірі;

(I) бұдан кейінгі инспекциялардың мүмкін болатын саны; және

(J) инспекция инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен өткізілетіні көрсетіледі.

3. Осы Хаттаманың IX-бөліміне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысы бар мұндай жазбаша ескертпелер инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағындағы кіру/шығу пунктіне инспекциялық топтың келетін есепті мерзіміне дейін кемі 36 сағаттың ішінде Шарттың ХҮІІ-бабына сәйкес



беріледі және оған:

(А) қолданыс ауданына жақын немесе оның шегінде және инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің таңдап алған көлік құралдарын қабылдауға қабілеті белгіленген кіру/шығу пункті;

(В) кіру/шығу пунктіне келудің есептік мерзімі;

(С) кіру/шығу пунктіне жеткізу құралдары;

(D) инспекцияның жаяу, жүру қабілеті күшейтілген көлік құралымен немесе сол құралдардың кез-келген үйлесімді жолымен өткізілетіндігі туралы өтініш;

(Е) кіру/шығу пунктіне келу және белгіленген ауданның көрсетілуі арасындағы уақыт аралығы;

(F) инспекциялық топ қолданатын тіл және осы Хаттаманың III-бөлімінің 12-тармағына сәйкес айқындалған тіл;

(O) осы Хаттаманың XIY-бөліміне сәйкес жасалатын инспекция туралы есепте қолданылатын тіл;

(H) инспекторлар мен көлік құралдары экипажы мүшелерінің толық аты-жөндері, олардың жыныстары, туған күндері, туған жерлері, азаматтығы және төлқұжатының н ө м і р і .

4. Осы Хаттаманың X және XI бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияларға қатысты ондай жазбаша хабарламалар Шарттың XYII-бабына сәйкес инспекциялық топ инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағындағы белгіленген кіру/шығу пунктіне келетін есепті уақытқа дейін кемі 96 сағат бұрын беріледі, және оған мыналар қ о с ы л а д ы :

(А) қолданылатын кіру/шығу пункті;

(В) кіру/шығу пунктіне келетін есепті уақыт;

(C) кіру/шығу пунктіне жеткізу құралы;

(D) қысқарту немесе сертификациялау орнына әр инспекция үшін осы Хаттаманың X-бөлімінің 3-тармағына немесе XI-бөлімінің 5-тармағына сәйкес берілген жазбаша хабарламаға сілтеме;

(E) инспекциялық топ қолданатын және осы Хаттаманың III-бөлімінің 12-тармағына сәйкес анықталған болып табылатын тіл;

(E) осы Хаттаманың XIV-бөліміне сәйкес жасалатын инспекция туралы есепте қолданылатын тіл, және

(G) инспекторлар мен көлік құралы экипажы мүшелерінің толық аттары, олардың жыныстары, туған күндері, туған жерлері, азаматтығы және төлқұжаттарының нөмірі.

5. Осы бөлімнің 1-тармағына сәйкес жазбаша хабарландырылған Қатысушы мемлекеттер үш сағат ішінде жазбаша хабарлама алғандығын Шарттың ХҮІІ-бабына сәйкес растайды. Осы бөлімде баяндалған ережелерді сақтай отырып, инспекциялық топқа, осы бөлімнің 2-тармағының (B) тармақшасына немесе 3-тармағының (B) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген есепті мерзімде кіріп/шығу пунктіне келуге рұқсат етіледі.

6. Инспекция өткізу ниеті туралы жазбаша хабарлама алған, инспекцияланатын Қатысушы мемлекет оны алғаннан кейін даму, сұратқан инспекциясының түрі және инспекциялық топтың кіру/шығу пунктіне келетін есепті уақыты туралы Шарттың ХҮІІ-бабына сәйкес барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады. Осы Хаттаманың ҮІІ немесе ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысы бар жазбаша ескертпеге жарияланған орын инспекциясының пассивтік үлесі бар, мүмкін болатын бұдан кейінгі инспекция саны және әрбір инспекцияға байланысты шығындарды төлейтін Қатысушы мемлекет енгізіледі.

7. Егер аумағында инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет есепті мерзімде келетін инспекциялық топқа кіруге рұқсат бере алмаған жағдайда жазбаша хабарламада көрсетілген келудің есепті мерзіміне дейін немесе кейін екі сағат ішінде инспекциялық топқа сол Қатысушы мемлекеттің аумағына кіруге рұқсат беріледі. Мұндай жағдайда, аумағында инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет алғашқы жолдан жазбаша хабарламадан кейін 24 сағаттан кешіктірмей келудің жаңа уақыты туралы инспекциялайтын Қатысушы мемлекетке жазбаша хабарлайды.

8. Егер инспекциялық топ жазбаша хабарламада көрсетілген келудің есепті уақытынан кейін екі сағаттан аса немесе осы бөлімнің 6-тармағына сәйкес хабарланған келудің жаңа уақытына кейін кешіккен жағдайда, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 1-тармағына сәйкес жазбаша хабарланған Қатысушы мемлекет:

(А) келудің алғашқы есепті уақытынан кейін қандай жағдайда болмасын алты сағаттан аспайтын келудің жаңа есептік уақыты немесе осы бөлімнің 6-тармағына сәйкес хабарланғаннан кейін келудің жаңа уақыты туралы; және

(В) инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің тілегі бойынша кіру/шығу пунктіне келу және инспекция орнын көрсету арасындағы жаңа уақыт аралығы туралы х а б а р л а й д ы .

9. Инспекциялық топты кіру/шығу пунктіне жеткізу үшін коммерциялық емес рейстерді пайдаланған жағдайда аумағында инспекция өткізетін Қатысушы мемлекеттің әуе кеңістігіне енген жоспарланған уақытқа дейін кемі 10-сағат ішінде инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің Шарттың ХҮІІ-бабына сәйкес сол Қатысушы мемлекетке ұшу жоспарын береді. Ұшу жоспарын беруді ресми арналарының бірі Азаматтық авиацияның халықаралық ұйымы реттейтін тіркелген авиациялық электр байланысының жүйесі саналады. Ұшу жоспары азаматтық ұшу аппараттары үшін Азаматтық авиация халықаралық ұйымының рәсімдеріне сәйкес ресімделеді. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет әрбір ұшу жоспарын ескерту бөліміне дипломатиялық рұқсатнаманың тұрақты нөмірін енгізеді және "Еуропадағы біріккен қарулы күштердің (ЕБҚК) инспекциялық ұшу аппараты. Бірінші кезекте рұқсатты ресімдеу талап етіледі деген жазу жазылады.

10. Аумағында инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 9-тармағына сәйкес ресімделген ұшу жоспарын алғаннан кейін үш сағаттан кешіктірмей инспекциялық топтың кіру/шығу пунктіне есепті уақыты келетіндей етіп ұшу жоспарын бекітуді қамтамасыз етеді.

11. Егер құқылы көлік құралдарымен жеткізілетін инспекциялық топ инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің аумағына бет алған сапарында немесе одан басқа Қатысушы мемлекеттің аумағы арқылы транзитпен етуге ниет білдірсе, транзитті жүзеге асыратын сол Қатысушы мемлекетке осы Хаттаманың ХҮ-бөлімі 5-тармағының (А) тармақшасына сәйкес оның міндеттемелеріне қатысы бар ақпаратты алдын-ала береді. Мұндай ақпаратқа кем дегенде шекараларды кесіп өту пункттері, әрбір шекараны кесіп өтудің есепті мерзімі инспекциялық топ пайдаланатын көлік құралдары , инспекторлар мен жүргізушілердің аты-жөні, олардың азаматтығы және төлқұжаттарының нөмірі енгізіледі.

Ү-бөлім. КІРУ/ШЫҒУ ПУНКТИНЕ КЕЛУ БОЙЫНША РӘСІМДЕР

1. Еріп жүретін топ инспекциялық топ пен көлік құралдары экипажының мүшелерін кіру/шығу пунктіне олардың келуі бойынша қарсы алады.

2. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің келісімі бойынша құрылысты немесе объектілерді пайдаланатын Қатысушы мемлекет еріп жүретін топпен келісілгеніндей, кез-келген уақытта инспекциялық топпен еріп жүру үшін қажет болған жағдайда кіру/шығу пунктінде оның қарауында болатын еріп жүретін топпен байланысқа жауапты а д а м д ы т а ғ а й ы н д а й д ы .

3. Кіру/шығу пунктіне келу және кету уақыты инспекциялау тобымен қатар еріп жүретін топпен де келісіледі және тіркеледі.

4. Аумағында инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет инспекциялау тобының жүгі, аппаратуралары мен материалдары барлық кедендік алымдардан босатылады және кіру/шығу пунктінде жедел тәртіппен ресімделеді.

5. Инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағына инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің әкелетін аппаратуралары мен материалдары осы аумаққа әрбір әкелінген кезде тексеріледі. Мұндай тексеріс инспекциялық топтың кіру/шығу пунктіне инспекция өтетін жерге аттанғанға дейін аяқталады. Мұндай аппаратуралар мен материалдарды инспекциялық топ мүшелерінің қатысуымен еріп жүретін топ қарайды.

6. Егер тексерістен кейін еріп жүретін топ инспекторлар енгізген әлде-бір аппаратура немесе материалдар осы Хаттамаға байланысты инспекция топтарына сыйымсыз функцияларды орындауға қабілетті немесе осы Хаттаманың YI-бөлімінің 18-тармағында көрсетілген талаптарға жауап бермейтінін анықтамаса, онда еріп жүретін топ осындай аппаратураны пайдалануға рұқсат беруден бас тартуға және кіру/шығу пунктінде оны ұстап қалуға құқылы. Инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағынан осындай ұсталған аппаратураларды немесе материалдарды өз жағдайына қарай бірінші мүмкіндікті пайдаланып, бірақ осы ұсталған аппаратураларды немесе материалдарды әкелген инспекциялық топтың елден кетуінен кешіктірмей алып ш ы ғ а д ы .

7. Егер Қатысушы мемлекет кіру/шығу пунктінде инспекциялық топтың аппаратурасын қарауға қатыспаған болса, ол Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 5 және 6 тармақтарына сәйкес еріп жүретін топтың құқыларын жарияланған жерде инспекция өткізілгенге дейін іске асыруға құқылы, оған оның әдеттегі қарулы күштері, не ол инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің келісімі бойынша қолданатын құрылыстар немесе о б ъ е к т і л е р қ а т ы с а д ы .

8. Инспекциялық топ пен көлік құралдары экипажының Қатысушы мемлекет аумағында болған мерзімі ішінде, инспекция орналасқан жерде инспекциялайтын Қатысушы мемлекет оларды тамақтандыруды, пәтер және жұмыс орындарымен, көлікпен және қажет болған жағдайда медициналық немесе өзге шұғыл көмекпен қамтамасыз етеді және ұйымдастырады.

9. Аумағында инспекция өткізетін Қатысушы-мемлекет кіру/шығу пунктіне инспекциялайтын Қатысушы-мемлекеттің көлік құралдарын орналастыруды, күзетуді, қызмет көрсетуді және жағармай құюды қамтамасыз етеді.

## ҮІ-бөлім. ИНСПЕКЦИЯ ӨТКІЗУДІҢ ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Кездейсоқ жағдай болғанда инспекция ұстап қалынуы мүмкін. Егер инспекциялайтын Қатысушы мемлекет немесе инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің құқығы мен міндеттемелерін жүзеге асырушы Қатысушы мемлекет кездейсоқ жағдайдың салдарынан инспекция өткізу кейінге қалдырылса, онда сол кедергінің себебі жазбаша түрде толық түсіндіріледі, сондай-ақ шамамен кедергінің ұзақтығы төмендегіше көрсетіледі:

(А) егер кездейсоқ жағдай - инспекция өткізу ниеті туралы тиісті жазбаша хабарламаға жауап ретінде инспекциялық топ келгенге дейін жарияланса;

(В) егер кездейсоқ жағдай инспекциялық топтың кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін жарияланса, инспекторлар тобына және мүмкіндігінше тез дипломатиялық немесе өзге де ресми арналар бойынша барлық Қатысушы мемлекеттерге түсінік беріледі.

2. Кездейсоқ жағдай себебінен кедергі болғанда сол Хаттаманың XIII-бөлімі 2-тармақшасының ережесі қолданылады.

3. Инспекциялық топ, инспекциялайтын Қатысушы-мемлекет болып табылмайтын Қатысушы мемлекеттерден инспекторлар құрамына енгізе алады.

4. Осы Хаттаманың VII, VIII, X және XI бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысы бар инспекциялық топ тоғыз инспектордан аспайтын және үштен аспайтын төменгі топтарға бөлінген құрамнан тұрады.

5. Осы Хаттаманың IX-бөліміне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысы бар инспекциялық топтың құрамы 20 инспектордан аспайтын немесе инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттен 5 инспектор оған қоса несі көп соған байланысты, осындай инспекцияға қатысуға мүдделі Қатысушы мемлекеттердің әрқайсысынан бір-бір инспектордан тұрады. Инспекциялық топта бірде-бір Қатысушы-мемлекеттің 9-дан артық инспекторы болмауы тиіс.

6. Инспекторлар және еріп жүретін топтың мүшелері тиісінше оларды бірегейлендіретін нақтылы белгі тағады.

7. Инспекциялар инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағындағы кіру/шығу пунктіне келуі бойынша өз міндеттеріне кіріскен және сол Қатысушы мемлекет аумағынан кіру/шығу пункті арқылы аттанғаннан кейін сол міндеттерін орындауды

8. Көлік құралдары экипажы мүшелерінің саны 10 адамнан аспайды.

9. Олардың артықшылығы мен иммунитеті үшін залалсыз инспекторлар мен көлік құралдары экипажының мүшелері инспекция өткізілетін аумақтағы Қатысушы мемлекеттің заңдары мен қаулыларын сыйлайды және сол Қатысушы мемлекеттің ішкі істеріне араласпайды. Инспекторлар мен көлік құралдары экипажының мүшелері сонымен бірге техника қауіпсіздігінің ережесі мен әкімшілік рәсімдерін қоса, инспекция жеріндегі қаулыны да сыйлайды. Егер инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспектордың немесе көлік құралы экипажы мүшесінің осы Хаттамада көрсетілген инспекциялық қызметті реттейтін сондай заңдарды және қаулыларды немесе басқа шарттарды бұзғандығын анықтаған жағдайда ол бұл жөнінде инспекциялайтын Қатысушы мемлекетті жазбаша ескертіп, инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің талабы бойынша инспекторлардың немесе көлік құралдары экипажы мүшелерінің тізімінен тиісті адамдар дереу шығарылады. Егер сол адам инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағында болса, онда инспекциялайтын Қатысушы мемлекет сол адамды сол елден шұғыл шақырып алады.

10. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекциялық топ пен көлік құралдары экипажы мүшелерінің кіру/шығу пунктіне келу сәтінен олардың Қатысушы мемлекет аумағынан аттану мақсатына байланыста кіру/шығу пунктін олардың қалдыру сәтіне дейін қауіпсіздігін қамтамасыз етуге жауапты.

11. Еріп жүретін топ инспекциялық топқа оның функциясын іске асыруға жәрдемдеседі. Өз мүмкіндігіне қарай еріп жүретін топ инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағына оның келген уақытынан бастап сол аумақтан оның аттану уақытына дейін инспекциялық топқа еріп жүруге өз құқын жүзеге асыра алады.

12. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет инспекциялық топтың және әрбір төменгі топтың осы Хаттаманың ІҮ-бөлімі 2-тармағының (F) тармақшасына, 3-тармағының (F) тармақшасына, 4-тармағының (E) тармақшасына сәйкес көрсетілген тілде еріп жүретін топпен еркін қарым-қатынас жасау үшін қажетті лингвистикалық тәсілдерді игеруді қамтамасыз етеді. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет еріп жүретін топтың инспекциялық топпен және әрбір төменгі топпен еркін қарым-қатынас жасауы үшін қажетті лингвистикалық тәсілдерді игеруді қамтамасыз етеді. Инспекторлар мен еріп жүретін топ мүшелері саны мен бірге басқа тілдерде де қ а р ы м - қ а т ы н а с ж а с а у ы м ү м к і н .

13. Инспекция барысында алынған бірде-бір ақпарат инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің айқын білдірген келісімінсіз жұртшылыққа жарияланбайды.

14. Инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағында болған уақыт ішінде инспекторлар инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің ұсынатын тиісті байланыс құралдарын пайдалана отырып, сол аумақта орналасқан инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің елшілігімен немесе консульдігімен байланыс жасауға құқылы.

15. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің таңдап алған әдісімен және жолсызбасымен инспекциялық топты инспекция орнына, инспекция орнынан және екі инспекция аралығына жеткізеді. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің таңдап алған жолсызбасын өзгертуін сұрауына болады. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет мұндай сұрауды мүмкіндігінше орындайды. Өзара келісім бойынша инспекциялайтын Қатысушы мемлекетке өзінің меншікті құрлықтық көлік құралдарын пайдалануына рұқсат б е р і л е д і .

16. Егер инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағындағы инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің инспекторларына инспекция жерінен кіру/шығу пунктіне не елшілікке немесе консульдікке бара қалатындай төтенше жағдай туындай қалса, инспекция тобы бұл жөнінде еріп жүретін топқа жазбаша хабарлайды, ал олар мұндай сапарды кідіріссіз ұйымдастырады және қажет болған жағдайда тиісті көлік қ ұ р а л д а р ы н б е р е д і .

17. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аппаратуралар мен материалдарды сақтауға, қорытынды есеп жазуға, демалуға және тағам қабылдауға инспекция жерінен тек инспекциялық топ пайдаланатын әкімшілік аймағын береді.

18. Инспекциялық топқа инспекция өткізу үшін қажетті, атап айтқанда, жеке карталар мен сызбалар сияқты құжаттар әкелуге рұқсат етіледі. Инспекторларға ықшамды әрекеттік түнде қару құралдарын, дүрбілер, бейне түсіру камералары мен фотоаппараттар, диктофондар, рулеткалар, электр шамдарын, магнитті компастар мен ықшам компьютерлер әкелуге және пайдалануға рұқсат етіледі. Инспекторларға инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің мақұлдауына ие болған басқа да қондырғыларды пайдалануына рұқсат етіледі. Елде болған барлық мерзім ішінде еріп жүретін топ инспекторлар әкелген аппаратураларды қадағалауға құқылы, бірақ осы Хаттаманың V-бөлімінің 5-тен 7-ге дейінгі тармақтарына сәйкес еріп жүретін топтың мақұлдауына ие болған аппаратураларды пайдалануға кедергі жасамайды.

19. Осы Хаттаманың VII, VIII немесе IX бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысы бар инспекциялық топ қашан инспекция жерін тағайындайды, инспекция қай жерде өткізіледі, инспекция жаяу, өтімділігі жоғары көлік құралдарымен, тікұшақпен немесе осы тәсілдердің кез-келген үйлесімді жолымен өткізіле ме, әрбір жағдайды көрсетеді. Егер тек өзге келісімге қол жеткізілмесе, инспекцияланатын Қатысушы мемлекет әрбір төменгі топ үшін инспекция жерінде өтімділігі жоғары тиісті көлік құралдарын б е р е д і және п а й д а л а н а д ы .

20. Қашан бұл мүмкін болғанда, инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің ұшу қауіпсіздігі мен ережелерін және осы бөлімнің 18-ден 21-ге дейінгі тармақтарының ережелерін сақтай отырып, инспекциялық топ Хаттаманың VII, VIII немесе IX бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекция кезінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекет беретін және іске қосылатын тікұшақты пайдаланып, инспекция жерін

тікұшақпен айнала ұшуды іске асыруға құқылы.

21. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет 20 шаршы километрден аз алаңы бар кез-келген инспекция жерінде тікұшақ беруге міндетті емес.

22. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет әлсіз пункттердің үстімен тікұшақпен ұшуына қатысты кідіртуге, шектеуге немесе бас тартуға құқылы, бірақ әлсіз пункттердің болуы инспекция жерінің қалған аудандарын тікұшақпен айнала ұшуға кедергі болмайды. Әлсіз пункттерді немесе солардың үстінен тікұшақпен айнала ұшқан кезде фотосуретке түсіруге тек еріп жүруші топтың мақұлдауымен рұқсат етіледі.

23. Инспекция жерінде тікұшақпен осындай айнала ұшу ұзақтығы, егер тек инспекциялық топ пен еріп жүретін топ өзгеше келіспесе, осы Хаттаманың YII немесе YIII бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекция қатысты бір сағаттың және IX бөлімге сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысты 7 сағаттың жиынтығынан аспайды.

24. Инспекциялық топтың кем дегенде екі мүшесін және еріп жүретін топтың кем дегенде бір мүшесін тасымалдау үшін инспекцияланатын Қатысушы мемлекет ұсынатын кез-келген тікұшақ жеткілікті мөлшерде ірі көлемді тікұшақ болып табылады. Инспекция жерін айнала ұшу кезінде инспекторлардың осы бөлімнің 18-тармағында көрсетілген кез-келген аппаратураны өзімен бірге алуына және пайдалануына рұқсат етіледі. Инспекциялық ұшу кезінде инспекциялық топ фотосуретке түсіруді іске асырғысы келсе, бұл жөнінде олар еріп жүретін топқа хабарлайды. Тікұшақ инспекторлардың үздіксіз және ешбір кедергісіз жер шолуын қамтамасыз етеді.

25. Инспекторлар өз функцияларын жүзеге асыру кезінде инспекция жерінде өткізілетін қызметке тікелей араласпайды және инспекция жеріндегі қызметтер үшін немесе оның қауіпсіз жасалуына қатысы бар іс-әрекетке ешбір қажетсіз кедергі жасаудан немесе ұстап қалудан бас тартады.

26. Осы бөлімнің 27-ден 32-ге дейінгі тармақтарында көзделгенінен басқа инспекторларға бақылау объектісінің инспекциясы барысында не көрсетілген аудан шегінде немесе белгіленген аудан шегінде баруға, кіруге және еш кедергісіз инспекция ж а с а у ғ а р ұ қ с а т е т і л е д і :

(А) аталған ауданға қатысы бар - жарияланған орыннан басқа барлық аудан шегінде егер мұндайлар бар болса аталған ауданның шекарасында; немесе

(В) белгіленген ауданға қатысы бар - аталған ауданның шекарасындағы жарияланған орынды қоса, барлық аудан шегінде; немесе

(С) бақылау объектісіне қатысы бар - тек ғана басқа бақылау объектісіне жататын жер ретінде сызбада бөлектелген, оны инспекция үшін инспекциялау тобы белгіленген, жарияланған орынның барлық аумағы шегінде.

27. Осы Хаттаманың YII, YIII немесе IX бөлімдеріне сәйкес бақылау объектісіне



немесе аталған аудан шегіне не белгіленген аудан шегінде инспекция кезінде осы бөлімнің 28 тармағының ережесін сақтай отырып, инспекторлар осы бөлімнің 26-тармағында мазмұндалған аудандар шегінде тұрақты немесе әдетте жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер немесе танкілік көпір салушылар тұратын кезкелген жерге, құрылысқа немесе құрылыс шегіндегі ауданға кіруге құқылы. Инспекторлардың басқа құрылысқа немесе персонал үшін көлденеңі екі метрден аспайтын тек есік арқылы ғана өтуге рұқсат етілетін және еріп жүретін топ рұқсат етуден бас тартқан жағдайда, құрылыс шегінің аудандарына, пункттерге енуге құқысыз.

28. Осы Хаттаманың VII, VIII немесе IX бөлімдеріне сәйкес бақылау объектісіне немесе аталған аудан шегіндегі не белгіленген аудандағы инспекция кезінде инспекторлардың ұшақтар тұратын биік қорғанның ішінде қандай да бір жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер немесе танкілік көпір салушылар бар ма, егер бар болса онда олардың санын және түрін, үлгісін немесе нұсқасын ең болмаса шола қарап, көз жеткізуге құқылы. Осы бөлімнің 27-тармағының ережесіне қарамай инспекторлар тек еріп жүретін топтың мақұлдауымен ұшақтар тұрпатын, сондай биік қорғанның ішіне кіреді. Егер мұндай мақұлдаудан бас тартса, онда инспекторлардың өтініші бойынша кез-келген ұшақтар тұрпатын сондай биік қорған ішіндегі жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер немесе танкілік көпір салушылар сыртқа шығарылып қойылады.

29. Осы Хаттаманың VII, VIII немесе IX бөлімдеріне сәйкес бақылау объектісіне немесе аталған аудан шегіндегі не белгіленген аудандағы инспекция кезінде, осы бөлімнің 30-дан 36-ға дейінгі тармақтарында көзделгендерден басқа, инспекторлар әдеттегі қару-жарақ пен техниканы сырттай шолып, олардың санына, түріне, үлгісіне немесе нұсқасына көз жеткізу үшін рұқсат алуға құқылы.

30. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет жекелеген сезікті техника бірліктеріне  
ж а б у с а л у ғ а қ ұ қ ы л ы .

31. Еріп жүретін топ саны мен көлемі соншалықты шектелген сезікті пунктерге, мүмкіндігінше жабулы объектілерге және екі метрден кем (ені, биіктігі, ұзындығы немесе диаметрі) көлемді кез келген контейнерлерге жіберуден бас тартуға құқылы. Сезікті пунктті белгіленген немесе жабуды объектілер немесе контейнерлер болған жағдайда еріп жүретін топ осы сезікті пунктте, жабулы объектіде немесе контейнерде

қандай да бір жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер немесе танктік көпір салушылар бар ма, егер бар болса, онда олардың санын, түрін, үлгісін немесе нұсқасын хабарлайды.

32. Егер еріп жүретін топ сезікті пункттер жабулы объектіде немесе контейнерде осы бөлімнің 31-тармағында көрсетілген кез-келген әдеттегі қару-жарақ пен техника шын мәнінде бар деп хабарламаса, онда еріп жүретін топ сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканы инспекциялық топ алдына тізіп қояды немесе хабарлайды және жарияланған саннан көп емес сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың бар екендігіне инспекторлар тобын сендіру үшін шара қолданады.

33. Егер осы Хаттаманың VII немесе VIII бөліміне сәйкес бақылау объектісіндегі немесе аталған аудан шегіндегі инспекция кезінде қазіргі қолда бар түрлері туралы Хаттамада көпмақсатты соққылы тікұшақтардың тізбесіне енгізілген немесе бұрын енгізілген тікұшақтар түрі инспекция жерінде тұрса және еріп жүретін топ жауынгерлікті қамтамасыз ететін тікұшақ деп хабарласа немесе егер Ми-24р не Ми-24к тікұшақтары инспекция жерінде тұрса және қайта топтастырылған, тікұшақтар туралы Хаттаманың 1-бөлімінің 3-тармақшасына сәйкес шектелетін деп хабарласа, мұндай тікұшақ осы Хаттаманың X-бөлімінің 4-тен 6-ға дейінгі тармақтарына сәйкес ішкі инспекцияға жатқызылады.

34. Егер осы Хаттаманың VII немесе VIII бөліміне сәйкес бақылау объектісіндегі немесе аталған аудан шегінде инспекция кезінде ұшақтарды қайта топтастыру туралы Хаттаманың II-бөліміндегі тізбесіне енгізілген нақты үлгідегі ұшақ немесе оқу-жаттығу ұшағының нұсқасы инспекция жерінде тұрса және еріп жүретін топ Ұшақтарды қайта топтастыру туралы Хаттамаға сәйкес қарусыз ретінде сертификацияланған деп хабарласа, мұндай ұшақ осы Хаттаманың X-бөлімінің 4 және 5 тармақтарына сәйкес ішкі инспекцияға жатады.

35. Егер осы Хаттаманың VII, VIII немесе IX бөліміне сәйкес бақылау объектісіндегі немесе аталған аудан шегіндегі инспекция кезінде инспекция жерінде тұрған бронетранспортерлер тәріздестерді немесе жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестерді еріп жүретін топ броньды машина деп хабарласа, инспекциялық топ мұндай машиналардың жаяу әскерлердің жауынгерлік бөлімшесін тасымалдауға мүмкіндігі жоқтығын анықтауға құқылы. Инспекторлар машинаның сыртынан ішкі бөлігіне шолу жасап, оның есіктерінің және/немесе люктерінің ашық болуын талап етуге құқылы. Машиналарға немесе ондағы сезікті қондырғыларға жабу салынады.

36. Егер осы Хаттаманың VII немесе VIII бөліміне сәйкес бақылау объектісіндегі немесе аталған аудан шегінде инспекция кезінде инспекция жерінде тұрған қару-жарақ пен техниканы еріп жүретін топ қысқарту туралы Хаттама ережелеріне сәйкес

қысқартылған деп хабарласа, инспекциялық топ ондай қару-жарақ пен техникаға, қысқарту туралы Хаттаманың III-тен XII-ге дейінгі бөлімдерінде көрсетілген рәсімдерге сәйкес олардың қысқартылғанын бекіту үшін инспекция өткізуге құқылы. Егер осы Хаттаманың IX-бөліміне сәйкес белгіленген аудан шегінде инспекция кезінде инспекция жерінде тұрған жауынгерлік танктерді, жауынгерлік броньды машиналарды немесе артиллерияны еріп жүретін топ қысқарту туралы Хаттама ережелеріне сәйкес қысқартылған деп хабарласа, инспекциялық топ ондай жауынгерлік танктерге, жауынгерлік броньды машиналарға немесе артиллерияға қысқарту туралы Хаттаманың III-тен XII-ге дейінгі бөлімдерінде көрсетілген рәсімдерге сәйкес олардың қысқартылғанын бекіту үшін инспекция өткізуге құқылы.

37. Шарттың қолданыс аясына жатпайтын әдеттегі қару-жарақ пен техниканың, оның ішінде тұрақты қоймалық сақтаудың белгіленген жері шегінде немесе қоймалық сақтауға қойылған 50 бірліктен аспайтын сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың бар екендігін тіркеу мақсатында инспекторлар фотосуретке, оның ішінде бейнетаспаға түсіруге құқылы. Фотоаппараттар 35 миллиметрлік таспалы аппараттармен және суреттерді дереу шығара алатын мүмкіншілігі бар аппараттармен шектеледі. Инспекциялық топ фотосуреттерге түсіруді жоспарлайтындығы туралы еріп жүретін топқа алдын-ала хабарлайды. Еріп жүретін топ фотосуреттерді шығаруда инспекциялық топпен бірлесіп жұмыс істейді.

38. Сезімтал пункттерді фотосуреттерге түсіруге тек еріп жүретін топтың мақұлдауымен рұқсат етіледі.

39. Осы бөлімнің 41-тармағында көзделгеннен басқа, осы бөлімнің 37-тармағында көрсетілген қоймалық сақтау жері болып табылмайтын құрылыстың ішін фотосуретке түсіруге тек еріп жүретін топтың мақұлдауымен рұқсат етіледі.

40. Инспекторлар инспекция кезінде туындаған түсініксіз мәселелерді шешу үшін шамалауларды жүзеге асыруға құқылы. Инспекция кезінде тіркелген мұндай шамалауларды олар жүзеге асырылғаннан кейін дереу инспекциялық топтың бір мүшесі және еріп жүретін топтың бір мүшесі растайды, мұндай расталған деректер инспекция туралы есепке енгізіледі.

41. Қатысушы мемлекеттер, мүмкіндігінше, нақтылы ақпаратқа қатысты туындаған кез-келген түсініксіз мәселелерді инспекция барысында шешеді. Инспекторлар ондай түсініксіз мәселелерді түсіндіру туралы еріп жүретін топтан сұратқанда, еріп жүретін топ инспекциялық топқа кідіріссіз түсінік береді. Егер инспекторлар фотосуреттердің шешілмеген түсініксіз мәселелерін құжаттандыруға шешім қабылдаса, осы бөлімнің 38-тармағындағы ережені сақтай отырып, еріп жүретін топ дереу фотосурет шығару мүмкіндігі бар фотоаппараттарды пайдаланып, инспекциялық топпен тиісті фото түсірулерді бірлесіп жүзеге асырады. Егер түсініксіз мәселе инспекция кезінде шешілмесе, осы фотосуретке байланысты кез-келген мәселелер және тиісті түсініктер осы Хаттаманың XIY-бөліміне сәйкес инспекция туралы есепке енгізіледі.

42. Осы Хаттаманың ҮІІ, ҮІІІ және ІХ бөлімдеріне сәйкес өткізілген қатысты, инспекция туралы есепке екі тарап та қол қойған сәттен бастап инспекция аяқталды деп е с е п т е л е д і .

43. Жарияланған жердегі немесе аталған аудан шегінде инспекция аяқталмас бұрын инспекциялық топ бұдан кейін де инспекция өткізуге ниеті бар екендігі туралы еріп жүретін топқа хабарлайды. Егер инспекциялық топтың бұдан кейін инспекция өткізу ниеті болса, инспекциялық топ сол уақытта келесі инспекцияның орнын белгілейді. Мұндай жағдайда осы Хаттаманың ҮІІ-бөлімінің 6 және 10 тармақтарындағы және ҮІІІ-бөлімі 6-тармағының (А) тармақшасындағы ережелерді сақтай отырып, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет, алдындағы инспекция аяқталғаннан кейін мүмкіндігіне қарай тез, бұдан кейінгі инспекция орнына инспекциялық топтың жетуін қамтамасыз етеді. Қайсысының қолданылуына байланысты, осы Хаттаманың ҮІІ-бөлімінің 8-тармағында немесе ҮІІІ-бөлім 6-тармағының (В) тармақшасында көрсетілген мерзімдер қолданылады. Егер инспекциялық топтың бұдан кейін инспекция өткізетін ниеті болмаса, онда осы бөлімнің 40 және 46 тармақтарындағы е р е ж е л е р қ о л д а н ы л а д ы .

44. Бұдан бұрын инспекция өткізген сол инспекциялық топ осы Хаттаманың ҮІІ және ҮІІІ бөлімдеріндегі ережелерді сақтай отырып Қатысушы мемлекеттің аумағында бұдан кейін де инспекция өткізуге құқылы:

(А) бұрынғы инспекция жерінде сол кіру/шығу пунктіне немесе келген инспекция тобының сол кіру/шығу пунктіне байланысты кез-келген жарияланған орында;

(В) келген инспекциялық топқа кіру/шығу пункті Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың Ү-бөліміне сәйкес жазбаша ескертпеде көрсетілген кіру/шығу пункті ең жақын болып табылатын аталған ауданның кез-келген шегінде; немесе

(С) сол әскери округ шегіндегі бұрынғы инспекция жерінен шамамен 200 километрде орналасқан кез-келген жерде;

(D) осы Хаттаманың ҮІІ-бөлімі 12-тармағының (А) тармақшасына сәйкес инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің өтінішіне байланысты, егер сондай әдеттегі қару-жарақ пен техника Ақпарат алмасу туралы Хаттамаға сәйкес ең соңғы жазбаша ескертпеде көрсетілген сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың санынан 15 пайыздан аспайтынын құраса, бұрынғы инспекция жеріндегі бақылау объектісіне инспекция кезінде жоқ болған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік тікұшақтардың немесе жауынгерлік ұшақтардың уақытша орналасқан жері болып табылатын жерде;

(Е) осы Хаттаманың ҮІІ-бөлімі 12-тармағының (В) тармақшасына сәйкес инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің өтінішіне байланысты жарияланған орындағы жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік тікұшақтардың немесе жауынгерлік ұшақтардың бастапқы пункті болып табылатын бұрынғы инспекция жерінде, сол бұрынғы инспекция жерінде тұруына қарай Ақпарат алмасу туралы Хаттамаға сәйкес ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген сандардан артық болса, егер осындай әдеттегі қару-жарақ пен техника осылайша жазбаша хабарланып, сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың санынан 15 пайыз артық болса.

45. Егер келесі инспекция туралы жарияланбаса, жарияланған жердегі немесе аталған аудан шегінде инспекция аяқталғаннан кейін, не белгіленген аудан шегіндегі инспекция аяқталғаннан кейін инспекциялық топ, мүмкіндігінше тез тиісті кіру/шығу пунктіне жеткізіліп, 24 сағат ішінде инспекция өткізілген Қатысушы мемлекеттің аумағынан аттанады.

46. Инспекциялық топ, егер өзгеше келісім болмаса, келу сәті жүзеге асырылған сол кіру/шығу пункті арқылы инспекция өткізген Қатысушы мемлекеттің аумағынан аттанады. Егер инспекциялық топ инспекция жасау мақсатымен басқа Қатысушы мемлекеттің аумағындағы кіру/шығу пунктіне жүруге шешім қабылдаса, оны осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің І-тармағына сәйкес инспекциялайтын Қатысушы мемлекет қажетті жазбаша ескертпе берген жағдайда ғана іске асыруға құқылы.

47. Осы Хаттаманың ҮІІ және/немесе ҮІІІ бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысты, инспекцияның аяқталуы бойынша инспекциялық топтың аттанып кетуінен 72 сағаттан кешіктірмей немесе инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің инспекциясы өткізілген инспекцияның санын, қандай жарияланған орындар мен бақылау объектілері не аталған аудандар инспекцияланады, өткізілген әрбір инспекцияның шығынын төлейтін Қатысушы мемлекет, сондай-ақ санның жалпы түріндегі жарияланған орын инспекциясындағы оның пассивтік үлесінің қалдығын және инспекциялайтын Қатысушы мемлекет есебінен өткізілетін инспекциялар түрінің санын жазбаша хабарламада барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге хабарлайды.

ІХ-бөлімге сәйкес өткізілетін инспекцияға қатысты, инспекция өткізілген аумақтан Қатысушы мемлекеттің инспекциялық тобы аттанып кеткеннен кейін 72 сағаттан кешіктірмей қандай белгіленген ауданның инспекцияланғандығы туралы барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарлайды.

## ҮІІ-бөлім. ЖАРИЯЛАНҒАН ОРЫНДАРДЫҢ ИНСПЕКЦИЯСЫ

1. Осы Хаттамаға сәйкес жарияланған орынның инспекциясынан бас тартуға болмайды. Мұндай инспекцияларды тек кездейсоқ жағдайларда немесе осы Хаттаманың ІІ-бөлімінің 7, 25 және 26 тармақтарына сәйкес кідірте алады. Кездейсоқ

жағдайда осы Хаттаманың YI-бөлімі I-тармағының ережесі қолданылады.

2. Осы бөлімнің 3-тармағында көзделгендерден басқа, Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың Y-бөліміне сәйкес жарияланған орынмен байланысты, кіру/шығу пункті арқылы инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекет аумағына инспекциялық топ келіп, онда ол осы бөлімнің 7-тармағына сәйкес инспекцияның бірінші орыны ретінде белгілеуді жоспарлайды.

3. Егер инспекциялаушы Қатысушы мемлекет кіру/шығу пункті ретінде құрлықтағы шекараны қиып өту пунктін немесе теңіз портын пайдалануды қаласа және инспекцияланатын Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 7-тармағына сәйкес бірінші инспекция орыны ретінде белгілеуді қалайтын инспекциялайтын Қатысушы мемлекет жарияланған орынға байланысты, Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың Y-бөліміне сәйкес кіру/шығу пункті ретінде құрлықтағы шекараны қиып өту пунктін немесе теңіз порты туралы бұрынырақ жазбаша хабарламаса, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет осы Хаттаманың IV-бөлімінің 2 тармағына сәйкес кіру/шығу пункті ретінде құрлықтағы шекараны қиып өту пунктін немесе теңіз портын қалайтыны берілген жазбаша хабарламада көрсетеді. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аталған кіру/шығу пункті ыңғайлы ме әлде жоқ па, осы Хаттаманың IV-бөлімінің 5-тармағына сәйкес көзделген жазбаша ескертпені алғандығын растауды көрсетеді. Соңғы жағдайда инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекциялаушы Қатысушы мемлекетті мүмкіндігінше өздері қалаған кіру/шығу пунктіне ең жақын орналасқан басқа кіру/шығу пункті туралы жазбаша хабарлайды және Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың Y-бөліміне сәйкес жазбаша хабарланған ол әуежай, теңіз порты немесе құрлықтағы шекараның қиылысу пункті болуы мүмкін, солар арқылы инспекциялық топ және көлік құралдарының экипажы оның аумағына келетін болады.

4. Егер инспекциялайтын Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 3-тармағына сәйкес кіру/шығу пункті ретінде құрлықтағы шекаралардың қиылысу пунктін немесе теңіз портын пайдалануды қалайтындығы туралы жазбаша хабарласа, ол сондай жазбаша ескертпеге дейін құрлықтағы көлік құралдарын пайдалана отырып, осы бөлімнің 8 тармағына сәйкес көрсетілген уақыт ішінде, қай жерде сол Қатысушы мемлекет инспекция өткізуді қалайды, оның инспекциялық топ алғашқы жарияланған орынға келе алатынына сенімділігін анықтайды.

5. Егер инспекциялық топ және көлік құралдарының экипажы жарияланған орынмен байланыстылығы ретінде Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың Y-бөліміне сәйкес жазбаша ескертілген кіру/шығу пунктінен көрі инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағына осы бөлімнің 3-тармағына сәйкес келген болса, оны ол бірінші инспекция жері ретінде белгілеуді қаласа, инспекциялайтын Қатысушы мемлекет мүмкіндігінше тез сол жарияланған орынға рұқсатнаманы жеңілдетеді, бірақ оған, егер ол қажет болса, осы бөлімнің 8-тармағында көрсетілген уақыт лимитін көтеруге мүмкіндік беріледі.

6. Инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің жарияланған орнын белгіленгеннен кейін инспекциялық топ сол жерге келуге әзірлену үшін алты сағатқа дейін п а й д а л а н у ғ а қ ұ қ ы л ы .

7. Кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін кемі бір сағатты және 16-дан аспайтын сағатты құрайтын, осы Хаттаманың ІҮ-бөлімі 2 тармағының (Е) тармақшасына сәйкес жазбаша ескертпеде көрсетілген кіру/шығу пунктіне келгеннен кейінгі сағаттар саны арқылы инспекция тобы инспекция өткізілетін жерде бірінші жарияланған орынды б е л г і л е й д і .

8. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет ең жылдам қолайлы қозғалыс құралымен алғашқы жарияланған орынға жүретін инспекциялық топтың, егер тек инспекциялық топ пен еріп жүретін топ өзгеше келіспесе немесе таулы не жетуі қиын орналасқан жерде болмаса, инспекция өткізілетін жерде, белгіленген орын кейін тоғыз сағаттан кешіктірмей мүмкіндігінше тез жетуін қамтамасыз етеді. Мұндай жағдайда инспекциялық топ сол инспекция жері белгіленгеннен кейін 15 сағаттан кешіктірмей инспекция жеріне жеткізіледі. Тоғыз сағаттан тыс жеткізілу уақыты сол инспекциялық топтың елдегі болу мерзіміне кірмейді.

9. Жарияланған орынға келуі бойынша дереу, оның осы Хаттаманың І-бөлімі І-тармағының (М) тармақшасында белгіленгеніндей инспекциялық топты брифинг (баспасөз) өткізілетін жерге ертіп апарды, онда оларға жарияланған орынның сызбасы беріледі. Жарияланған орынға келуі бойынша берілетін жарияланған орынның сызбасы , жарияланған орынның анықтауында айтылатын элементтерге қосымша нақтылы н ұ с қ а м а б о л а д ы :

(А) инспекция жерінің шегінде қолайлы, Солтүстікті нақтылы анықтап 10 секунд жақындыққа дейінгі дәлдікпен оның географиялық координатын келтіре отырып, жарияланған орын шекарасына таңылу нүктесі;

(В) осы бөлімде тізілген оның элементтерін дәл көрсету үшін жеткілікті түрде ірі болуға тиісті орын сызбасының ауқымы;

(С) жарияланған орынның дәл белгіленген аумағы мен оның шаршы километрлік к ө л е м і ;

(D) жарияланған орында тек әрбір бақылау объектісіне жататын сол аудандардың дәлме-дәл сызылған шекараларды, сонымен бірге әрбір сондай ауданға жататын әрбір бақылау объектілеріндегі құралымдар мен бөлімдердің тиісті тіркелім нөмірлері және әрбір бақылау объектілеріне жататын жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары, артиллериясы, жауынгерлік тікұшақтары, жауынгерлік ұшақтары, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестері, жаяу

әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестері немесе танкілік көпір салушылары тұрақты тұратын сол жеке орналасқан ауданды қоса;

(E) жарияланған орындағы негізгі ғимараттар мен жолдар;

(F) жарияланған орынға кірме есіктер;

(G) әкімшілік аймақтың, медициналық пункттер мен тамақтандыру пункттерінің орналасқан жерлері, сондай-ақ, егер бұл қолданыла қалса, инспекциялық топтың пайдалануы үшін, тікұшақтардың қонатын жері; және

(H) Инспекциялайтын Қатысушы мемлекет пайдалы деп тапқан кез-келген қосымша ақпараттар.

10. Жарияланған орынның сызбасын алғаннан кейін 30 минут ішінде инспекциялық топ инспекция өткізілетін бақылау объектісін белгілейді. Бұдан кейін инспекциялық топпен кемі бір сағатқа созылатын инспекция алдындағы брифинг өткізіледі, оған мынадай элементтер енеді:

(A) техникалық қауіпсіздік ережесі және инспекция жеріндегі әкімшілік рәсімдер;

(B) инспекция жерінде инспекторларды тасымалдау мен байланыс тәртібі;

(C) инспекция жерінде орналасқан жердің қолда бары, оның ішінде жарияланған орынның жалпы аудандары шегіндегі, инспекция өткізілетін, сол бақылау объектісіне жататын жеке орналасқан бағынысты элементтер құрамындағы жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллерия, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер және танкілік көпір салушылар; және

(D) Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер жеке құрамының саны туралы келіссөздер актісі YI-бөлімнің 2-тармағына сәйкес ақпараттар.

11. Инспекция алдындағы брифинг барысында инспекциялайтын Қатысушы-мемлекеттің ұйғарымы бойынша инспекциялық топқа инспекцияға жататын бақылау объектісі ауданының жеке сызбасын немесе жарияланған орын сызбасының қосымша бөліктерін беру қарастырылуы мүмкін. Ол сызбада мынадай элементтер көрсетіледі:



(А) жарияланған орынға жататын барлық аумақ және тек қана бақылау объектісінің құрамындағы сол аудандардың шекараларын анық көрсететін сұлбасы, инспекцияға жататын, соның құрамындағы және инспекцияның аталған жерінде тұрған жауынгерлік танктерді, жауынгерлік броньды машиналарды,

артиллерияны, жауынгерлік тікұшақтарды, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтарын, бронетранспортерлер тәріздестерді, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестерді және танкілік көпір салушыларды қоса барлық жеке орналасқан аумақ;

(В) шын Солтүстік;

(С) сызбаның ауқымы (көлемі) осы бөлімде тізілген элементтерді дәл көрсету үшін жеткілікті мөлшерде ірі болуы тиіс;

(D) барлық жолдар және ірі ғимараттар, оның ішінде:

(1) инспекция жерінде тұрған Шарттың қолданыс аясына жататын барлық әдеттегі қару-жарақ пен техника орналасқан жер;

(2) есіктерінің көлденеңі 2 метрден асатын ғимараттар; және

(3) инспекцияға жатқызылған бақылау объектісінің жеке құрамы және жарияланған орынның жалпы ауданында тұрған барлық басқа да бөлімдер пайдаланатын казармалар мен тамақтану пункттері;

(E) тұрақты немесе уақытша кіруге болмайтындарды қоса инспекцияға жатқызылған бақылау объектілеріне кіретін барлық кірме есіктер; және

(F) инспекциялайтын Қатысушы мемлекет пайдалы деп тапқан кез-келген қосымша ақпарат.

12. Мынадай ережелерге сәйкес инспекция алдындағы брифинг инспекция жерінде тұрған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның немесе жауынгерлік тікұшақтардың сандары арасындағы кез-келген айырмашылықтарға және Ақпарат алмасу туралы Хаттамаға сәйкес ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген тиісті сандарға түсініктер қосады:

(А) егер инспекция жерінде тұрған сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны, сол ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген саннан кем болса, мұндай түсінікке сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың уақытша орналасқан жері, кеткен күні мен мүмкін қайтып келетін күні енгізіледі; және

(В) егер инспекция жерінде тұрған сондай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны сол ең соңғы жазбаша хабарламада көрсетілген саннан артық болса, мұндай түсінікке бастапқы пункті, бастапқы пункттен шығу уақыты, инспекция жеріне келу және инспекция жеріне сондай қосымша әдеттегі қару-жарақ пен техниканың алдын-ала жоспарланатын уақыты туралы нақтылы ақпараттар енгізіледі.

13. Бұдан басқа инспекция алдындағы брифингке инспекция жерінде тұрған санитарлық-бронетранспортер машиналарының жалпы саны жөнінде ақпарат енгізеді.

14. Осы Хаттаманың YI-бөлімі 44-тарауының (D) тармақшасындағы ережелерге қатысы жоқ, егер 12-тармақтың (A) тармақшасына сәйкес, жоғарыда, бақылау объектісінде жоқ болғандығы жөнінде хабарланғандай әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны, Шартта шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканың 30 бірлігінен артығын, немесе кез-келген жеке алынған санаттың 12 бірлігінен артығын құраса, онда инспекциялық топтың сол аталған бақылау объектісі инспекциясының шеңберінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аумағы шегіндегі бір орынға баруға құқылы, мұнда инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің пайымдауы бойынша осы қару-жарақ пен техниканы инспекциялау үшін, бұл орын осындай жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік тікұшақтардың немесе жауынгерлік ұшақтардың уақытша орналасқан жері болып табылады, егер бұл орын инспекция жерінен 60 километр көлемінде болса, жеткізілу уақыты аталған инспекциялық топтың елде болу кезеңінде есепке алынбайды.

Әскери жаттығу немесе уақытша қанат жаю нәтижесінде аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден асса, не мұндай орын Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың XYIII-бөлімінің 3 немесе 4 тармағына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген не осы Хаттаманың IX-бөлімінің 12-тармағына сәйкес жарияланған белгіленген ауданда тұрса, осы тармақтың ережесі қолданылмайды.

15. Инспекциялық топ инспекция өткізілетін бақылау объектісін белгілеген кезде, инспекциялық топ сол бақылау объектісі инспекциясының бір бөлігі ретінде, сол бақылау объектісіне жататын орын ретінде сызбада бөліп алынған, сол бақылау объектісіне жататын, Шарттың қолданыс аясына кіретін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканы тұрақты тұратын сол Қатысушы мемлекет аумағындағы жеке орналасқан аудандарды қоса, барлық аумақты инспекциялауға құқылы.

16. Жарияланған орындағы бір бақылау объектісінің инспекциясы, инспекция үшін

инспекциялық белгілемеген, тек қана басқа бақылау объектісіне жататын орын ретінде сызбада бөліп алынған аудандардан басқа жарияланған орынның барлық аумағы шегінде инспекциялық топтың рұқсат етілуін, енуін және еш кедергісіз инспекциялау мүмкіндігін қамтамасыз етеді.

17. Егер еріп жүретін топ жазбаша ескертпеде хабарланғанындай жарияланған орынның бір бақылау объектісінің қолында бар екендігі ретінде тек ғана басқа бақылау объектісіне жататын орын ретінде сызбада бөлініп алынған ауданда тұрған жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар, артиллериялар, жауынгерлік тікұшақтар, жауынгерлік ұшақтар, қайта топтастырылған оқу-жаттығу ұшақтары, бронетранспортерлер тәріздестер, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналары тәріздестер және танкілік көпір салушылар туралы инспекциялық топқа хабарласа, еріп жүретін топ инспекциялық топты сол инспекциялық бөлігі ретінде сондай әдеттегі қару-жарақ пен техникаға рұқсатты қамтамасыз етеді.

18. Егер Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техника сызбада тек бір ғана бақылау объектісіне жататын орын ретінде бөлек алынбай, жарияланған орынның ауданы шегінде тұрса, еріп жүретін топ мұндай әдеттегі қару-жарақ пен техника қандай бақылау объектісінің қарамағында екенін инспекциялық топқа хабарлайды.

19. Әр Қатысушы мемлекет, егер басқа Қатысушы мемлекет сондай ақпаратты сұратса, ұйымдастырушылық деңгейінде деңгейі жоғары, Ақпарат алмасу туралы Хаттаманың III-бөліміне сәйкес жазбаша хабарланған, Шартпен шектелетін кезкелген санаттар бойынша әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жиынтық жалпы саны бойынша е с е п б е р у г е м і н д е т т і .

20. Егер жарияланған орынға инспекция кезінде инспекциялық топ бұдан бұрын белгіленбеген, сол жарияланған орында бақылау объектісіне инспекция өткізуге шешім қабылдаса, инспекциялық ондай белгілеуден кейін үш сағат ішінде сондай инспекцияны бастауға құқылы. Мұндай жағдайда осы бөлімнің 10 және 12 тармақтарына сәйкес келесі инспекция үшін белгіленген сол бақылау объектісі бойынша инспекциялық топпен брифинг өткізіледі.

### ҮІІІ-бөлім. ТАЛАП БОЙЫНША АУДАН ШЕГІНДЕ АТАЛҒАН ИНСПЕКЦИЯ

1. Әр Қатысушы мемлекет осы Хаттамаға сәйкес талап бойынша аталған аудан шегінде инспекция өткізуге құқылы.

2. Егер инспекциялайтын Қатысушы мемлекет кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін бірінші инспекция ретінде талап бойынша аталған аудан шегінде инспекция өткізу о й л а с т ы р с а :

(А) ол осы Хаттаманың IV-бөліміне сәйкес өзінің жазбаша хабарламасына инспекциялайтын Қатысушы мемлекеттің тандап алған көлік құралдарын қабылдау

қабілеті бар, сол көрсетілген ауданға немесе соның шегінде ең жақын белгіленген кіру/  
шығу п у н к т і н е н г і з е д і .

(В) осы Хаттаманың ІҮ-бөлімі 2-тармағының (Е) тармақшасына сәйкес жазбаша ескертпеде көрсетілген кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін сағат саны арқылы, ол кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін бір сағаттан кем емес және 16 сағаттан артық емес болып табылатын инспекциялық топ өзінің инспекциялауды қалайтын бірінші көрсетілген ауданын белгілейді. Аталған аудан шекарасында орналасқан жарияланған орын осы бөлімге сәйкес инспекцияға жатпайды. Аталған аудан белгіленгенде инспекциялық топ еріп жүретін топқа инспекцияға сұратудың бөлігі ретінде ауданның сыртқы шекарасын көрсете отырып географиялық суреттеуін ұсынады.

3. Талап бойынша инспекция сұратылған аумақтың Қатысушы мемлекеті аталған аудан белгіленгеннен кейін дереу сол аталған аудан жөнінде, оның сыртқы шекарасын көрсете отырып, географиялық суреттеуін қоса, инспекцияланатын Қатысушы мемлекетпен келісім бойынша пайдаланылатын құрылыстарды немесе объектілерді басқа Қатысушы мемлекеттерге хабарлайды.

4. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аталған аудан шегінде талап бойынша инспекция өткізуден бас тартуға құқылы.

5. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аталған аудан белгіленгеннен кейін екі сағат ішінде инспекцияға сұраным қанағаттандырылмаса, сол жөнінде хабарлайды.

6. Егер аталған ауданға рұқсат етілсе:

(А) инспекцияланатын Қатысушы мемлекет аталған ауданға инспекциялық топтың келуіне орай дайындалу үшін инспекцияға келісім бергеннен кейін алты сағатқа дейін п а й д а л а н у ғ а құқылы.

(В) инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекциялық топтың ең жылдам қолайлы қозғалыс құралымен бірінші аталған ауданға аттанып, инспекция өткізілетін жердің орыны белгіленгеннен кейін мүмкіндігінше тез, бірақ сондай инспекцияға келісім берілген уақыттың тоғыз сағатынан кешіктірмей келуін, егер тек инспекциялық топ пен еріп жүретін топ өзгеше келісіп алмаса немесе егер тек инспекция орыны таулы немесе жетуі қиын жерде тұрмаса, қамтамасыз етеді. Мұндай жағдайда ондай инспекцияға келісім берілгеннен кейін, инспекциялық топ инспекция жеріне 15 сағаттан кешіктірмей жеткізіледі. Жеткізілудің тоғыз сағаттан тыс сол инспекциялық топтың елде болу кезеңінің есебіне кірмейді; және

(С) осы Хаттаманың ҮІ-бөлімінің ережесі қолданылады. Сондай аталған аудан шегінде еріп жүретін топ сол аталған ауданның жекелеген бөлімдеріне немесе оларды айналып ұшуға рұқсат беруді кідірте алады. Егер кідірту 24 сағаттан асса,

инспекциялық топ инспекцияны тоқтатуға құқылы. Кідірту кезеңі елде болу кезеңінің немесе аталған аудан шегіне рұқсат берілген уақыт себіне кірмейді.

7. Егер инспекциялайтын топ инспекциялатын Қатысушы мемлекетпен келісім бойынша басқа Қатысушы мемлекет пайдаланатын құрылысқа немесе объектіге енуге рұқсат сұратса, инспекцияланатын Қатысушы мемлекет сондай сұрату туралы сол Қатысушы мемлекетке, дереу хабарлайды. Еріп жүретін топ инспекцияланатын Қатысушы мемлекетпен келісім бойынша басқа Қатысушы мемлекет оның пайдалану жөніндегі келісімге сәйкестігі көлемінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекетпен бірлесе отырып, сол құрылысты немесе объектіні пайдаланушы Қатысушы мемлекеттің техникаларына немесе объектілеріне қатысы бар инспекцияға байланысты осы Хаттамада көзделген құқық пен міндеттемелерді жүзеге асыратындығы туралы инспекциялық топқа хабарлайды.

8. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің өтініші бойынша инспекциялық топтың аталған ауданға келуі бойынша брифинг өткізілуі мүмкін. Брифингтің ұзақтығы 1 сағаттан аспауы керек. Ол брифингте сонымен бірге техникалық қауіпсіздік ережесі мен әкімшілік рәсімдері де көрініс табады.

9. Егер аталған ауданға кіруге рұқсат етілмесе:

(А) инспекцияланатын Қатысушы мемлекет немесе инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің құқықтары мен міндеттемелерін жүзеге асырушы Қатысушы мемлекет аталған ауданға Шартпен шектелетін, әдеттегі қару-жарақ пен техниканың жоқ екендігіне ақылға қонымды кепілдік береді. Егер мұндай қару-жарақ пен техника бар болса және бейбіт кезеңде ішкі қауіпсіздік қызметін жүзеге асыру үшін құрылған және құрылымдық ұйымдастырылған ұйымдарға тіркелсе, инспекцияланатын Қатысушы мемлекет немесе инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің құқықтары мен міндеттемелерін жүзеге асырушы Қатысушы мемлекет, егер тек оған кездейсоқ жағдай кедергі болмаса, олардың тұрғандығына көз жеткізу үшін сырттай шолу жасауға рұқсат етеді, мұндай жағдайда, сырттай шолу жасауға мүмкіндігінше тез рұқсат етіледі; және

(В) үлес бойынша инспекция есепке алынбайды және аталған ауданды белгілеу мен одан кейінгі бас тарту аралығындағы уақыт та елде болған кезеңнің есебіне кірмейді. Инспекциялық топ инспекция үшін басқа аталған ауданды немесе жарияланған орынды белгілеуге не инспекция аяқталды деп жариялауға құқылы.

## IX-бөлім. БЕЛГІЛЕНГЕН АУДАН ШЕГІНДЕГІ ИНСПЕКЦИЯ

1. Белгіленген аудандағы инспекция әскери жаттығу немесе уақытша қанат жаю нәтижесінде аумақтың шектеу деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін

көтеру туралы жазбаша хабарламаға жауап ретінде өткізіледі. Сөйтіп, осы Хаттаманың YI-бөлімі 27, 28 және 29 тармақтарының ережесінен тәуелсіз, осы инспекцияның негізі жауынгерлік танктері, жауынгерлік броньды машиналары мен артиллериясы болып табылады, алайда, сонымен бірге жауынгерлік ұшақтар мен соққылы тікұшақтарды бақылауға рұқсат етіледі.

3. Белгіленген аудан шегінде инспекция өткізуден бас тартуға жол берілмейді. Ондай инспекция, оның осы Хаттаманың YII немесе YIII бөлімдеріне сәйкес сол ауданда өткізілетіні және белгіленген аудан шегіндегі инспекция аяқталғаннан кейін іске асырылатыны бұдан кейін жазбаша хабарланған кез-келген инспекцияға қатысты басымдыққа ие. Күрделі жағдайларда осы Хаттаманың YI-бөлімі 1-тармағының ережелері қолданылады.

4. Егер әскери жаттығулар нәтижесінде:

(A) Қатысушы мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі 21 күннен артық мерзім ішінде уақытша арттырылатын болса, ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде бір инспекцияны қабылдайды. Инспекция жазбаша хабарламада аумақтық шектеулі деңгейдің немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейдің арттырылғаны туралы көрсетілген күннен кейін 7 күннен артық емес мерзімде орын ала алады және Ақпарат алмасу туралы хаттаманың XYIII-бөлімінің 5-тармағына сәйкес берілген жазбаша хабарланғаннан кейін 7 күннен кешіктірмей өткізілуі мүмкін; және

(B) Қатысушы мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін уақытша арттыру 42 күннен артық жалғасады, ол жаттығулар уақытша қанат жаю ретінде қаралады және аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейді арттыру туралы жазбаша хабарламада көрсетілген күннен кейін 60 күннен кешіктірмей қосымша инспекциялауға жатады. Кез-келген одан кейінгі инспекция аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылғаннан кейін 150 күннен кейін ғана және одан кейін әр 90 күн сайын орын алады.

6. Қатысушы мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейін уақытша арттыру кезінде жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 140 артиллерия бірлігінен артық емес мөлшерде уақытша қанат жаюы нәтижесінде:

(A) ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылғаннан 30 күннен кем емес

мерзімде бір инспекцияны қабылдайды;

(B) егер аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейді арттыру жалғасатын болса, ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылғаннан 90 күннен кем емес мерзімде екінші инспекцияны қабылдайды; және

(C) егер аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейді арттыру жалғасатын болса, ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылғаннан 180 күннен кем емес мерзімде үшінші инспекцияны және одан кейін белгіленген аудан шегінде әр 90 күн сайын бір қосымша инспекциядан қабылдайды.

5. Қатысушы мемлекеттің аумақтық шектеулі деңгейін уақытша арттыру кезінде жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың немесе артиллерияның 153 жауынгерлік танктен, 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 140 артиллерия бірлігінен артық мөлшерде уақытша қанат жаюы нәтижесінде:

(A) ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей арттырылғаннан 27 күннен кем емес мерзімде бір инспекцияны қабылдайды;

(B) егер аумақтық шектеулі деңгейді арттыру жалғасатын болса, ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей арттырылғаннан 75 күннен кем емес мерзімде екінші инспекцияны қабылдайды; және

(C) егер аумақтық шектеулі деңгейді арттыру жалғасатын болса, ол Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде аумақтық шектеулі деңгей арттырылғаннан 90 күннен кем емес мерзімде үшінші инспекцияны және одан кейін белгіленген аудан шегінде әр 90 күн сайын бір қосымша инспекциядан қабылдайды.

6. Егер 153 жауынгерлік танкпен 241 жауынгерлік броньды машинадан немесе 140 артиллериялық бірліктен артық емес мөлшерде арттырылатын болса, аумақтық шектеулі деңгей 4-тармақтың ережелеріне тәуелсіз, онда ол қару-жарақ пен техника егер ол қару-жарақ пен техника Ақпарат алмасу туралы хаттаманың YII-бөлімі I тармағының (A) тармақшасына сәйкес ақпарат алмасу кезінде және одан кейінгі әр жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде олардың басқа Қатысушы мемлекеттің аумағында уақытша орналасқан нақтылы орыны тиісінше жазбаша хабарланған болса, осы бөлімге сәйкес инспекциялық міндеттемелер құрамайды.

7. Аумақтық шектеулі деңгейі немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейі уақытша арттырылатын Қатысушы мемлекеттен және аумағында сол Қатысушы мемлекеттің Шарттың ықпалына түсетін әдеттегі қару-жарағы мен техникасы бар Қатысушы

мемлекеттерден басқа әр Қатысушы мемлекет белгіленген аудан шегінде инспекцияға қатысуға құқылы. Жалпы тәртіп ретінде инспекциялық топ көпұлтты болып табылады. Инспекциялық топқа қатысатын Қатысушы мемлекеттердің бірі осы Хаттамаға сәйкес инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің міндеттемелерін қабылдайды.

8. Белгіленген аудан шегіндегі инспекцияға қатысуға ниет білдірген Қатысушы мемлекет оны жоспарлауда ынтымақтасады.

9. Инспекциялау жағдайында осы бөлімнің 3-тармағының (А) тармақшасына сәйкес мынадай процедура қолданылады:

(А) инспекцияға қатысуға мүдделі әр Қатысушы мемлекет аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылған күннен кейін бір күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге Ақпарат алмасу туралы хаттаманың ХҮІІІ-бөлімі 3-тармағының (А) немесе

(С) тармақшаларына сәйкес жазбаша хабарланғаны туралы жазбаша хабарлайды. Егер Қатысушы мемлекет инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің міндеттемелерін өзіне қабылдауға мүдделі болса, ол оның жазбаша хабарламасында көрсетілуі тиіс. Бұл жазбаша хабарламаның көшірмесі Бірлескен консультативтік топтағы делегациялардың бәріне және Бірлескен консультативтік топтың Төрағасына бір мезгілде беріледі.

(В) өздерінің инспекцияға қатысуға мүдделілігі туралы жазбаша

хабарлаған Қатысушы мемлекеттер бұдан кейін, егер олар басқалай шешім қабылдамаған болса, мыналарды анықтау үшін бір күндік мерзім ішінде Бірлескен консультативтік топ шеңберінде консультациялар өткізеді.

(1) инспекциялайтын Қатысушы мемлекетті,

(2) осы Хаттаманың YI-бөлімі 5-тармағының ережелерін назарға ала отырып, инспекциялық топтың құрамын, және

(3) инспекция өткізудің олар мақсатқа сәйкес деп санайтын кезкелген басқа да шарттарын.

10. Инспекциялау жағдайында осы бөлімнің 4 немесе 5 бөліміне сәйкес мынадай процедура қолданылады:

(А) инспекцияға қатысуға мүдделі әр Қатысушы мемлекет осы бөлімнің 4-



тармағының (А) тармақшасына немесе 5-тармағының (А) тармақшасына сәйкес Ақпарат алмасу туралы хаттаманың ХҮІІІ-бөлімі 4-тармағының (А) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарлама берілген аумақтық шектеулі деңгей немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгей арттырылған күннен кейін 9 күннен кешіктірмей барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді жазбаша хабарландырады. Егер Қатысушы мемлекет инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің міндеттемелерін өзіне қабылдауға мүдделі болса, ол оның жазбаша хабарламасында көрсетілуі тиіс. Бұл жазбаша хабарламаның көшірмесі Бірлескен консультативтік топтағы делегациялардың бәріне және Бірлескен консультативтік топтың Төрағасына бір мезгілде беріледі.

(В) одан кейінгі инспекциялау жағдайында осы бөлімнің 4-тармағының (В) немесе (С) тармақшаларына немесе 4-тармағының (В) немесе (С) тармақшаларына, не 3-тармағының (В) тармақшасына сәйкес ондай инспекцияға қатысуға мүдделі әр қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерді мұндай одан кейінгі инспекцияны қабылдау міндеттемесі күшіне енетін күннен тоғыз күннен кешіктірмей ж а з б а ш а х а б а р л а н д ы р а д ы .

(С) өздерінің инспекцияға қатысуға мүдделілігі туралы (А) немесе (В) тармақтарына сәйкес жазбаша хабарлаған Қатысушы мемлекеттер бұдан кейін, егер олар басқалай шешім қабылдамаған болса, мыналарды анықтау үшін бір күндік мерзім ішінде Бірлескен консультациялық топ шеңберінде консультациялар өткізеді:

(1) инспекциялаушы Қатысушы мемлекетті,

(2) осы Хаттаманың YI-бөлімі 5-тармағының ережелерін назарға ала отырып, инспекциялық топтың құрамын, және

(3) инспекция өткізудің олар мақсатқа сәйкес деп санайтын кез-келген басқа да ш а р т т а р ы н .

11. Осы бөлімге сәйкес инспекция өткізетін инспекциялық топ белгіленген аудан шегінде 72 күннен асырмай өткізеді.

12. Осы Хаттаманың IV-бөлімі 3-тармағының (Е) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін бір сағаттан аз емес және 16 сағаттан артық емес сағаттар саны арқылы инспекциялық топ өзі инспекциялауға тілек білдіретін белгіленген ауданын белгілейді. Белгіленген аудан белгіленгенде инспекциялық топ еріп жүретін топқа инспекцияға сұрау салудың бөлігі ретінде сол ауданның шекаралары көрсетілген географиялық суреттеме береді. Инспекциялық топ осындай сұрау салудың бөлігі ретінде ол инспекциялауға тілек білдірген кез-келген құрылысты немесе объектіні көрсетуге қ ұ қ ы л ы .

13. Аумағында белгіленген аудан шегінде инспекцияға тиым салынған Қатысушы мемлекет белгіленген аудан белгіленгеннен кейін кешіктірмей қолдарында күші бар немесе құрылыстарды немесе объектілерді инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің

келісімі бойынша қолданатын барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге ол белгіленген аудан туралы сыртқы шекараларын көрсете отырып оның географиялық суреттемесін қоса хабарлайды.

(А) инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекцияға дайындалу үшін белгіленген аудан белгіленгеннен кейін алты сағатқа дейін пайдалануға құқылы;

(В) инспекцияланатын Қатысушы мемлекет инспекция өткізілетін жер белгіленгеннен кейін инспекциялық топтың белгіленген ауданға ең шапшаң қол жететін қозғалыс құралымен аттануын және мүмкіндігінше тез, бірақ егер инспекциялық топ пен еріп жүретін топ басқалай келіспесе немесе егер инспекция жері таулы немесе жету қиын жерде болмаса ғана тоғыз сағаттан кешікпей жетуін қамтамасыз етеді. Мұндай жағдайларда инспекциялық топ инспекция жеріне инспекция өткізілетін жер белгіленгеннен кейін 15 сағаттан кешіктірмей жеткізіледі.

(С) төменде көрсетілгеніндей инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағында немесе шектеулі төменгі деңгейлі аумақта нақтылы тұрған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерия бірліктерінің Қатысушы мемлекеттерге бөлінген жалпы саны туралы қолда бар ең соңғы ақпарат:

(1) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағында немесе оның шектеулі төменгі деңгейлі аумағында орналасқан жерлерде және ол жерлерде нақтылы бар деп жарияланған,

(2) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағында немесе оның шектеулі төменгі деңгейлі аумағында орналасқан жерлерде, бірақ ол жерде нақтылы бар және тиісті аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейді арттырмайды деп жарияланбаған,

(3) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағында немесе оның шектеулі төменгі деңгейлі аумағында орналасқан жерлерде, бірақ ол жерде нақтылы бар және тиістілігінен артық аумақтық шектеулі деңгейді немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейді арттырмайды деп жарияланбаған.

Инспекция алдындағы брифингке аумақтық шектеулі деңгейден немесе аумақтық шектеулі төменгі деңгейден нақтылы артық және Ақпарат алмасу туралы хаттаманың ХҮІІІ-бөлімінің 3 немесе 4-тармағында көрсетілген сәйкес санынан артық жауынгерлік танктер, жауынгерлік броньды машиналар және артиллерия бірліктері саны арасындағы кез-келген алшақтықты түсіндіру қосылады.

(D) төменде көрсетілгеніндей, белгіленген ауданда нақтылы тұрған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерия бірліктерінің Қатысушы мемлекеттерге бөлінген жалпы саны туралы қолда бар ең соңғы ақпаратты:

(1) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде белгіленген аудан шегінде орналасқан жерде тұрғаны және белгіленген ауданда нақтылы тұрғаны жарияланған,

(2) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде Қатысушы мемлекеттің аумағында орналасқан жерде белгіленген аудан шегінен тыс тұрғаны, алайда белгіленген ауданда нақтылы тұрғаны туралы жарияланған,

(3) жыл сайынғы ақпарат алмасу кезінде инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағында орналасқан жерде, бірақ белгіленген ауданда нақтылы тұрғаны жарияланбаған.

(E) әрбір жарияланған жерде белгіленген аудан шегіндегі кез-келген жаңартылған жазбаша хабарлама ескеріле отырып, 1 қаңтардағы жағдай бойынша жазбаша хабарланған, және сол жерде нақтылы тұрған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың және артиллерия бірліктерінің қолда бар саны туралы қолда бар ең соңғы ақпаратты, және

(F) инспекциялық топтың инспекция жүргізуін жеңілдете алатын қосымша ақпаратты.

16. Инспекция алдындағы брифингтен кейін инспекциялық топ инспекцияны өткізу жоспарын жариялайды. Бұл инспекциялық топтың инспекция барысында бастапқы жарияланған жоспарын өзгерту құқына нұқсан келтірмейді.

17. Инспекцияны өткізуді жеңілдету мақсатында инспекция кезінде инспекциялық топқа брифингтерді, схемаларды және карталарды қоса қосымша ақпараттар берілуі мүмкін.

18. Егер инспекциялық топ жарияланған жерді инспекциялауға ниет білдірсе, еріп жүретін топ инспекциялық топтың сұрауы бойынша сол жарияланған жер туралы брифинг өткізуді қамтамасыз етеді.

19. Еріп жүретін топ белгіленген аудан шегінде сол белгіленген ауданның жекелеген бөлімдерінде болу мен олардың үстінен айнала ұшуды тоқтата алады. Егер тоқтату төрт сағаттан асатын болса, төрт сағаттан артық тоқтату мерзімі белгіленген аудан шегінде рұқсат етілген максимальды уақытқа есептелмейді.

20. Егер инспекциялық топ инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің келісімімен

басқа Қатысушы мемлекет пайдаланатын құрылыста немесе объектілерде болуға сұраныс жасаса, инспекцияланатын Қатысушы мемлекет ондай сұраныс туралы ол Қатысушы мемлекетті кешіктірмей хабардар етеді. Еріп жүретін топ инспекциялық топты басқа Қатысушы мемлекеттің инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің келісімімен инспекцияланатын Қатысушы мемлекетпен пайдалану туралы келісімге сәйкес дәрежедегі ынтымақтастықта хабардар етеді, осы Хаттамада белгіленген сол құрылысты немесе объектілерді пайдаланатын Қатысушы мемлекеттің техникасына немесе объектілеріне қатысты құқықтар мен міндеттемелерді жүзеге асырады.

## Х-бөлім. СЕРТИФИКАТТАУ ИНСПЕКЦИЯСЫ

1. Әр Қатысушы мемлекет осы бөлімнің, тікұшақтарды қайта жіктеп топтастыру туралы хаттаманың және ұшақтарды қайта жіктеп топтастыру туралы хаттаманың ережелеріне сәйкес бас тартуға құқысыз қайта жіктеп топтастырылған көп мақсатты соққылы тікұшақтар мен қайта жіктеп топтастырылған оқу-жауынгерлік ұшақтарды сертификаттау инспекциясын өткізуге құқылы. Мұндай инспекциялар осы Хаттаманың II-бөлімінде белгіленген үлестерге есептелмейді. Мұндай инспекцияларды өткізетін инспекциялық топтар әртүрлі Қатысушы мемлекеттердің өкілдерінен құралуы мүмкін. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет әр сертификаттау жерінде бір мезгілде бір инспекциялық топтан артық қабылдауға міндетті емес.

2. Сертификаттау инспекциясын өткізу кезінде осы бөлімге сәйкес инспекциялық топ егер басқалай келісілмеген болса, сертификаттау жерінде екі күнге дейін болуға құқылы.

3. Қайта жіктеліп топтастырылған көп мақсатты соққылы тікұшақтарды немесе қайта жіктеліп топтастырылған оқу-жауынгерлік ұшақтарды сертификаттау басталғанға дейін кемі 15 күн бұрын сертификаттауды өткізуші барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге мыналар туралы жазбаша хабарлама береді:

- (А) географиялық координаттарын қоса сертификаттау өткізілетін жер;
- (В) сертификаттау процесінің жоспарланып отырған күні;
- (С) сертификатталатын тікұшақтардың немесе ұшақтардың болжанып отырған саны мен түрі, моделі немесе нұсқасы;
- (D) әр тікұшаққа немесе ұшаққа арналған заводтық сериялы нөмір;

(E) тікұшақтар немесе ұшақтар бұрын жазылып тіркелген бөлімдер немесе орналасқан жерлер;

(F) болашақта сертификатталған тікұшақтар немесе ұшақтар тіркеп жазылатын бөлімдер немесе орналастырылатын жерлер;

(G) инспекциялық топ пайдаланатын кіру/шығу пункттері, және

(P) инспекциялық топ инспекциялық топ сертификаттау инспекциясын өткізу мақсатында кіру/шығу пунктіне келетін күн мен уақыт.

4. Инспекторлар сертификаттауды өткізетін Қатысушы мемлекет тарапынан бас тартуға құқысыз, тікұшақтардың немесе ұшақтардың кабиналарына кіруге және заводтық сериялы нөмірін тексеруді қоса ішкі бөлігін көзбен шолып байқауға құқылы.

5. Инспекциялық топ сұрау салған жағдайда еріп жүретін топ Тікұшақтарды қайта жіктеп топтастыру туралы хаттаманың және Ұшақтарды қайта жіктеп топтастыру туралы хаттаманың ережелеріне сәйкес бас тартуға құқысыз, компоненттер мен сымдар қайта монтаждalған жерлерді жауып тұратын алдын ала сақтандыру қалқандарын а л а д ы .

6. Инспекторлар сертификаттауды өткізетін Қатысушы мемлекет тарапынан бас тарту құқымен сертификатталатын немесе қайта жіктеліп топтастырылған деп жарияланатын көп мақсатты соққылы тікұшақ жүйесінің кез-келген компонентін іске қосуды сұрауға және бақылауға құқылы.

7. Әрбір сертификаттау инспекциясы аяқталар кезде инспекциялық топ осы Хаттаманың ХІҮ-бөлімінің ережелеріне сәйкес есеп дайындайды.

8. Сертификаттау орнында инспекция аяқталған соң инспекциялық топ инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің аумағынан кетуге немесе егер инспекциялық топ осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 3-тармағына сәйкес тиісті жазбаша хабарлама берген болса басқа бір сертификаттау орнында немесе қысқарту орнында кезекті инспекция өткізуге құқылы. Инспекциялық топ белгіленген кету уақытынан кемі 24 сағат бұрын еріп жүретін топқа өзінің сертификаттау орнынан кететінін және, егер орынды болса, басқа сертификаттау орнына немесе қысқарту орнына баратынын ж а з б а ш а х а б а р л а й д ы .

9. Сертификаттау аяқталғаннан кейін жеті күн ішінде сертификаттауға жауапты Қатысушы мемлекет барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге сертификаттаудың аяқталғаны туралы жазбаша хабарлайды. Ондай жазбаша хабарламада сертификатталған тікұшақтардың немесе ұшақтардың саны, түрлері, модельдері немесе

нұсқалары және заводтық сериялы нөмірлері, сертификат берілген орын, сертификаттаудың нақтылы күндері және қайта жіктеліп топтастырылған тікұшақтар немесе қайта жіктеліп топтастырылған ұшақтар тіркеп жазылатын бөлімдер немесе орналастырылатын жерлер көрсетіледі.

## XI-бөлім. ҚЫСҚАРТУЛАР ИНСПЕКЦИЯСЫ

1. Әр Қатысушы мемлекет осы бөлімнің ережелеріне сәйкес жергілікті жерлерде инспекцияланатын Қатысушы мемлекет тарапынан бас тарту құқынсыз, Қысқартулар туралы хаттаманың I-ден VIII-ге және X-дан XII-ге дейінгі бөлімдеріне сәйкес жүзеге асырылатын қысқарту процесін инспекциялауды өткізуге құқылы. Мұндай инспекцияларды өткізетін инспекциялық топтар әртүрлі Қатысушы мемлекеттердің өкілдерінен құралуы мүмкін. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет әр қысқарту орнында бір мезгілде бір инспекциялық топтан артық қабылдауға міндетті емес.

2. Инспекцияланатын Қатысушы мемлекет қысқарту процесін Шарттың VIII-бабында және Қысқартулар туралы хаттамада мазмұндалған ережелерді сақтай отырып қана ұйымдастыруға және іске асыруға құқылы. Қысқарту процесін инспекциялау қысқартылатын жердегі ағымдағы іс-қызметке араласу, қысқарту процесін іске асыруға қажеттілігінсіз кедергілер жасау, оны ұстау немесе күрделендіру болмайтындай етіп өткізіледі.

3. Егер Ақпарат алмасу туралы хаттаманың III-бөліміне сәйкес жазбаша хабарламада көрсетілген қысқарту орынын біреуден артық Қатысушы мемлекеттер пайдаланатын болса, қысқарту процесін инспекциялау қысқарту орынын пайдаланатын әр Қатысушы мемлекет ұсынған осындай пайдалану кестелеріне сәйкес өткізіледі.

4. Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарағы мен техникасын қысқартуға ниет білдірген әр Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге күнтізбелік есепті мерзім ішінде әрбір қысқарту орынында қандай әдеттегі қару-жарақ пен техника қысқартылатыны туралы жазбаша хабарлайды. Мұндай әрбір күнтізбелік есепті мерзімнің ұзақтығы 90 күннен артық емес және 30 күннен кем емес болады. Бұл ереже қысқарту процесі үздіксіз немесе дискретті негізде жүзеге асырылатындығына қарамай қысқартудың орнына қолданылады.

5. Күнтізбелік есепті мерзімде қысқарту басталғанға дейін кемі 15 күн бұрын қысқарту процедураларын жүзеге асыруға ниет білдірген Қатысушы мемлекет барлық басқа Қатысушы мемлекеттерге күнтізбелік есепті мерзім туралы жазбаша хабарлайды. Мұндай жазбаша хабарламаға қысқарту орынын географиялық координаттарымен қоса белгілеу, күнтізбелік есепті мерзім

ішінде қысқарту үшін белгіленген әдеттегі қару-жарақ пен техниканы қысқартуды бастау жоспарланған күн мен қысқартуды аяқтау жоспарланған күн

қосылады. Жазбаша хабарламада бұдан басқа мыналар көрсетіледі:

(А) қысқартылатын әдеттегі қару-жарақ пен техниканың болжамды саны мен түрлері;

(В) қысқартылатын бірліктер шығарылған бақылау объектісі немесе объектілері;

(С) қысқартылатын әдеттегі қару-жарақ пен техниканың әр түрі үшін қысқартулар туралы хаттаманың III-ден VIII-ге дейінгі бөлімдеріне және X-нан XII-ге дейінгі бөлімдеріне сәйкес қолданылатын қысқарту процедуралары;

(D) осы күнтізбелік есепті кезеңге арналып жазбаша хабарланған қысқартуларды өткізетін инспекциялық топ пайдаланатын кіру/шығу пункті, және

(E) инспекциялық топ әдеттегі қару-жарақ пен техниканы инспекциялауды қысқарту басталғанға дейін өткізу мақсатында кіру/шығу пунктіне келуі тиіс күн мен у а қ ы т .

6. Осы бөлімнің II-тармағында көрсетілгенінен басқа жайларда инспекциялық топ қысқарту орнына күнтізбелік есепті кезең ішінде жазбаша хабарламада көрсетілген күнтізбелік есепті кезең аяқталғаннан кейінгі үш күнді қоса кез-келген уақытта келуге немесе кетуге құқылы. Одан басқа, инспекциялық топ ол кезеңдердің алшақтығы үш күннен аспайтын жағдайда бір немесе одан көп күнтізбелік есепті кезеңге қалуға құқылы. Инспекциялық топ қысқарту орнында қалатын кезеңі ішінде Қысқартулар туралы хаттамаға сәйкес жүзеге асырылатын қысқартулардың барлық процедураларын б а қ ы л а у ғ а қ ұ қ ы л ы .

7. Осы бөлімде мазмұндалған ережелерге сәйкес инспекциялық топ қысқартылатын әдеттегі қару-жарақ пен техниканың заводтық сериялы нөмірлерін бөгетсіз тіркеуге немесе ондай техникаларды қысқарту аяқталғанға дейін арнайы маркалауға және одан кейін ондай нөмірлер мен маркаларды қысқарту процесі аяқталғаннан кейін тіркеуге құқылы. Қысқартулар туралы хаттаманың 1 және 2 тармақтарында көрсетілген қысқартылған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың бөлшектері мен элементтері немесе әскери емес мақсаттарға қайта жабдықталған машиналар қайта жабдықталған жағдайда , егер ол қысқартылған элементтердің инспекциясы ерте аяқталмаған болса, жазбаша хабарламада көрсетілген күнтізбелік есепті кезең аяқталғаннан кейін үш күннен

кешіктірмей

инспекциялауға

ұсынылады.

8. Шартпен шектелетін әдеттегі қару-жарақ пен техниканы қысқарту процесіне қатысатын Қатысушы мемлекет әрбір қысқарту орнында қысқартудан өтетін әр бірліктің заводтық сериялы нөмірлері, сондай-ақ қысқарту процедурасының басталған және аяқталған күні тіркелетін жұмыс тізілімін жасайды. Ол тізілімге, сондай-ақ әрбір күнтізбелік есепті кезең бойынша жиынтық деректер қосылады. Тізілім инспекция өткізілетін кезеңде инспекциялық топтың иелігіне беріледі.

9. Әр қысқарту процесін инспекциялау аяқталғаннан кейін инспекциялық топ инспекциялық топтың жетекшісі мен инспекцияланатын Қатысушы мемлекеттің өкілі қол қоятын стандартталған есеп жасайды. Осы Хаттаманың ХІҮ-бөлімінің ережелері қ о л д а н ы л а д ы .

10. Қысқарту орнындағы инспекция аяқталғаннан кейін инспекциялық топ инспекцияланушы Қатысушы мемлекеттің аумағынан кетуге немесе егер осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 4-тармағына сәйкес жазбаша хабарлама берілген болса, басқа қысқарту орнында немесе сертификаттау орнында кезекті инспекция өткізуге құқылы. Инспекциялық топ ертіп жүретін топқа өзінің инспекцияланатын қысқарту орнынан кететін ниетін және егер орынды болса, өзінің басқа қысқарту орнына немесе сертификаттау орнына баратын ниеті туралы белгіленген кету уақытына дейін 24 сағат б ұ р ы н ж а з б а ш а х а б а р л а й д ы .

11. Қысқартулар туралы хаттаманың ҮІІІ-бөліміне сәйкес әдеттегі қару-жарақ пен техниканы әскери емес мақсаттағы машиналарға қайта жабдықтаудың аяқталғанын куәландыру үшін жыл сайын 10 инспекцияға дейін қабылдауға міндетті. Ондай инспекциялар мыналардан басқа жайларда осы бөлімінің ережелеріне сәйкес өткізіледі:

(А) осы бөлімнің 5-тармағының (Е) тармақшасына сәйкес жазбаша хабарламада инспекциялық топ қару-жарақ пен техниканы оларды әскери емес мақсаттарға қайта жабдықтау аяқталғаннан кейін инспекциялауды жүргізу үшін кіру/шығу пунктіне келуі тиіс күн мен уақыт қана көрсетіледі; және

(В) инспекциялық топ қысқарту орнынан жазбаша хабарламада көрсетілген қайта жабдықтаудың аяқталатын күнінен кейін үш күн ішінде ғана келуге немесе кетуге қ ұ қ ы л ы .

12. Қысқартуға жауапты қатысушы мемлекет күнтізбелік есепті кезең ішіндегі қысқарту процесі аяқталғаннан кейін жеті күн ішінде барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге осы кезеңдегі қысқартудың аяқталғаны туралы жазбаша хабарлайды. Мұндай жазбаша хабарламада қысқартылған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен түрлері, қолданылған қысқарту процедуралары және осы күнтізбелік есепті



кезендегі қысқарту процесінің нақтылы басталған және аяқталған күндері көрсетіледі. Қысқартулар туралы хаттаманың X, XI және XII бөлімдеріне сәйкес қысқартылған әдеттегі қару-жарақ пен техника үшін жазбаша хабарламада, сондай-ақ ондай әдеттегі қару-жарақ пен техника тұрақты орналастырылатын жер көрсетіледі. Қысқартулар туралы хаттаманың YIII-бөліміне сәйкес қысқартылған әдеттегі қару-жарақ пен техника үшін жазбаша хабарламада түпкілікті қайта жабдықтау жүзеге асырылатын орын немесе қайта жабдықтауға арналған әр бірлік жіберілетін қоймалық сақтау орыны көрсетіледі.

## XII-бөлім. ШАРТПЕН ШЕКТЕЛЕТІН ҚАРУ-ЖАРАҚ ПЕН ТЕХНИКАНЫ ЖОЮ/ҚАЙТА ЖАБДЫҚТАУ АРҚЫЛЫ ҚЫСҚАRTУ НОРМАСЫНАН ТЫС КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

1. Шартпен шектелетін қару-жарақ пен техниканы жою/қайта жабдықтау арқылы қысқарту нормасынан тыс кәдеге жаратуды жүргізуге ниет білдірген әр Қатысушы мемлекет кәдеге жарату басталғанға дейін 15 күннен кешіктірмей барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлама жібереді. Мұндай жазбаша хабарламаға географиялық координаттарын көрсете отырып, кәдеге жарату орнының белгіленгені туралы, кәдеге жаратудың басталуы мен аяқталуының белгіленген күндері, жойылатын /қайта жабдықталатын техниканың әр атауының болжамды саны мен түрлері, жою/қайта жабдықтау әдістері, осы бөлімнің 4 және 11-тармақтарында мазмұндалғандарға сәйкес жою/қайта жабдықтау процесінің нәтижелерін куәландырудың ұсынылатын әдісі туралы ақпараттар қосылады.

2. Кәдеге жаратуды жою/қайта жабдықтау арқылы жүргізген Қатысушы мемлекет кәдеге жарату аяқталғаннан кейін жеті күннен кешіктірмей барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге жазбаша хабарлама береді. Ондай жазбаша хабарламада географиялық координаттары көрсетілген кәдеге жарату орыны, кәдеге жарату процесінің нақтылы басталатын және аяқталатын күні, кәдеге жаратылған әр бірліктің түрі мен заводтық сериялы нөмірін қоса кәдеге жаратылған қару-жарақ пен техниканың саны және жою/қайта жабдықтау әдісі көрсетіледі.

3. Кәдеге жаратуды жүзеге асыратын әр Қатысушы мемлекет кәдеге жарату нәтижелерін куәландыруды қамтамасыз етеді.

(А) не осы бөлімнің 4-тармағының ережелеріне сәйкес қадағалау тобын шақырып,

(В) не әдеттегі қару-жарақ пен техниканы олардың жойылғанының немесе әскери мақсаттарға пайдалануға жарамсыз жағдайға келтірілгендігінің жеткілікті көрнекі түрде куәландырылуын қамтамасыз ететін процедураларға сәйкес жою мақсатында осы бөлімнің 11-тармағының ережелеріне сәйкес ынтымақтастық негізіндегі шараларды

ж ү з е г е

а с ы р а

о т ы р ы п .

4. Жауынгерлік танктерді, жауынгерлік броньды машиналарды, артиллерияны, жауынгерлік ұшақтарды немесе соққылы тікұшақтарды жою/қайта жабдықтау арқылы қысқарту нормаларынан артық кәдеге жаратуды жүзеге асыратын әр Қатысушы мемлекет қадағалау мақсатында баруды ұйымдастырудың мына нұсқаларының бірін т а ң д а п а л у ғ а қ ұ қ ы л ы :

(А) қадағалау мақсатында бару тікелей әрбір кәдеге жарату процесін аяқтау кезінде ж ү з е г е а с ы р ы л а д ы ;

(В) қадағалау мақсатында бару осы бөлімнің 2-тармағына сәйкес жазбаша хабарлама берілгеннен кейін 90 күн шегінде орын алған екі немесе одан да көп кәдеге жарату процесін қамту үшін кейінге қалдырылады. Бұл жағдайда кәдеге жаратуды жою /қайта жабдықтау арқылы жүргізген Қатысушы мемлекет барлық кәдеге жарату процестері барысында жойылған/қайта жабдықталған қару-жарақ пен техниканы қадағалау мақсатында баратын күнге дейін сақтайды.

(С) кәдеге жаратуды қадағалау мақсатында инспекция жүргізу үшін қадағалау тобы шақырылады. Мұндай инспекция осы бөлімде қарастырылғанынан басқа жағдайларда осы Хаттаманың YII және YIII бөлімдерінің ережелеріне сәйкес жүргізіледі және осы Хаттаманың II-бөліміне сәйкес белгіленген қандай да бір үлеске инспекция ретінде тіркелмейді. Мұндай инспекциялауға осы бөлімнің 1 және 2 тармақтарына сәйкес жазбаша хабарлама берілген кәдеге жаратылатын қару-жарақ пен техника ғана жатады.

5. Қадағалау мақсатында баруға орай осы бөлімнің 1-тармағына сәйкес қадағалау мақсатында бару мерзімі мен қадағалаушы топ пайдаланатын кіру/шығу пункті қосылады. Қадағалаушы топ кәдеге жарату орнына шақыратын Қатысушы-мемлекет көрсететін мерзімдерде келеді немесе кетеді.

6. Қадағалау мақсатында баруды жүзеге асыруға ниет білдірген Қатысушы

мемлекет ол туралы шақырушы Қатысушы мемлекетке қадағалаушы топтың ұсынылған кіру/шығу пунктіне есепті бару уақытына дейін жеті күннен кешіктірмей жазбаша хабарлайды. Ондай жазбаша хабарламада мыналар көрсетіледі:

(А) пайдаланылатын кіру/шығу пункті;

(В) кіру/шығу пунктіне барудың есепті уақыты;

(С) кіру/шығу пунктіне жеткізетін құралдар;

(D) қадағалаушы топ қолданатын және осы Хаттаманың III-бөлімінің 12-тармағына сәйкес көрсетілген тіл болып табылатын тіл;

(E) қадағалаушылар мен көлік құралдарының экипаждары мүшелерінің толық аты-жөндері, олардың жыныстары, туған күндері, туған жерлері, азаматтықтары және төлқұжаттарының нөмірлері. Басқалай уағдаластық болмаған жағдайда қадағалаушылар мен көлік құралдары экипаждарының мүшелері осы Хаттаманың III-бөлімінің 6-тармағына сәйкес ұсынылған инспекторлар мен көлік құралдары экипаждары мүшелерінің тізіміне қосылуы тиіс.

7. Қадағалау мақсатында баруды жүзеге асыру туралы жазбаша хабарлама жолданатын Қатысушы мемлекет оны алғаннан кейін ондай жазбаша хабарламаның көшірмелерін барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерге жолдайды.

8. Кәдеге жаратуды жүргізетін Қатысушы мемлекет жою/қайта жабдықтау арқылы кәдеге жарату процесінің соңғы нәтижелерін қадағалау мүмкіндігіне ие болуын қамтамасыз етеді. Қадағалау мақсатында бару барысында қадағалаушы топ жойылған/қайта жабдықталған әр техника бірлігінің заводтық сериялы нөмірін тіркеуге құқылы.

9. Осы бөлімнің 4-тармағының (С) тармақшасына сәйкес қадағалау және инспекциялау мақсатында бару қадағалаушы Қатысушы мемлекет есебінен жүзеге асырылады.

10. Қадағалаушы Қатысушы мемлекет кешіктірмей барлық басқа да Қатысушы мемлекеттерді бару нәтижелері туралы хабарландырады.

11. Әдеттегі қару-жарақ пен техниканы жоюды жеткілікті көрнекі куәландыруды ұсыну мақсатындағы ынтымақтастық негізіндегі шаралар жағдайында мынадай процедура қолданылады:

(А) кәдеге жаратылатын әр техника бірлігі кәдеге жарату жүргізілетін айқын сызбаланған жерде нақтылы жою басталғанға дейін 14 күннен кешіктірмей бірыңғай жиынтық түрінде қойылады, және

(В) әрбір бірыңғай жиынтықтың бөлімдері жойылғаннан кейін нақтылы жою аяқталған соң 14 күндік мерзімге сол сызбаланған жерге қойылады.

ХІІІ-бөлім. ИНСПЕКЦИЯЛАРДЫ ӨЗГЕРТУ

1. Егер инспекциялаушы топ кіру/шығу пунктіне барудың бастапқы есепті уақытынан кейін немесе осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 7-тармағына сәйкес хабарланған жаңа бару уақытынан кейін алты сағат ішінде жетуге қабілетсіз болса, инспекциялаушы Қатысушы мемлекет ол туралы осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 1-тармағына сәйкес жазбаша хабарланған Қатысушы мемлекеттерді хабардар етеді. Мұндай жағдайда инспекция жүргізу ниеті туралы жазбаша хабарлама күшін жояды және инспекция өзгертіледі.

2. Инспекциялық топ кіру/шығу пунктіне келгеннен кейін болатын және инспекциялық топтың белгіленген инспекция орнына осы Хаттаманың ІҮ-бөлімінің 43-тармағында немесе ҮІІ-бөлімінің 8-тармағында, немесе ҮІІІ-бөлімі 6-тармағының (В) тармақшасында, немесе ІХ-бөлімінің 12-тармағында көрсетілген уақыт ішінде келуіне мүмкіндік бермейтін, инспекциялаушы Қатысушы мемлекетке байланысты емес жағдайларға байланысты кешіккен жағдайда инспекциялаушы Қатысушы мемлекет инспекцияны өзгертуге құқылы. Егер ҮІІ немесе ҮІІІ бөлімге сәйкес инспекция өзгертілетін болса, ондай жағдайларда ол Шартта қарастырылған қандайда бір үлеске есептелмейді.

#### ХІҮ-бөлім. ИНСПЕКЦИЯЛАР ТУРАЛЫ ЕСЕПТЕР

1. Осы Хаттаманың ҮІІ, ҮІІІ, ІХ, Х немесе ХІ бөліміне сәйкес өткізілген инспекцияны аяқтау үшін және инспекция орнынан кетер алдында:

(А) инспекциялық топ еріп жүретін топқа жазбаша есеп береді, және

(В) еріп жүретін топ жазбаша түрде жасалған есепке ескертулер қосуға құқылы және егер инспекциялық топ пен еріп жүретін топ ұзарту туралы уағдаласпаған болса ғана, есеп инспекциялық топтан алынғаннан кейін бір сағат ішінде қол қояды.

2. Есепке инспекциялық топтың жетекшісі қол қояды, ал алынғанын еріп

жүретін топтың жетекшісі жазбаша түрде куәландырады.

3. Есеп фактологиялық және стандартталған болып табылады. Инспекциялардың әр түріне арналған форматтарды Бірлескен консультациялық топ келіседі.

4. Осы Хаттаманың ҮІІ-бөліміне және ҮІІІ-бөліміне сәйкес өткізілетін инспекциялар туралы есептерге мыналар қосылады:

(А) инспекция орыны;

(B) инспекциялық топтың инспекция орнына келетін күні мен уақыты;

(C) инспекциялық топтың инспекция орнынан кететін күні мен уақыты;  
және

(D) инспекция кезінде байқалған кез-келген жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерияның, жауынгерлік ұшақтардың, жауынгерлік тікұшақтардың, бронетранспортерлерге ұқсастардың, жаяу әскерлердің жауынгерлік машиналарына ұқсастардың немесе танк көпірін салушылардың саны мен түрі, моделі немесе нұсқасы, егер орынды болса, олар тиесілі бақылау объектісі көрсетіле отырып.

5. Осы хаттаманың IX-бөліміне сәйкес өткізілетін инспекциялар туралы хаттамаларға мыналар қосылады:

(A) географиялық координаттармен айқындалатын белгіленген аудан;

(B) инспекциялық топтың белгіленген ауданға келетін күні мен уақыты;

(C) инспекциялық топтың белгіленген ауданнан кететін күні мен уақыты;

(D) инспекция кезінде байқалған жауынгерлік танктердің, жауынгерлік броньды машиналардың, артиллерия бірліктерінің саны мен түрі, моделі немесе нұсқасы, жиынтық және Қатысушы мемлекеттер бойынша бөлінген түрінде.

6. Осы Хаттаманың X және XI бөлімдеріне сәйкес өткізілетін инспекциялар туралы есептерге мыналар қосылады:

(A) қысқарту немесе сертификаттау процесі жүзеге асырылған қысқарту немесе сертификаттау орыны;

(B) инспекциялық топтың осы орында қатысатын күні;

(C) қысқарту немесе сертификаттау процедуралары байқалған әдеттегі қару-жарақ пен техниканың саны мен түрі, моделі немесе нұсқасы;

(D) инспекция кезінде тіркелген кез-келген сериялы нөмірлердің тізбесі;

(Е) қысқартуларға қатысты - нақтылы қолданылған немесе қадағаланған қысқарту  
п р о ц е д у р а л а р ы ; ж ә н е

(Ғ) егер инспекциялық топ қысқарту орнында күнтізбелік есепті кезеңнің барлық  
өнбойына қатысқан болса, қысқартуларға қатысты - қысқарту процедураларының  
басталуы мен аяқталуының нақтылы күндері.

7. Инспекциялар туралы есептер осы Хаттаманың ІҮ-бөлімі 2-тармағының (G)  
тармақшасына немесе 3-тармағының (Ғ) тармақшасына сәйкес инспекциялаушы  
Қатысушы мемлекет көрсеткен Еуропадағы қауіпсіздік пен ынтымақтастық жөніндегі  
ұйымның ресми тілінде жасалады.

8. Инспекциялаушы Қатысушы мемлекет пен инспекцияланатын Қатысушы  
мемлекет есептің бір-бір данасын сақтайды. Инспекциялаушы Қатысушы мемлекет  
инспекция туралы есепті сұрауы бойынша кез-келген Қатысушы мемлекетке ұсынады.

9. Әдеттегі қару-жарағы мен техникасы Шарттың ықпалына түсетін,

инспекцияланған кез-келген Қатысушы мемлекет:

(А) өзінің қарулы күштерінің инспекциялануына байланысты жазбаша  
түрдегі ескертулерге қосуға құқылы; және

(В) өзінің әдеттегі қарулы күштері инспекцияланған жағдайда инспекция  
туралы есептің бір данасын сақтайды.

## ХҮ-бөлім. ИНСПЕКТОРЛАР МЕН КӨЛІК ҚҰРАЛДАРЫ ЭКИПАЖДАРЫНЫҢ АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ МЕН ИММУНИТЕТТЕРІ

1. Инспекторлар мен көлік құралдары экипаждары мүшелерінің жеке мүдделері  
үшін емес, өздерінің функцияларын тиімді жүзеге асырулары үшін Шартты жүзеге  
асыру мақсатында 1961 жылғы 18 сәуірдегі Дипломатиялық қарым-қатынастар туралы  
Вена конвенциясының 29-бабына, 30-бабының 2-тармағына 31-бабының 1, 2 және 3-  
тармақтарына және 34 пен 35 баптарына сәйкес дипломатиялық агенттер пайдаланатын  
артықшылықтар мен иммунитеттер беріледі.

2. Инспекторлар мен көлік құралдары экипаждарының мүшелеріне сондай-ақ, 1961  
жылғы 18 сәуірдегі Дипломатиялық қарым-қатынастар туралы Вена конвенциясының  
36-бабы 1-тармағының, (b) тармақшасына сәйкес дипломатиялық агенттер

пайдаланатын артықшылықтар беріледі. Олардың инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағына кіргізуге немесе шығаруға сол Қатысушы мемлекеттің заңымен тиым салынған немесе карантиндік ережемен реттелетін бұйымдарды енгізуіне рұқсат е т і л м е й д і .

3. Егер Шартта басқадай көрсетілмеген болса, инспекциялық топтың көлік құралдары қол сұғылмайтын болып табылады.

4. Инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің пікірі бойынша иммунитет әділ қазылықты жөнелтуге кедергі жасайтын және одан Шарттың ережелерін жүзеге асыруға залалсыз бас тартуға болатын болса, ол өзінің инспекторлары мен көлік құралы экипажы мүшелерінің кезкелгенінің иммунитетінен, юрисдикциясынан бас тарта алады. Инспекциялаушы Қатысушы мемлекеттің азаматы болып табылмайтын инспекторлар мен көлік құралы экипажы мүшелерінің иммунитетінен ол инспекторлар азаматы болып табылатын Қатысушы мемлекеттер ғана бас тарта алады. Бас тарту әркез айқын көрсетілген болуы тиіс.

5. Осы бөлімде қарастырылған артықшылықтар мен иммунитеттер инспекторлар мен көлік құралы экипажы мүшелеріне мына жағдайларда беріледі:

(А) басқа бір Қатысушы мемлекеттің аумағында инспекция өткізу мақсатымен кез-келген Қатысушы мемлекеттің аумағы арқылы өту кезінде;

(В) олар инспекция өткізілетін Қатысушы мемлекеттің аумағында болған барлық к е з е н д е ;

(С) одан әрі - олардың бұрынғы инспектор немесе көлік құралы экипажының мүшесі ретінде өздерінің ресми функцияларын жүзеге асыруы кезінде жасаған і с - ә р е к е т т е р і н е қ а т ы с т ы .

6. Егер инспекциялаушы Қатысушы мемлекет инспектор немесе көлік құралы экипажының мүшесі өзінің артықшылықтары мен иммунитеттерін жеке мүддесіне пайдаланды деп санаса, онда осы Хаттаманың YI-бөлімінің 9-тармағында мазмұндалған ережелер қолданылады. Кез-келген мүдделі Қатысушы мемлекеттің өтініші бойынша ондай жеке мүддеге пайдаланушылықтың

бетін қайтару үшін олардың арасында консультация өткізіледі.

## 28-бап

1. Бірлескен консультациялық топ туралы хаттаманың 3-тармағы алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"3. Бірлескен консультациялық топ, егер ол басқалай шешім қабылдасамаса, жылына екі рет өткізілетін тұрақты сессиясына жиналып тұрады".

2. Бірлескен консультациялық топ туралы хаттамада 11-тармақ алынып тасталады және мыналармен алмастырылады:

"11. Бірлескен консультациялық топтың жұмысына байланысты жалпы шығындарды бөлу шкаласы, егер Бірлескен консультациялық топ басқалай шешім қабылдасамаса, былайша қолданылады:

10,73% Германия Федеративтік Республикасы үшін Италия Республикасы үшін, Ұлыбритания мен Солтүстік Ирландия Біріккен Корольдігі үшін, Америка Құрама Штаттары үшін және Француз Республикасы үшін;

9,00% Ресей Федерациясы үшін;

6,49% Канада үшін;

5,15% Испания Корольдігі үшін;

4,23% Бельгия Корольдігі үшін және Нидерландтар Корольдігі үшін;

2,47% Дания Корольдігі үшін және Норвегия Корольдігі үшін;

1,75% Украина үшін;

1,72% Польша Республикасы үшін;

1,20% Түрік Республикасы үшін;

0,84% Венгрия Республикасы үшін, Греция Республикасы үшін және Румыния үшін;

0,81% Чехия Республикасы үшін;

0,70% Беларусь Республикасы үшін;



0,67% Болгария Республикасы үшін, Люксембург Ұлы Герцогтігі үшін және Португалия Республикасы үшін;

0,40% Словакия Республикасы үшін;

0,20% Әзірбайжан Республикасы үшін, Армения Республикасы үшін, Грузия үшін, Исландия Республикасы үшін, Қазақстан Республикасы үшін және Молдова үшін".

2. Бірлескен консультациялық топ туралы хаттаманың 12-тармағы алынып тасталады.

### 29-бап

Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы хаттаманың кейбір ережелерін уақытша пайдалану туралы хаттама жойылады.

### 30-бап

1. Төменде Адаптация туралы келісім деп аталатын Еуропадағы әдеттегі қарулы күштер туралы шартты адаптациялау туралы келісімге қол қою мен күшіне енуі арасындағы кезеңде Шарттың ережелеріне сәйкес жазбаша хабарлама берілген шектеулі деңгейлерді өзгерту, сондай-ақ Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы және ол туралы тиісті Қатысушы мемлекет сұрайтын болса мынадай жағдайларда Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамадағы өзгертулер болып е с е п т е л е д і :

(А) ондай өзгертулер Хаттаманың ІҮ-бабының 3 және 4-тармақтарында және Ү-бабының 4 және 5-тармақтарында белгіленген шектеулерге сәйкес келсе, сонымен б і р г е

(В) Шарттың ІҮ-бабының 4-тармағында және Ү-бабының 5-тармағында белгіленген сандық шектеулер Адаптация туралы хаттамаға қол қойылған сәтінен күшіне енген сәтіне дейінгі өткен уақытқа барабар қолданылса.

2. Шарттың ІҮ-бабының 4-тармағында, Ү-бабының 5-тармағында мазмұндалғанындай мұндай өзгертулер барлық басқа да Қатысушы мемлекеттердің

келісімін қажет ететін жағдайларда Адаптация туралы келісімге қол қойылған сәтінен бастап 60 күн ішінде бірде-бір қатысушы мемлекет мұндай өзгертулерге жазбаша түрде қарсылық білдірмеген жағдайда мұндай өзгертулер Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамада көрсетілген деңгейлерге өзгертулер болып саналады.

3. Егер Қатысушы мемлекет өзінің қолда барына арналған шектеулі деңгейін біржақты қысқарту туралы жазбаша хабарласа, егер ол туралы сол Қатысушы мемлекет өзі сұрамаса ғана жазбаша хабарлама берілген өзгертулер осы баптың 1 және 2-тармақтардың ережелеріне қарамай Ұлттық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға және Аумақтық шектеулі деңгейлер туралы хаттамаға өзгертулер болып саналмайды.

### 31-бап

1. Осы Адаптация туралы келісім Қатысушы мемлекеттің конституциялық процедураларға сәйкес олардың әрқайсысының бекітуіне жатады.

2. Бекіту грамоталары депозитарийдің сақтауына тапсырылады.

3. Осы Адаптация туралы келісім кіріспеде тізіп көрсетілген Қатысушы мемлекеттердің бәрі бекіту грамоталарын сақтауға тапсырғаннан кейін он күннен соң күшіне енеді, одан кейін Шарт өзгертілген күйінде қолданылады.

4. Адаптация туралы келісімнің күшіне енуі бойынша Шарттың ІҮ-бабының 4-тармағына және V-бабының 5-тармағына белгіленген сандық деңгейлер күшіне енген күн мен ХХІ баптың 1-тармағына сәйкес өткізілетін қарау жөніндегі келесі конференция аралығындағы қалған уақыт кезеңіне барабар қысқартылады.

5. Орыс, ағылшын, испан, итальян, неміс және француз тілдеріндегі мәтіндері түпнұсқаларға тең болып табылатын осы Адаптация туралы келісімнің түпнұсқасы депозитарий мұрағатына сақтауға тапсырылады. Осы Адаптация туралы келісімнің тиісінше куәландырылған көшірмелерді депозитарий барлық Қатысушы мемлекеттерге б е р е д і .

6. Осы Адаптация туралы келісімді депозитарий Біріккен Ұлттар Ұйымы

Жарғысының 102-бабына сәйкес тіркейді.

Төменде қол қойған соған тиісінше өкілеттілер куәландыру үшін осы Адаптация туралы келісімнің астына өз қолдарын қойды.

Бір мың тоғыз жүз тоқсан тоғызыншы жылғы қараша айының он тоғызы күні Стамбулда орыс, ағылшын, испан, итальян, неміс және француз тілдерінде жасалды.

Мамандар:

Багарова Ж.А.,

Қасымбеков Б.А.

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК